

**Pioneer Dj**

# XDJ-RX2

DJ-SYSTEEM  
SISTEMA DJ  
SISTEMA DE DJ  
DJ СИСТЕМА

**[pioneerdj.com/support/  
rekordbox.com/](http://pioneerdj.com/support/rekordbox.com/)**

Bezoek de bovenstaande website voor vaak gestelde vragen en andere informatie over ondersteuning voor dit product.

Para consultar las preguntas más frecuentes y otras informaciones de asistencia para este producto, visite el sitio indicado anteriormente.

Para obter informações sobre as FAQs e outras informações de apoio relativas a este produto, consulte o site indicado acima.

Ответы на часто задаваемые вопросы и другую дополнительную информацию о данном изделии см. на указанном выше сайте.

**Handleiding (Snelstartgids)**

**Manual de instrucciones (Guía de inicio rápido)**

**Manual de instruções (Guia de início rápido)**

**Инструкции по эксплуатации**

**(Краткое руководство пользователя)**

**EAC**

Nederlands

Español

Português

Русский



Deponeer dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval wanneer u het wilt verwijderen. Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelstelsel voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recycling van gebruikte elektronische producten.

In de lidstaten van de EU, Zwitserland en Noorwegen kunnen particulieren hun gebruikte elektronische producten gratis bij de daarvoor bestemde verzamelplaatsen of een verkooppunt (indien u aldaar een gelijkwaardig nieuw product koopt) inleveren.

Indien u zich in een ander dan bovengenoemd land bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor informatie over de juiste verwijdering van het product.

Zodoende zorgt u ervoor dat het verwijderde product op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, gerecycleerd en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

K058b\_A1\_NI

## LET OP

OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL TE BEDIENEN.

D3-4-2-1-1\_B2\_NI

## WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht.

D3-4-2-1-3\_A1\_NI

## WAARSCHUWING

Dit apparaat is uitgerust met een drie-draden (geaarde) stekker – de stekker heeft dus een derde pen (aardpen). Deze stekker past alleen in een geaard stopcontact. Als u de stekker niet in het stopcontact kunt steken, moet u contact opnemen met een bevoegde elektricien om het stopcontact te laten vervangen door een geaard stopcontact. Verwijder nooit de aardbeveiliging van de stekker.

D3-4-2-1-6\_A1\_NI

## WAARSCHUWING

Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten.

D3-4-2-1-7a\_A1\_NI

## Gebruiksomgeving

Temperatuur en vochtigheidsgraad op de plaats van gebruik:

+5 °C tot +35 °C, minder dan 85 % RH (ventilatieopeningen niet afgedekt)

Zet het apparaat niet op een slecht geventileerde plaats en stel het apparaat ook niet bloot aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterke kunstmatige verlichting).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_NI

## BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE

Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen (tenminste 5 cm achter en 5 cm aan de zijkanten van het apparaat).

D3-4-2-1-7d\*\_A1\_NI

Controleer voor gebruik van het product de veiligheidsinformatie aan de onderkant van het apparaat.

D3-4-2-2-4\_B1\_NI

## LET OP

Dit product is beoordeeld onder omstandigheden van een gematigd en tropisch klimaat.


D3-8-2-1-7a\_A1\_NI

## LET OP

De  schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_NI

Het grafische symbool  op het product betekent wisselstroom.

Het grafische symbool  op het product betekent gelijkstroom.

Het grafische symbool  op het product betekent apparatuur van klasse II.

D3-8-2-4\_A1\_NI

## Opname-apparatuur en auteursrechten:

Opname-apparatuur mag uitsluitend worden gebruikt voor rechtmatig kopiëren en u wordt daarom geadviseerd om zorgvuldig te controleren wat rechtmatig kopiëren betekent in het land waar u de kopie maakt. Kopiëren van materiaal waarop auteursrechten rusten, zoals films of muziek, is onrechtmatig behalve indien toegestaan door een wettelijke uitzondering of indien toegestaan door de rechthebbende.

K018\_A1\_NI

Dit apparaat is bestemd voor normaal huishoudelijk gebruik. Indien het apparaat voor andere doeleinden of op andere plaatsen wordt gebruikt (bijvoorbeeld langdurig gebruik in een restaurant voor zakelijke doeleinden, of gebruik in een auto of boot) en als gevolg hiervan defect zou raken, zullen de reparaties in rekening gebracht worden, ook als het apparaat nog in de garantieperiode is.

K041\_A1\_NI

## WAARSCHUWING NETSNOER

Pak het netsnoer beet bij de stekker. Trek de stekker er niet uit door aan het snoer te trekken en trek nooit aan het netsnoer met natte handen aangezien dit kortsluiting of een elektrische schok tot gevolg kan hebben. Plaats geen toestel, meubelstuk o.i.d. op het netsnoer, en klem het niet vast. Maak er nooit een knoop in en verbind het evenmin met andere snoeren. De netsnoeren dienen zo te worden geleid dat er niet per ongeluk iemand op gaat staan. Een beschadigd netsnoer kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Controleer het netsnoer af en toe. Wanneer u de indruk krijgt dat het beschadigd is, dient u bij uw dichtstbijzijnde onderhoudscentrum of uw dealer een nieuw snoer te kopen.

S002\*\_A1\_NI

---

---

# Inhoud

## Opmerkingen over deze handleiding

- Hartelijk dank voor uw aankoop van dit Pioneer DJ-product. Lees deze handleiding en de beschikbare gebruiksaanwijzing op de Pioneer DJ-site door voordat u het product gebruikt. Beide documenten bevatten belangrijke informatie die u moet begrijpen om het product naar behoren te gebruiken. Lees in het bijzonder het gedeelte "BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES". Bewaar deze handleiding samen met de garantie. Voor het verkrijgen van de handleiding voor dit product, zie *Bedieningsinstructies verkrijgen* (p. 4).
- In deze handleiding worden namen van kanalen en toetsen op het product enz. binnen vierkante haken ([ ]) geplaatst. (bijv. [CH1], [USB STOP]-toets)

## 01 Alvorens te beginnen

Kenmerken .....	4
Bedieningsinstructies verkrijgen .....	4
Accessoires .....	4
De software voorbereiden .....	4
Ondersteunde media .....	5

## 02 Benaming van de onderdelen

Voedingsgedeelte .....	6
USB-gedeelte .....	6
Deckgedeelte .....	6
Blader-gedeelte .....	7
Mengpaneel/effect-gedeelte .....	7

## 03 Aansluitingen

Aansluiten van de ingangs-/uitgangsaansluitingen .....	9
--	---

## 04 Bediening

Afspelen .....	12
Geluid weergeven .....	12
Meeluisteren via een hoofdtelefoon .....	13
Het systeem uitschakelen .....	13

## 05 Aanvullende informatie

Verhelpen van storingen .....	14
Foutmeldingen .....	16
Instellingen aanpassen .....	16
Het aanraakscherm reinigen .....	16
Handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken .....	16
Kennisgeving softwarelicentie .....	16
Waarschuwingen betreffende auteursrechten .....	16
Specificaties .....	17

# Alvorens te beginnen

## Kenmerken

Dit toestel is een systeem dat een DJ-speler en een DJ-mengpaneel in één toestel combineert met de technologie van de CDJ-serie en de DJM-serie van Pioneer DJ, de wereldstandaard voor clubapparatuur. U kunt hele DJ-optredens verzorgen met muziekstukken op USB-apparaten en computers.

## Bedieningsinstructies verkrijgen

Sommige bedieningshandleidingen worden als PDF-bestanden geleverd. Adobe® Reader® is vereist om de PDF-bestanden te openen.

### 1 Open een webbrowser op een computer en ga naar de volgende ondersteuningsite van Pioneer DJ.

[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

### 2 Klik op [Manuals] onder [XDJ-RX2].

### 3 Klik op de downloadpagina op de gewenste taal.

Het downloaden van de handleiding zal nu beginnen.

## Accessoires

- Stroomsnoer
- USB-kabel
- Bedieningshandleiding (Snelstartgids) (dit document)
- Garantie (voor bepaalde regio's)<sup>1)</sup>
- Kennisgeving softwarelicentie
- rekordbox dj-licentiecodekaart

<sup>1)</sup> De meegeleverde garantie is geldig voor de Europese regio.

### Waarschuwing

De licentiecode kan niet opnieuw worden uitgegeven. Let op dat u de code niet kwijt raakt.

## De software voorbereiden

De muziekbeheerssoftware, rekordbox, en het stuurprogramma zijn niet inbegrepen bij dit product.

Ga naar de website rekordbox en de ondersteuningsite van Pioneer DJ en download er respectievelijk de software rekordbox en het stuurprogramma.

- Gebruik een computer, netwerkapparaten, enzovoort om toegang tot het internet te krijgen.

## Over rekordbox en rekordbox dj

- rekordbox is een gecombineerde software voor het beheren van muziekstukken en het uitvoeren van DJ-optredens. Muziekbestanden op computers en mobiele apparaten kunnen worden beheerd (analyseren, instellen, aanmaken en geschiedenisopslag) met de muziekbeheerssoftware rekordbox. U kunt uitstekende DJ-prestaties bereiken door de muziekbestanden die door rekordbox worden beheerd, samen met dit toestel te gebruiken.
- De functie voor DJ-optredens van rekordbox heet rekordbox dj. Voer de licentiecode die bij dit product is geleverd in om rekordbox dj te gebruiken.
- Voor de meest recente informatie over de systeemvereisten, compatibiliteit en ondersteunde besturingssystemen voor rekordbox, zie [System Requirements] bij [Support] op de website van Pioneer DJ ([rekordbox.com](http://rekordbox.com)).

- De werking kan niet worden gegarandeerd op alle computers, ook niet als aan alle hier aangegeven eisen wat betreft de gebruiksomgeving wordt voldaan.
- Afhankelijk van de instellingen voor energiebesparing en dergelijke zijn de CPU en de harde schijf van de computer mogelijk ontoereikend. Controleer of de computer aan de minimale vereisten voldoet om hoge prestaties te verkrijgen (bijvoorbeeld door de computer aan te sluiten op een stopcontact om een stabiele stroomtoevoer te hebben), in het bijzonder als u rekordbox op een laptop gebruikt.
- Gebruik van het Internet vereist een aparte overeenkomst met een aanbieder van Internetdiensten en betaling van de daaraan verbonden kosten.
- Gebruik de nieuwste versie/servicepakket van het besturingssysteem.

### ❖ De software rekordbox verkrijgen

#### 1 Open een webbrowser op de computer en ga naar onderstaande rekordbox.com-website.

[rekordbox.com](http://rekordbox.com)

#### 2 Klik op [Download] in het menu [Download] van "rekordbox.com".

De downloadpagina voor rekordbox verschijnt.

#### 3 Klik op de downloadbanner.

Het downloaden van rekordbox begint.

### ❖ Installatie (Windows)

Sluit dit toestel niet op de computer aan voor de installatie voltooid is.

- Meld u als beheerder aan bij de computer alvorens de installatie te starten.
- Als er andere programma's geopend zijn op de computer, sluit u die dan.

#### 1 Pak het gedownloade softwarebestand rekordbox uit.

#### 2 Dubbelklik op de rekordbox-software om het installatieprogramma te starten.

#### 3 Lees de voorwaarden van de licentie-overeenkomst zorgvuldig door, klik op [Akkoord] als u daarmee akkoord gaat en klik dan op [Volgende].

Na het opgeven van de installatiebestemming, start de installatie.

- Als u niet akkoord gaat met de licentieovereenkomst, klikt u op [Annuleren] om de installatie te annuleren.

#### 4 Als het scherm dat de installatie is voltooid verschijnt, klikt u op [Afsluiten] om de rekordbox installatiehulp te sluiten.

### ❖ Installatie (Mac OS)

Sluit dit toestel niet op de computer aan voor de installatie voltooid is.

- Als er andere programma's geopend zijn op de computer, sluit u die dan.

#### 1 Pak het gedownloade softwarebestand rekordbox uit.

#### 2 Dubbelklik op de rekordbox-software om het installatieprogramma te starten.

#### 3 Lees de licentieovereenkomst en selecteer dan [Akkoord] als u akkoord gaat met de voorwaarden.

Ga verder volgens de aanwijzingen die op het scherm verschijnen.

- Als u niet akkoord gaat met de licentie-overeenkomst, klikt u op [Niet akkoord] om de installatie te annuleren.

#### 4 Wanneer het scherm dat de installatie is voltooid verschijnt, klikt u op [Sluit] om de rekordbox installatiehulp te sluiten.

## ❖ rekordbox (iOS/Android)

Muziekstukken die worden beheerd door rekordbox kunnen worden afgespeeld door via USB het mobiele apparaat aan te sluiten waarop rekordbox (iOS/Android) is geïnstalleerd. Raadpleeg de website van Pioneer DJ voor informatie over de ondersteunde apparaten (rekordbox.com).

- Zie voor details over het installeren van rekordbox (iOS/Android) de website van Pioneer DJ (rekordbox.com).

---

## Stuurprogramma

### ❖ Audiostuurprogramma

- Voor de uitvoer van audiosignalen vanaf een computer hebt u een speciaal stuurprogramma nodig.

### ❖ Stuurprogramma voor USB (LINK Export) verbindingen voor rekordbox (Mac/Windows)

- Er is een speciaal stuurprogramma nodig voor het verbinden van dit toestel en rekordbox (Mac/Windows) via USB (LINK Export).

### ❖ Het stuurprogramma verkrijgen

#### 1 Open een webbrowswer op een computer en ga naar de volgende ondersteuningsite van Pioneer DJ.

[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

- Voor informatie over het installeren van het stuurprogramma verwijzen we u naar de ondersteuningsite van Pioneer DJ of de handleiding voor dit product die op de ondersteuningsite beschikbaar is.

---

## Ondersteunde media

Dit toestel kan muziekbestanden afspelen die zijn opgeslagen op USB-opslagapparaten (externe harde schijven, draagbaar flash-geheugen, enz.).

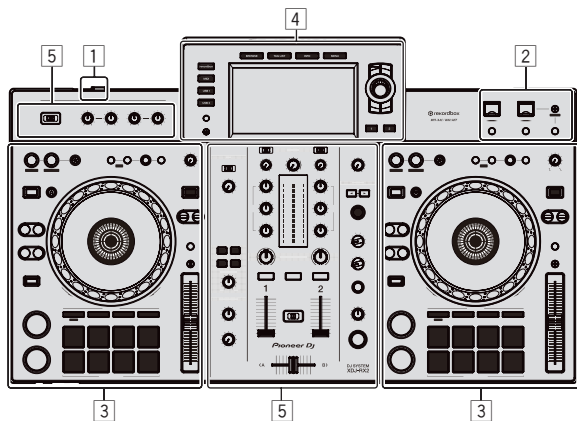
Geschikte bestandssystemen FAT16, FAT32, HFS+ (NTFS wordt niet ondersteund.)

- Informatie zoals cue-punten, lus-punten en hot-cues, kunnen worden opgeslagen via USB.
- Afhankelijk van het USB-apparaat dat u gebruikt, zult u mogelijk niet altijd de verwachte prestaties kunnen bereiken.
- Er is geen garantie dat alle USB-apparatuur correct zal werken met dit toestel.

Raadpleeg voor meer informatie de handleiding die beschikbaar is op de ondersteuningsite van Pioneer DJ.

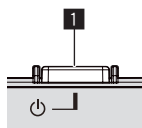
# Benaming van de onderdelen

Raadpleeg voor meer informatie de handleiding die beschikbaar is op de ondersteuningssite van Pioneer DJ.



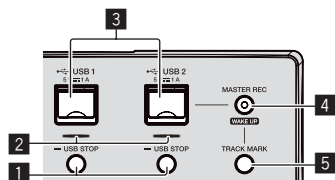
- 1 Voedingsgedeelte (bladzijde 6)
- 2 USB-gedeelte (pagina 6)
- 3 Deckgedeelte (bladzijde 6)
- 4 Blader-gedeelte (bladzijde 7)
- 5 Mengpaneel/effect-gedeelte (pagina 7)

## Voedingsgedeelte



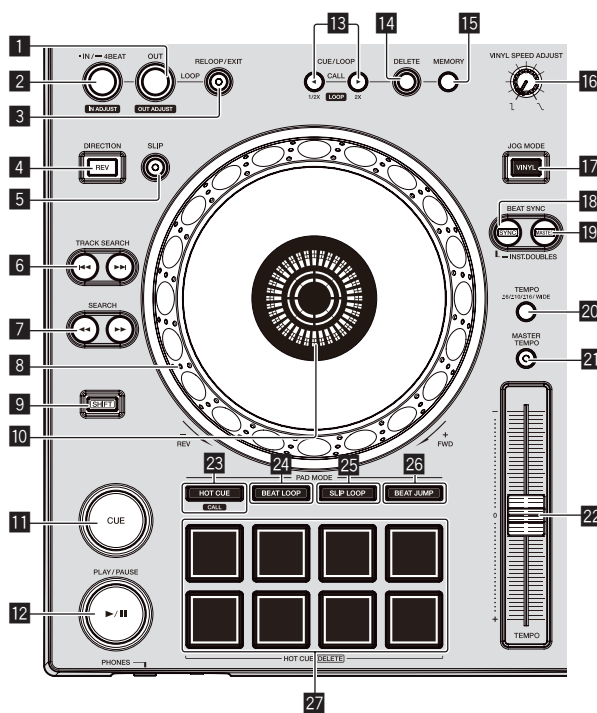
- 1 **⏻-schakelaar**  
Deze schakelaar wordt gebruikt om over te schakelen tussen stand-by en aan.

## USB-gedeelte



- 1 USB 1, 2 STOP-toetsen
- 2 USB 1, 2-aanduidingen
- 3 USB 1, 2-sleuven
- 4 MASTER REC (WAKE UP)-toets
- 5 TRACK MARK-toets

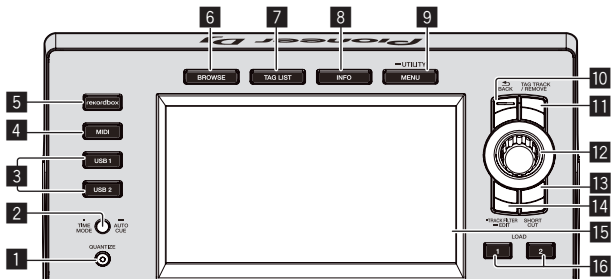
## Deckgedeelte



- 1 LOOP OUT (OUT ADJUST)-toets
- 2 LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)-toets
- 3 RELOOP/EXIT-toets
- 4 DIRECTION, REV-toets
- 5 SLIP-toets
- 6 TRACK SEARCH |◀◀, ▶▶| toetsen
- 7 SEARCH ◀◀, ▶▶ toetsen
- 8 Jog-draaiknop
- 9 SHIFT toets
- 10 Instelknop-aanduidingsdeel
- 11 CUE-toets
- 12 ▶/II (PLAY/PAUSE)-toets
- 13 Toetsen CUE/LOOP CALL, ◀ (LOOP 1/2X), ▶ (LOOP 2X)
- 14 DELETE-toets
- 15 MEMORY-toets
- 16 VINYL SPEED ADJUST-instelling
- 17 VINYL MODE-toets
- 18 SYNC/INST.DOUBLES-toets
- 19 MASTER-toets
- 20 TEMPO RANGE-toets
- 21 MASTER TEMPO-toets
- 22 TEMPO schuifregelaar
- 23 HOT CUE/CALL-toets

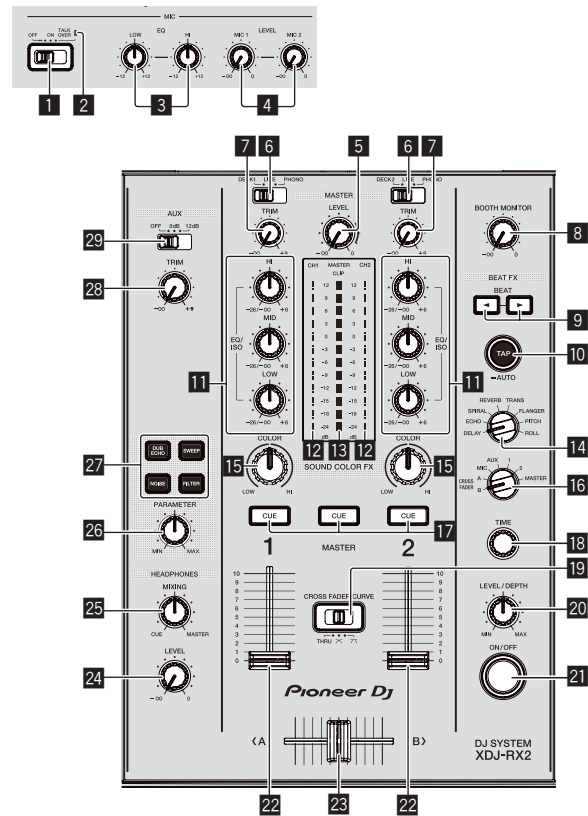
- 24 BEAT LOOP-toets
- 25 SLIP LOOP-toets
- 26 BEAT JUMP-toets
- 27 Performance-pads

## Blader-gedeelte



- 1 QUANTIZE-knop
- 2 TIME MODE (AUTO CUE)-toets
- 3 USB 1, 2 -toetsen
- 4 MIDI-toets
- 5 rekordbox-toets
- 6 BROWSE-toets
- 7 TAG LIST-toets
- 8 INFO-toets
- 9 MENU (UTILITY)-toets
- 10 BACK-toets
- 11 TAG TRACK/REMOVE-toets
- 12 Draaiknop
- 13 Toets SHORTCUT
- 14 Toets TRACK FILTER/EDIT
- 15 Hoofdscherm
- 16 LOAD 1/2-toets

## Mengpaneel/effect-gedeelte



- 1 MIC (OFF, ON, TALK OVER)-selectieschakelaar
- 2 MIC (OFF, ON, TALK OVER)-aanduiding
- 3 MIC EQ (HI, LOW)-instellingen
- 4 MIC LEVEL (MIC1, MIC2)-instellingen
- 5 MASTER LEVEL instelling
- 6 DECK1, 2, LINE1, 2, PHONO1, 2-keuzeschakelaar
- 7 TRIM-instelling
- 8 BOOTH MONITOR-instelling
- 9 Toetsen BEAT ◀, ▶
- 10 TAP (AUTO)-toets
- 11 EQ/ISO (HI, MID, LOW)-instellingen
- 12 Kanaalniveau-aanduiding
- 13 Hoofd-niveau-aanduiding
- 14 BEAT EFFECTS-keuzeschakelaar
- 15 COLOR-instelling
- 16 Effectkanaal-keuzeschakelaar
- 17 Toetsen CUE (CH1, CH2, MASTER)
- 18 TIME instelling
- 19 CROSS FADER CURVE (THRU,  $\wedge$ ,  $\nabla$ ) (crossfader-curveschakelaar)
- 20 LEVEL/DEPTH-instelling

- 21 ON/OFF-toets**
- 22 Kanaal-fader**
- 23 Crossfader-regelaar**
- 24 HEADPHONES LEVEL instelling**
- 25 HEADPHONES MIXING instelling**
- 26 PARAMETER instelling**
- 27 Toetsen SOUND COLOR FX  
(DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)**
- 28 AUX TRIM-regelaar**
- 29 AUX-keuzeschakelaar**

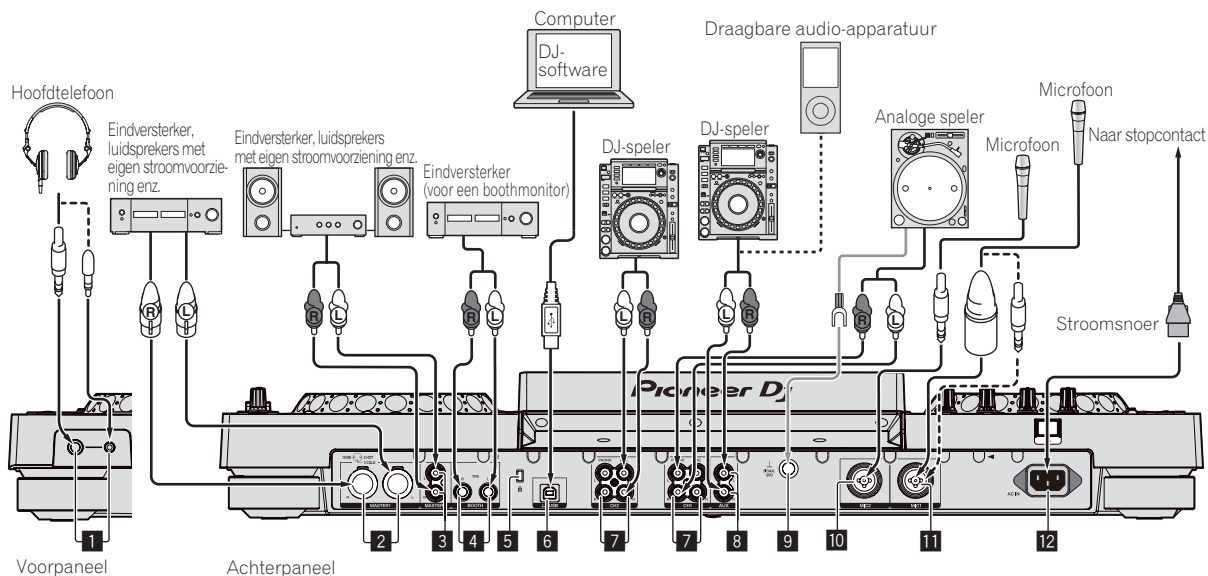


# Aansluitingen

- Steek de stekker pas in het stopcontact nadat alle aansluitingen zijn voltooid.
- Zet dit toestel uit en haal het stroomsnoer uit het stopcontact voordat u componenten aansluit of aansluitingen wijzigt.
- Raadpleeg de bedieningshandleiding voor de aan te sluiten componenten.
- Gebruik alleen het bijgeleverde netsnoer.
- Sluit dit toestel en de computer direct op elkaar aan met behulp van de meegeleverde USB-kabel.

## Aansluiten van de ingangs-/uitgangsaansluitingen

### Achterpaneel, voorpaneel



Nederlands

#### 1 PHONES-aansluitingen

#### 2 MASTER1-aansluitingen

- Wees voorzichtig dat u niet per ongeluk het stroomsnoer van een ander toestel probeert aan te sluiten op de [MASTER 1] aansluiting.
- Maak niet de aansluiting die fantoomvoeding kan geven aan de [MASTER 1]-aansluiting.

#### 3 MASTER2-aansluitingen

#### 4 BOOTH-aansluitingen

#### 5 Kensington-beveiligingsgleuf

#### 6 USB-aansluiting

Dit product voldoet aan de regelgeving betreffende elektromagnetische ruis en interferentie wanneer het is verbonden met andere apparatuur via afgeschermd kabels (voorzien van ferrietkernen) en aansluitingen. Gebruik uitsluitend de meegeleverde verbindingkabels.

D44-8-1-2b\_A1\_NI

De ferrietkernen zijn bedoeld om elektromagnetische ruis te voorkomen, dus verwijder ze niet.

D44-8-1-4\_A1\_NI

#### 7 LINE/PHONO-aansluitingen

#### 8 AUX-aansluiting

#### 9 SIGNAL GND aansluiting

#### 10 MIC2-aansluiting

#### 11 MIC1-aansluiting

#### 12 AC IN

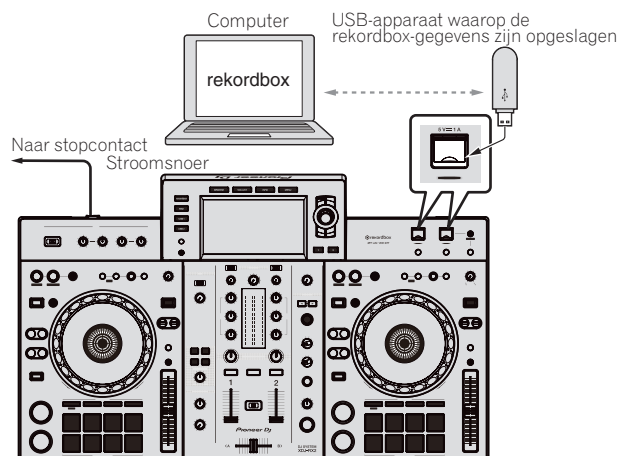
## Basisstijl

Dit toestel speelt hoofdzakelijk muziekstukken af die zijn voorbereid met rekordbox geïnstalleerd op een computer.

Voor de bediening van rekordbox, zie de gebruikershandleiding van rekordbox (Mac/Windows) in het menu [Help] van rekordbox (Mac/Windows).

### ❖ PRO DJ LINK (USB Export)

U kunt op dit toestel muziekbestanden afspelen die zijn voorbereid met rekordbox en instellingen gebruiken zoals afspeellijsten, cues, lussen en hot-cues die zijn ingesteld door rekordbox. U kunt muziekbestanden en instellingen op een geheugenapparaat (flash-geheugen, harde schijf, enz.) opslaan en op dit toestel aansluiten. Door gebruik van PRO DJ LINK wordt het overbodig om een computer mee te nemen naar de DJ-ruimte.



**1 Sluit een hoofdtelefoon aan op de [PHONES]-aansluiting.**

**2 Sluit luidsprekers met eigen stroomvoorziening, een eindversterker, enz. aan op de aansluiting [MASTER1] of [MASTER2].**

- Voor de uitvoer van geluid via de [BOOTH]-aansluitingen sluit u luidsprekers, enzovoort aan op de [BOOTH]-aansluitingen.

**3 Sluit de voedingskabel aan op het toestel en sluit vervolgens de voedingsstekker aan op het stopcontact.**

**4 Druk op de schakelaar [⏻] op het achterpaneel van dit toestel om het toestel aan te zetten.**

**5 Zet de apparaten aan die zijn verbonden met de uitgangsaansluitingen (zoals eindversterkers of luidsprekers met eigen stroomvoorziening).**

- Bij de aansluiting van een microfoon, DJ-speler of ander extern apparaat op een ingangsaansluiting wordt het aangesloten apparaat ook ingeschakeld.

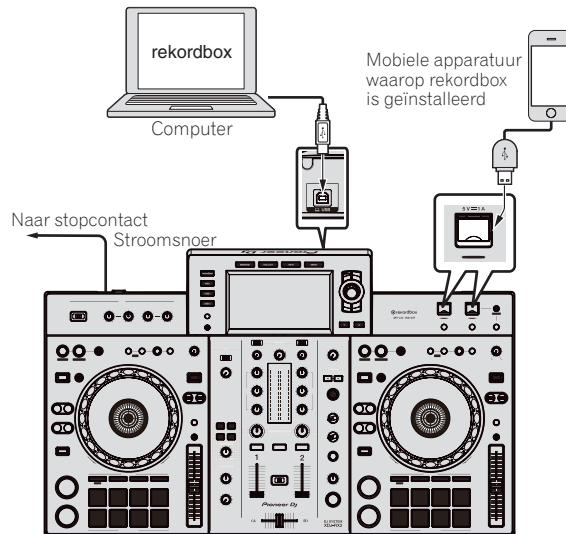
## ❖ PRO DJ LINK (LINK Export)

- Wanneer een computer met rekordbox erop meegenomen wordt naar de DJ-ruimte en via een USB-kabel met dit toestel wordt verbonden, kunnen de muziekstukken in rekordbox worden geselecteerd en afgespeeld. Dit maakt het mogelijk om informatie zoals afspeellijsten, cues, lussen en hot-cues te gebruiken die u van tevoren voor de uitvoering hebt ingesteld met rekordbox.
- Wanneer een mobiel apparaat met rekordbox (iOS/Android) erop via een USB-kabel wordt verbonden, kunnen de muziekstukken in rekordbox worden geselecteerd en afgespeeld. Dit maakt het mogelijk om informatie zoals afspeellijsten, cues, lussen en hot-cues te gebruiken die u van tevoren voor de uitvoering hebt ingesteld met rekordbox.
- Installeer het stuurprogramma voordat u een USB-apparaat aansluit op een computer waarop rekordbox (Mac/Windows) is geïnstalleerd. Zie voor details *Stuurprogramma* op bladzijde 5.

## iPod en iPhone die kunnen worden aangesloten op dit product

- Dit product is compatibel met iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s en iPod touch (6e en 5e generatie).
- Raadpleeg de volgende website van Pioneer DJ voor de meest recente informatie over ondersteunde apparaten.  
rekordbox.com

## Gebruik van een USB-kabel



**1 Verbind het toestel en de computer via een USB-kabel, of verbind het toestel en het mobiele apparaat door de USB-kabel in de invoersleuf van het USB-toestel te steken.**

**2 Sluit een hoofdtelefoon aan op de [PHONES]-aansluiting.**

**3 Sluit luidsprekers met eigen stroomvoorziening, een eindversterker, enz. aan op de aansluiting [MASTER1] of [MASTER2].**

- Voor de uitvoer van geluid via de [BOOTH]-aansluitingen sluit u luidsprekers, enzovoort aan op de [BOOTH]-aansluitingen.

**4 Zet de computer of het mobiele apparaat aan en start rekordbox.**

**5 Sluit de voedingskabel aan op het toestel en sluit vervolgens de voedingsstekker aan op het stopcontact.**

**6 Druk op de schakelaar [⏻] op het achterpaneel van dit toestel om het toestel aan te zetten.**

**7 Zet de apparaten aan die zijn verbonden met de uitgangsaansluitingen (zoals eindversterkers of luidsprekers met eigen stroomvoorziening).**

- Bij de aansluiting van een microfoon, DJ-speler of ander extern apparaat op een ingangsaansluiting wordt het aangesloten apparaat ook ingeschakeld.

# Bediening

Raadpleeg voor meer informatie de handleiding die beschikbaar is op de ondersteuningssite van Pioneer DJ.

## Afspelen

Dit hoofdstuk beschrijft de basisbediening voor het selecteren van muziekstukken en hoe u het scherm kunt omschakelen.

## Muziekbestanden afspelen op media die op dit toestel zijn aangesloten

### 1 Open de klep van de USB-sleuf en sluit een USB-apparaat aan.

### 2 Druk op een mediaknop ([USB1] of [USB2]).

Muziekstukken en mappen op het aangesloten USB-apparaat worden in een lijst weergegeven.

U kunt het apparaat omschakelen waarvan de inhoud op het hoofdbeeldscherm wordt getoond.

[USB1]-toets: Toont de inhoud van het USB-apparaat dat op de USB1-sleuf is aangesloten.

[USB2]-toets: Toont de inhoud van het USB-apparaat dat op de USB2-sleuf is aangesloten.

- De rekordbox-bibliotheek wordt getoond als hij is opgeslagen op het aangesloten USB-apparaat.

### 3 Draai aan de draaiknop.

Verplaats de cursor en selecteer een item.

- Druk de draaiknop in om over te schakelen naar een lager niveau in de map. Druk op de [BACK]-toets om terug te keren naar het niveau erboven.
- Wanneer de [BACK]-toets meer dan één seconde ingedrukt wordt gehouden of wanneer de toets voor het medium waarop u aan het zoeken bent wordt ingedrukt, schakelt het scherm over naar het bovenste niveau.

### 4 Gebruik de draaiknop om het muziekstuk te selecteren dat u wilt laden.

Als de draaiknop wordt ingedrukt terwijl de cursor op de titel van een muziekstuk staat, wordt het muziekstukmenu weergegeven.

### 5 Druk op de [LOAD1, 2]-toets.

Het muziekstuk wordt in het gespecificeerde deck van het toestel geladen en afgespeeld.

- Wanneer een muziekstuk is geladen terwijl er gepauzeerd werd, kunt u op de [▶/II (PLAY/PAUSE)]-toets drukken om de weergave te laten beginnen.
- Wanneer de auto-cue functie is ingeschakeld, zal de disc pauzeren op de positie waar de audio moet beginnen. Druk in dat geval op [▶/II (PLAY/PAUSE)] om het afspelen te laten beginnen.

### ❖ Als het medium de rekordbox-bibliotheek bevat

De rekordbox-bibliotheek wordt getoond als hij is opgeslagen op het aangesloten USB-apparaat.

- De muziekbestanden worden getoond volgens de categorieën (album, artiest, enz.) die zijn ingesteld met rekordbox.

## Afspelen van de rekordbox-bibliotheek op een computer of mobiele apparatuur

De muziekbestanden worden getoond volgens de categorieën (album, artiest, enz.) die zijn ingesteld met rekordbox.

### 1 Druk op de [rekordbox]-toets.

De rekordbox-bibliotheek wordt op het hoofdbeeldscherm van dit toestel getoond.

- Druk op de [USB]-toets om een mobiel apparaat te selecteren dat via USB is aangesloten.

### 2 Draai aan de draaiknop.

Verplaats de cursor en selecteer een item.

### 3 Gebruik de draaiknop om het muziekstuk te selecteren dat u wilt laden.

Als de draaiknop wordt ingedrukt terwijl de cursor op de titel van een muziekstuk staat, wordt het muziekstukmenu weergegeven.

### 4 Druk op de [LOAD1, 2]-toets.

Het muziekstuk wordt in het gespecificeerde deck van het toestel geladen en afgespeeld.

## Geluid weergeven

Controleer of het toestel en de externe apparaten correct zijn verbonden voordat u geluid uitvoert.

➔ *Aansluiten van de ingangs-/uitgangsaansluitingen* (blz.9)

Stel het volume van de eindversterker of luidsprekers met eigen stroomvoorziening aangesloten op de [MASTER1] en [MASTER2] aansluitingen in op een geschikt niveau. Als u het volume te hoog instelt, kunnen er erg harde geluiden klinken.

## Geluid uitvoeren van kanaal 1 [CH1]

Om het geluid van [CH 2] (kanaal 2) uit te voeren, vervangt u [CH1] door [CH 2], [DECK 1] door [DECK 2], [PHONO1] door [PHONO2] en [LINE1] door [LINE2] in de onderstaande procedure.

### 1 Stel de keuzeschakelaar [DECK 1, LINE1, PHONO1] van [CH1] in.

Selecteer de ingangsbron voor [CH1] uit de apparaten die op dit toestel zijn aangesloten.

- [DECK 1]: Selecteert rekordbox, MIDI, USB1, USB2.
- [LINE1]: Selecteert het apparaat dat is aangesloten op de [LINE1]-aansluitingen.
- [PHONO1]: Selecteert het apparaat dat is aangesloten op de [PHONO1]-aansluitingen.

### 2 Draai de [TRIM]-regelaar in het gedeelte [CH1] met de wijzers van de klok mee.

Regel het niveau van de geluidsingang naar de [CH1]-aansluiting.

De niveau-indicator [CH1] licht op wanneer het geluidssignaal goed wordt ingevoerd naar [CH1].

Draai aan de [TRIM]-regelaar om te bevestigen dat de oranje indicator oplicht bij het hoogste volume voor het muziekstuk.

Zorg ervoor dat de rode indicator niet oplicht, anders kan er vervorming in het geluid optreden.

### 3 Schuif de [CH1] kanaalfader-regelaar naar achteren toe.


Hiermee regelt u het geluid dat wordt weergegeven via de [CH1]-aansluitingen.

### 4 Stel [CROSS FADER CURVE THRU, ] in (de keuzeschakelaar voor de crossfadercurve).

Instelling van de curvekarakteristieken van de crossfader.

### 5 Stel de crossfader in.

Schakel over op het kanaal waarvan het geluid wordt weergegeven door de luidsprekers.

- Linkerkant: Het geluid van [CH1] wordt weergegeven.
- Middenpositie: Het geluid van [CH1] en [CH 2] wordt samengevoegd en weergegeven.
- Rechterkant: Het geluid van [CH 2] wordt weergegeven.
- Deze bewerking is niet nodig wanneer de [CROSS FADER CURVE (THRU, )] (crossfader-curveschakelaar) is ingesteld op [THRU].

## 6 Draai de [MASTER LEVEL]-regelaar met de wijzers van de klok mee.

Het geluid wordt weergegeven via de luidsprekers.  
De hoofdniveau-indicator licht op.

Draai aan de [MASTER LEVEL]-regelaar om te bevestigen dat de oranje indicator oplicht bij het hoogste volume voor het muziekstuk.

- Zorg ervoor dat de hoofdniveau-indicator niet oplicht, anders kan er vervorming in het geluid optreden.

---

---

## Meeluisteren via een hoofdtelefoon

### 1 Sluit een hoofdtelefoon aan op de [PHONES]-aansluiting.

### 2 Druk op de [CUE]-knop voor het kanaal dat u wilt controleren.

### 3 Draai aan de [HEADPHONES MIXING]-regelaar.

Regel de balans van het volume tussen het kanaal dat is geselecteerd met de [CUE]-knop en **MASTER**.

### 4 Draai aan de [HEADPHONES LEVEL]-instelling.

Het volume van de hoofdtelefoon regelen.

---

---

## De monitoruitgang instellen

De instelling [MONO SPLIT, STEREO] kan gewijzigd worden met **UTILITY**.

- [MONO SPLIT]: Het geluid van het kanaal dat is geselecteerd met de [CUE]-knop wordt uitgevoerd naar [L] en het geluid van **MASTER** naar **R**.
- [STEREO]: Het geluid dat is geselecteerd met de [CUE]-toets wordt in stereo uitgevoerd.

Voor details over de functies, raadpleeg de handleiding van dit product.

---

---

## Het systeem uitschakelen

### 1 Houd de [USB STOP]-toets tenminste 2 seconde ingedrukt.

Ontkoppel het USB-apparaat niet en zet dit toestel niet uit terwijl de USB-aanduiding oplicht of knippert. Daardoor kunnen de beheergegevens van dit toestel gewist worden en kan het USB-apparaat beschadigd worden, met onleesbare gegevens tot gevolg.

### 2 Verwijder het USB-apparaat.

### 3 Sluit de klep van de USB-sleuf.

### 4 Druk op de [⏻]-schakelaar.

Dit toestel wordt uitgeschakeld.

# Aanvullende informatie

## Verhelpen van storingen

- Verkeerde bediening is vaak de oorzaak van een schijnbare storing of foutieve werking van het toestel. Als u denkt dat er iets mis is met dit toestel, controleer dan de volgende items, en raadpleeg ook de ondersteuningssite van Pioneer DJ en controleer [FAQ] voor [XDJ-RX2].  
pioneerdj.com/support/  
Bepaalde problemen worden veroorzaakt door aangesloten componenten. Als u het probleem niet kunt oplossen nadat u de aangesloten componenten hebt gecontroleerd, vraagt u het servicecentrum of de vakhandelaar om het toestel te repareren.
- Het toestel werkt mogelijk niet goed vanwege statische elektriciteit of andere externe invloeden. In dat geval kan de normale werking soms worden hersteld door de voedingskabel los te koppelen na het uitschakelen van de voeding en de voeding opnieuw in te schakelen nadat u de voedingskabel op het stopcontact hebt aangesloten.

## Stroomvoorziening

Probleem	Controle	Oplossing
Het toestel wordt niet ingeschakeld. De indicators lichten niet op.	Is het netsnoer naar behoren aangesloten?	Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact. (bladzijde 9)
	Is de [⏻]-schakelaar ingeschakeld?	Schakel de [⏻]-schakelaar in.
Het toestel gaat plotseling uit.	Staat de energiebesparingsfunctie ingeschakeld? (Wanneer de automatische stand-byfunctie actief is, licht de [MASTER REC (WAKE UP)]-toets rood op.)	Bij aflevering van dit toestel is de automatische stand-byfunctie ingeschakeld. Als u de automatische stand-byfunctie niet wilt gebruiken, zet dan [AUTO STANDBY] op [OFF] in het scherm [UTILITY].

## Audio-uitgang




Probleem	Controle	Oplossing
Er wordt geen geluid uitgevoerd, of het geluid is te zwak.	Staan de keuzeschakelaars [DECK 1, LINE1, PHONO1] en [DECK 2, LINE2, PHONO2] in de juiste positie?	Wijzig de ingangsbron voor het kanaal met de keuzeschakelaars [DECK 1, LINE1, PHONO1] en [DECK 2, LINE2, PHONO2]. (bladzijde 12)
	Staan de [TRIM]-instelling, de kanaalfaders, crossfader en [MASTER LEVEL]-instellingen correct ingesteld?	Stel de [TRIM]-instelling, de kanaalfaders, crossfader en [MASTER LEVEL]-instelling correct in. (bladzijde 12)
Het geluid wordt vervormd.	Staat de [MASTER LEVEL]-instelling in de correcte stand?	Stel de [MASTER LEVEL]-regelaar zodanig af dat de hoofdkanaalniveau-indicator oplicht bij ongeveer [0 dB] bij het pieksignaalniveau. Stel [ATT.] van [MASTER OUT] op het scherm [UTILITY] in op [-6 dB] of [-12 dB].
	Staat de [TRIM]-instelling in de correcte stand?	Pas de [TRIM]-instelling aan zodat de oranje kanaalniveau-aanduiding alleen bij het piekniveau oplicht. (bladzijde 12)
	Is het niveau van de geluidsinvoer naar de [MIC]-aansluiting op een geschikt niveau ingesteld?	Zet de [MIC1, 2 LEVEL] instelling in de correcte stand.
Er wordt geen geluid uitgevoerd, of het uitgevoerde geluid klinkt vervormd of bevat ruis.	Staat dit toestel dicht bij een televisie?	Schakel de tv uit, of plaats dit toestel verder van de tv af.
Er wordt geen microfoongeluid weergegeven of het volume is laag.	Staat de [MIC1, 2 LEVEL]-instelling in de correcte stand?	Zet de [MIC1, 2 LEVEL] instelling in de correcte stand.
	Staat de schakelaar op dit toestel of op de microfoon uit?	Zet de schakelaar aan.
Het geluid wordt vervormd wanneer een analoge speler wordt aangesloten op de [PHONO]-aansluitingen van dit toestel. Of de verlichting van de kanaalniveau-indicator verandert niet wanneer aan de [TRIM]-regelaar wordt gedraaid.	Is een analoge speler met een ingebouwde phono-equalizer op dit toestel aangesloten?	Bij gebruik van een analoge speler met een ingebouwde phono-equalizer dient u deze te verbinden met de [LINE]-ingangsansluitingen. (bladzijde 9)
	Is er een audio-interface voor computers aangesloten tussen de analoge speler en dit toestel?	Als de analoge speler met ingebouwde phono-equalizer een LINE, PHONO-keuzeschakelaar heeft, zet u deze op PHONO. Als de audio-interface voor computers een uitgang op lijnniveau heeft, verbindt u deze met de [LINE]-ingangsansluitingen. (bladzijde 9) Als de analoge speler een LINE, PHONO-keuzeschakelaar heeft, zet u deze op PHONO.

## Beeldscherm

Probleem	Controle	Oplossing
Het afspeeladres verschijnt niet in de aanduiding van de resterende tijd.	—	Het afspeeladres wordt mogelijk niet weergegeven voor bestanden die in VBR zijn opgenomen. Dit komt omdat het toestel enige tijd nodig heeft om de lengte van het muziekstuk te bepalen en het afspeeladres weer te geven.
De categorie wordt niet weergegeven.	Zijn de rekordbox-bibliotheekgegevens opgeslagen op het USB-apparaat?	Gebruik een USB-apparaat dat de geëxporteerde bibliotheekinformatie van rekordbox bevat voor het apparaat.
	Is het USB-apparaat tegen schrijven beveiligd?	Schakel de schrijfbeveiliging van het USB-apparaat uit om erop te kunnen schrijven.
De toonschaal wordt niet weergegeven.	Is het muziekstuk langer dan 15 minuten?	De toonschaal wordt niet weergegeven voor muziekstukken met een afspeeltijd van meer dan 15 minuten.
De vergrote golfvorm wordt niet weergegeven.	Is het muziekstuk langer dan 60 minuten?	De vergrote golfvorm wordt niet weergegeven voor muziekstukken met een afspeeltijd van meer dan 60 minuten.

Probleem	Controle	Oplossing
Het toestel reageert niet of reageert slecht wanneer het scherm wordt aangeraakt. De gedetecteerde positie komt niet overeen met de aangeraakte positie.	Afwijking van de kalibratie van het aanraakscherm.	Regel de detectie van het aanraakscherm met de instellingen <b>[TOUCH DISPLAY CALIBRATION]</b> op het scherm <b>[UTILITY]</b> .

## Functies en bediening

Probleem	Controle	Oplossing
De crossfaderfunctie werkt niet.	Staat de <b>[CROSS FADER CURVE (THRU, )]</b> crossfader-curvekiezer ingesteld op <b>[THRU]</b> ?	Zet de <b>[CROSS FADER CURVE (THRU, )]</b> crossfader-curveschakelaar in een andere stand dan <b>[THRU]</b> . (bladzijde 12)
De back-cue terugkeerfunctie werkt niet.	Is er een cue-punt ingesteld?	Stel een cue-punt in.
Het beateffect werkt niet.	Staat de <b>[LEVEL/DEPTH]</b> -instelling in de middelste stand? Staat de <b>[TRIM]</b> -instelling in de correcte stand?	Draai de <b>[LEVEL/DEPTH]</b> -regelaar met de wijzer van de klok mee of er tegenin. Zet de <b>[TRIM]</b> -instelling in de correcte stand.
Het kleureffect werkt niet.	Is de toets <b>[SOUND COLOR FX (DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)]</b> ingedrukt? Staat de <b>[COLOR]</b> -instelling in de correcte stand?	Druk op de <b>[SOUND COLOR FX (DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)]</b> -toets. Zet de <b>[COLOR]</b> -instelling in de correcte stand.
De SYNC-functie werkt niet.	Is het muziekbestand al geanalyseerd?	Analyseer het bestand.
De SYNC-functie werkt ook niet wanneer bestanden worden geanalyseerd.	Is het beatpatroon onregelmatig? Is het beatpatroon correct ingetikt? Zijn de BPM-waarden van de muziekstukken in de twee decks te verschillend? Bent u aan het scratchen?	Stel het beatpatroon correct in. De SYNC-functie werkt niet naar behoren als de BPM-waarde van het muziekstuk in het deck waarvoor de <b>[SYNC/INST.DOUBLES]</b> -toets is ingedrukt niet binnen het instelbare tempobereik ligt van het muziekstuk in het deck waarvoor de <b>[SYNC/INST.DOUBLES]</b> -toets niet is ingedrukt. De SYNC-functie wordt uitgeschakeld wanneer u aan het scratchen bent.
De instellingen zijn niet in het geheugen opgeslagen.	Hebt u dit toestel uitgeschakeld onmiddellijk nadat u de instellingen hebt aangepast?	Wacht 10 seconden voordat u dit toestel uitschakelt nadat u instellingen hebt gewijzigd. Druk op de <b>[]</b> -schakelaar om dit toestel uit te schakelen.
De PRO DJ LINK-verbinding werkt niet goed.	Is het stuurprogramma voor USB (LINK Export) verbindingen geïnstalleerd?	Voor een USB-verbinding dient u het stuurprogramma voor de USB-verbinding (LINK Export) te installeren.

## USB-apparaten

Probleem	Controle	Oplossing
Het USB-apparaat wordt niet herkend.	Is het USB-apparaat naar behoren aangesloten? Is het USB-apparaat aangesloten via een USB-verdeelhub? Is het USB-apparaat wel geschikt voor dit toestel? Is het bestandsformaat wel geschikt voor dit toestel? —	Sluit het USB-apparaat stevig aan (helemaal insteken). Gebruik geen USB-hub. Dit toestel ondersteunt USB-opslagapparaten die als externe harde schijf en draagbaar flash-geheugen gebruikt kunnen worden. Controleer of de bestandsindeling van het aangesloten USB-apparaat wordt ondersteund door het toestel. (bladzijde 5) Zet het toestel uit, wacht 1 minuut en zet vervolgens het toestel aan.
Het duurt even om de gegevens van USB-apparaten (flash-geheugenstaties en harde schijven) te lezen.	Staan er veel mappen en bestanden op het USB-apparaat? Zijn er andere dan muziekbestanden opgenomen op het USB-apparaat?	Het duurt even om een aangesloten USB-apparaat te lezen als er veel mappen en bestanden op staan. Het duurt even om een aangesloten USB-apparaat te lezen als mappen andere bestanden dan muziekbestanden bevatten. Sla op het USB-apparaat enkel bestanden of mappen met muziekbestanden op.
Weergave begint niet wanneer er een muziekstuk is geladen van USB-apparatuur.	Zijn de bestanden geschikt om af te spelen? Is de auto cue-functie ingeschakeld?	Controleer of de bestandsindeling van het muziekstuk wordt ondersteund door het toestel. Houd de <b>[TIME MODE(AUTO CUE)]</b> -toets ongeveer 1 seconde of langer ingedrukt en schakel de auto cue-functie uit.
Bestanden kunnen niet worden weergegeven.	Is het bestand kopieerbeveiligd (met DRM)?	Kopieerbeveiligde bestanden zijn niet afspeelbaar.
Muziekbestanden kunnen niet worden weergegeven.	Zijn de muziekbestanden beschadigd?	Probeer muziekbestanden die niet beschadigd zijn.

## DJ-software

Probleem	Controle	Oplossing
De DJ-software op een computer kan niet worden bediend.	Is de USB-kabel goed aangesloten?	Sluit het toestel en de computer direct op elkaar aan met de USB-kabel. USB-verdeelhubs kunnen niet gebruikt worden. (bladzijde 9)
Het geluid van de DJ-software wordt niet correct geproduceerd.	Zijn de instellingen van de DJ-software en de instelling <b>[MIXER MODE]</b> van dit toestel correct ingesteld? Is de driversoftware correct ingesteld?	Controleer de instellingen van de DJ-software, en controleer vervolgens de instellingen van dit toestel op het scherm <b>[UTILITY]</b> en stel het juiste signaalpad in. Stel de driversoftware correct in.
Het geluid wordt onderbroken wanneer de DJ-software wordt gebruikt.	Is de latentiewaarde van het stuurprogramma correct ingesteld?	Stel de latentie van het stuurprogramma in op een gepaste waarde. Stel de latentie van de DJ-software in op een gepaste waarde.

## Foutmeldingen

Wanneer dit toestel niet normaal werkt, wordt er een foutmelding weergegeven. Controleer de onderstaande tabel en neem de aanbevolen maatregel. Als de foutcode niet vermeld staat in de onderstaande tabel, of als dezelfde foutcode ook na de aanbevolen maatregelen opnieuw verschijnt, raadpleeg dan de handelaar van wie u het toestel hebt gekocht.

Storingscode	Foutmelding (type storing)	Beschrijving van de storing	Oorzaak en oplossing
E-8302	<b>CANNOT PLAY TRACK</b>	Muziekstukgegevens (bestanden) op het opslagapparaat kunnen niet correct worden afgelezen.	De gegevens van het muziekstuk (bestand) zijn mogelijk beschadigd. →Controleer of het muziekstuk kan worden afgespeeld op een andere speler die dezelfde indelingen als dit toestel ondersteunt.
E-8304 E-8305	<b>UNSUPPORTED FILE FORMAT</b>	Er worden muziekbestanden geladen die niet met dit toestel kunnen worden afgespeeld.	De indeling wordt niet ondersteund door dit toestel. →Laad muziekbestanden in een ondersteunde indeling.

## Instellingen aanpassen

Raadpleeg voor meer informatie de handleiding die beschikbaar is op de ondersteuningssite van Pioneer DJ.

## Het aanraakscherm reinigen

Gebruik geen organische oplosmiddelen, zuren of alkalihoudende stoffen om het oppervlak van het aanraakscherm te reinigen. Veeg het schoon met een droge zachte doek of een doek die is ondergedompeld in een neutraal reinigingsmiddel en goed is uitgewrongen.

## Handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken

- Pioneer DJ is een handelsmerk van Pioneer DJ Corporation en wordt in licentie gebruikt. rekordbox is een gedeponiseerd handelsmerk of handelsmerk van Pioneer DJ Corporation.
- Windows is een gedeponiseerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- Adobe en Reader zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Adobe Systems Incorporated in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- "Made for iPod" en "Made for iPhone" wil zeggen dat een elektronische accessoire speciaal ontwikkeld is voor verbinding met respectievelijk een iPod of iPhone en door de maker gewaarborgd is als conform de Apple werkingsnormen. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat en voor het voldoen aan de veiligheidsnormen en wettelijke normen. Houd er rekening mee dat het gebruik van dit accessoire met iPod of iPhone invloed kan hebben op de draadloze prestatie.

Made for



iPod



iPhone

- iPhone, iPod, iPod touch en Mac zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponiseerd in de V.S. en andere landen.
- Android™ is een handelsmerk van Google Inc.
- iOS is een handelsmerk waarvan Cisco de handelsmerkrechten bezit in de VS en bepaalde andere landen.
- De hierin vermelde namen van bedrijven en hun producten zijn de handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

## Kennisgeving softwarelicentie

- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.  
De software in dit toestel maakt gedeeltelijk gebruik van software van de onafhankelijke JPEG Group.

### Over het gebruiken van MP3-bestanden

Dit product wordt geleverd onder licentie voor toepassing zonder winstbejag. Dit product draagt geen licentie voor commerciële doeleinden (met winstbejag), zoals voor uitzendingen (via zendstations, satelliet, kabel of andere vormen van uitzending), voor streamen over Internet, Intranet (bedrijfsnetwerken) of andere soorten netwerken of verspreiding van elektronische informatie (online digitale muziekverspreidingsdiensten). Voor dergelijke toepassingen zult u een aanvullende licentie moeten verkrijgen. Zie voor nadere details de website <http://www.mp3licensing.com>.

## Waarschuwingen betreffende auteursrechten

Het rekordbox-programma beperkt het afspelen en kopiëren van muziek-materiaal met auteursrechtbescherming.

- Wanneer er gecodeerde gegevens e.d. voor auteursrechtbescherming zijn opgenomen in de muziek, kan het niet altijd mogelijk zijn het programma normaal te gebruiken.
- Wanneer rekordbox waarneemt dat er gecodeerde gegevens e.d. voor auteursrechtbescherming zijn opgenomen in de muziek, kan de bewerking (afspelen, lezen e.d.) tussentijds stoppen.

Opnemen die u hebt gemaakt kunnen slechts dienen voor uw eigen luisterplezier en kunnen onder de auteursrechtwetten niet voor andere doeleinden worden gebruikt zonder toestemming van de auteursrechthouder.

- Muziek die is opgenomen vanaf CD's e.d. wordt beschermd door de auteursrechtwetten van de meeste landen en door internationale verdragen. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de persoon die de muziek heeft opgenomen er op toe te zien dat de opnamen op legale wijze worden gebruikt.
- Bij het behandelen van muziek die door downloaden van Internet e.d. is verkregen, is het de volledige verantwoordelijkheid van de persoon die het downloaden heeft verricht er op toe te zien dat de muziek wordt gebruikt in overeenstemming met de voorwaarden van het download-contract.



## Specificaties

Stroomvereisten	110 V tot 240 V wisselstroom, 50 Hz/60 Hz
Stroomverbruik	41 W
Stroomverbruik (in de ruststand)	0,4 W
Gewicht hoofdapparaat	9,1 kg
Buitenafmetingen	728,2 mm (B) × 108,4 mm (H) × 443,8 mm (D)
Toegestane bedrijfstemperatuur	+5 °C tot +35 °C
Toegestane luchtvochtigheid	5 % tot 85 % (zonder condensatie)

### Audiogedeelte

Bemonsteringswaarde	44,1 kHz
A/D-, D/A-omzetter	24 bits
Frequentiekenarakteristiek	

**USB, AUX (0 dB/12 dB), MIC1, MIC2** ..... 20 Hz tot 20 kHz

Signaal/ruisverhouding (nominaal uitgangsvermogen, A-WEIGHTED)	
<b>USB</b>	112 dB
<b>LINE</b>	96 dBu
<b>PHONO</b>	85 dB
<b>AUX (0 dB)</b>	96 dB
<b>AUX (12 dB)</b>	90 dB
<b>MIC</b>	81 dB

Totale harmonische vervorming (20 Hz — 20 kHzBW)	
<b>USB</b>	0,003 %
<b>LINE</b>	0,005 %
<b>PHONO</b>	0,017 %

Standaard ingangsniveau / Ingangsimpedantie	
<b>LINE</b>	-12 dBu/47 kΩ
<b>PHONO</b>	-52 dBu/47 kΩ
<b>AUX (0 dB)</b>	-12 dBu/47 kΩ
<b>AUX (12 dB)</b>	-24 dBu/47 kΩ
<b>MIC</b>	-57 dBu/3 kΩ

Standaard uitgangsniveau / Belastingimpedantie / Uitgangsimpedantie	
<b>MASTER 1</b>	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω of minder
<b>MASTER2</b>	+2 dBu/10 kΩ/1 kΩ of minder
<b>BOOTH</b>	+6 dBu/10 kΩ/470 Ω of minder
<b>PHONES</b>	+8 dBu/32 Ω/1 Ω of minder

Nominaal uitgangsniveau / Belastingimpedantie	
<b>MASTER 1</b>	+24 dBu/10 kΩ
<b>MASTER 2</b>	+20 dBu/10 kΩ

Overspraak	
<b>LINE</b>	90 dB
<b>PHONO</b>	78 dB

Kanaalequalizerkarakteristiek	
<b>HI</b>	-∞ dB tot +6 dB (20 kHz)
<b>MID</b>	-∞ dB tot +6 dB (1 kHz)
<b>LOW</b>	-∞ dB tot +6 dB (20 Hz)

Microfoonequalizerkarakteristiek	
<b>HI</b>	-12 dB tot +12 dB (10 kHz)
<b>LOW</b>	-12 dB tot +12 dB (100 Hz)

### In / uitgangsaansluitingen

<b>PHONO</b> -ingangsaansluitingen	
Tulpstekkerbussen	2 stk.
<b>LINE</b> ingangsaansluiting	
Tulpstekkerbussen	2 stk.
<b>MIC</b> ingangsaansluiting	
XLR-connector en 1/4" TRS-stekker	2 sets
<b>AUX</b> -ingangsaansluiting	
Tulpstekkerbussen	1 st.
<b>MASTER1</b> uitgangsaansluiting	
XLR-aansluiting	1 st.
<b>MASTER2</b> uitgangsaansluiting	
Tulpstekkerbussen	1 st.
<b>BOOTH</b> -uitgangsaansluiting	
1/4" TRS-stekker	1 set
<b>PHONES</b> -uitgangsaansluiting	
1/4" stereofoonstekker	1 set
3,5 mm stereoministekker	1 set
<b>USB</b> -aansluitingen	
A type	2 stk.
Voeding	5 V/1 A of minder
B type	1 set

- Gebruik de **[MASTER1]**-aansluitingen voor een gebalanceerde uitgang. Bij aansluiting op een ongebalanceerde ingang (zoals RCA) met een XLR-naar-RCA-conversiekabel (of conversieadapter) enz., kan de geluidskwaliteit afnemen of kan er ruis optreden. Gebruik de **[MASTER2]**-aansluitingen voor een ongebalanceerde ingang (zoals RCA).
- Gebruik de **[BOOTH]**-aansluitingen voor een gebalanceerde uitgang. Bij aansluiting op een ongebalanceerde ingang kan de geluidskwaliteit afnemen of kan er ruis optreden.
- De technische gegevens en het ontwerp van dit product kunnen vanwege voortgaande verbetering zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

- © 2017 Pioneer DJ Corporation. Alle rechten voorbehouden.



Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.

Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana. **K058b\_A1\_Es**

## PRECAUCIÓN

PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.

**D3-4-2-1-1\_B2\_Es**

## ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

**D3-4-2-1-3\_A1\_Es**

## ADVERTENCIA

Este producto está provisto de una clavija de tres conductores con toma de tierra (puesta a tierra) cuya tercera patilla es la de toma de tierra. Esta clavija sólo se adapta en una toma de corriente del tipo de toma de tierra. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, llame a un electricista profesional para que le reemplace la toma de corriente por otra con toma de tierra que sea adecuada. No elimine el dispositivo de seguridad de la clavija con toma de tierra.

**D3-4-2-1-6\_A1\_Es**

## ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

**D3-4-2-1-7a\_A1\_Es**

## Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)

No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

**D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Es**

## PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 5 cm detrás, y 5 cm en cada lado).

**D3-4-2-1-7d\*\_A1\_Es**

Cuando utilice este producto, confirme la información de seguridad mostrada en la parte inferior de la unidad.

**D3-4-2-2-4\_B1\_Es**

## PRECAUCIÓN


Este producto se evalúa en un entorno climático tropical y moderado.

**D3-8-2-1-7a\_A1\_Es**

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrarla incluso durante el período de garantía.


**K041\_A1\_Es**

## PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación  de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

**D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Es**

El símbolo gráfico  colocado en el producto significa corriente alterna.

El símbolo gráfico  colocado en el producto significa corriente continua.

El símbolo gráfico  colocado en el producto significa equipo de Clase II.

**D3-8-2-4\_A1\_Es**

## Equipo de grabación y derechos de autor:

El equipo de grabación deberá usarse solo para hacer copias legales, y se le recomienda verificar cuidadosamente lo que es una copia legal en el país donde hace una copia. La copia de material protegido por derechos de autor, como películas o música, es ilegal a menos que lo permita una excepción legal o lo consientan los propietarios de los derechos de autor.

**K018\_A1\_Es**

## PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación.

Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio más cercano, o a su distribuidor.

**S002\*\_A1\_Es**

# Contenido

## Cómo leer este manual

- Gracias por haber comprado este producto de Pioneer DJ. Lea este manual y el Manual de instrucciones que está disponible en el sitio de Pioneer DJ antes de utilizar el producto. Ambos contienen información importante que debe comprender para utilizar correctamente el producto. Asegúrese, en concreto, de leer las "INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD". Además, asegúrese de conservar este manual junto con la "Garantía". Para obtener el Manual de instrucciones de este producto, consulte *Obtención del Manual de instrucciones* (p. 4).
- En este manual, los nombres de los canales y los botones del producto, etc., se muestran entre corchetes ([ ]). (p. ej., [CH1], botón [USB STOP])

## 01 Antes de empezar a usar la unidad

Características .....	4
Obtención del Manual de instrucciones .....	4
Accesorios .....	4
Preparación del software .....	4
Medios compatibles .....	5

## 02 Nombres de las partes

Sección de alimentación .....	6
Sección USB .....	6
Sección de deck .....	6
Sección de navegación .....	7
Sección de mezclador/efectos .....	7

## 03 Conexiones

Conexión de los terminales de entrada/salida .....	9
--	---

## 04 Operación

Reproducción .....	12
Salida de sonido .....	12
Monitoreo de sonido con auriculares .....	13
Apagado del sistema .....	13

## 05 Información adicional

Solución de problemas .....	14
Mensaje de error .....	16
Cambio de los ajustes .....	16
Limpieza de la pantalla táctil .....	16
Marcas comerciales y marcas comerciales registradas .....	16
Aviso sobre las licencias de software .....	16
Cuidados para los derechos de autor .....	16
Especificaciones .....	17

# Antes de empezar a usar la unidad

## Características

Esta unidad es un sistema que integra un reproductor DJ y un mezclador DJ en una sola unidad y es heredera de la tecnología de las series CDJ y DJM de Pioneer DJ, la norma mundial para equipos de clubes. Se pueden realizar actuaciones de DJ completas utilizando pistas de dispositivos USB y de ordenadores.

## Obtención del Manual de instrucciones

Algunos manuales de instrucciones se proporcionan en archivos PDF. Se necesita Adobe® Reader® para ver los archivos PDF.

**1 Inicie un navegador de Web en un ordenador y acceda al siguiente sitio de asistencia de Pioneer DJ.**  
pioneerdj.com/support/

**2 Haga clic en [Manuals] en [XDJ-RX2].**

**3 Haga clic en el idioma que desee de la página de descarga.**

La descarga del manual de instrucciones empieza.

## Accesorios

- Cable de alimentación
- Cable USB
- Manual de instrucciones (Guía de inicio rápido) (este documento)
- Garantía (para algunas regiones)<sup>[1]</sup>
- Aviso sobre las licencias de software
- Tarjeta de clave de licencia de rekordbox dj

[1] La garantía incluida es para la región europea.

### Aviso

La clave de licencia no se puede dar dos veces. Tenga cuidado para no perderla.

## Preparación del software

El software de gestión de música, rekordbox, y el software controlador no se incluyen con este producto.

Acceda al sitio de rekordbox y al sitio de asistencia de Pioneer DJ, y descargue el software rekordbox y el software controlador respectivamente.

- Prepare un ordenador, los dispositivos de red, etc., que se necesiten para acceder a Internet.

## Acerca de rekordbox y rekordbox dj

- rekordbox es un software compuesto que permite la gestión de pistas y actuaciones de DJ. El software de administración de música rekordbox se puede usar para la administración (análisis, ajustes, creación, almacenamiento de historiales) de archivos de música en ordenadores y dispositivos móviles. Se pueden lograr excelentes actuaciones de DJ utilizando los archivos de música gestionados por rekordbox junto con esta unidad.
- La función de actuación de DJ de rekordbox se denomina rekordbox dj. Introduzca la clave de licencia que se incluye con este producto para usar rekordbox dj.
- Para obtener información sobre los requisitos más actuales del sistema, la compatibilidad y los sistemas operativos compatibles de

rekordbox, consulte [Entorno de operación] en [Soporte] en el sitio web de Pioneer DJ (rekordbox.com).  
rekordbox.com

- La operación no se garantiza en todos los ordenadores, aunque se cumplan todas las condiciones indicadas aquí para el ambiente de operación necesario.
- Es posible que la CPU y el disco duro no tengan la suficiente capacidad de procesamiento en función de la configuración de ahorro de energía, etc. del ordenador. Confirme que el ordenador cumpla con las condiciones para ofrecer un alto rendimiento constante (por ejemplo, conecte el ordenador a una toma de corriente para mantener un suministro de alimentación estable), especialmente si utiliza rekordbox en un portátil.
- Para usar Internet se necesita firmar un contrato separado con un proveedor que ofrezca servicios de Internet y pagar los honorarios de dicho proveedor.
- Utilice la última versión / el último paquete de servicios del sistema operativo.

### ❖ Obtención del software rekordbox

**1 Inicie un navegador de Web en el ordenador y acceda al sitio rekordbox.com de abajo.**

rekordbox.com

**2 Haga clic en [Descarga] en el menú [Descarga] de "rekordbox.com".**

La página de descarga de rekordbox se visualiza.

**3 Haga clic en el banner de descarga.**

Se iniciará la descarga de rekordbox.

### ❖ Instalación (Windows)

No conecte esta unidad y el ordenador hasta completar la instalación.

- Inicie sesión en el ordenador como administrador antes de la instalación.
- Si está ejecutándose cualquier otro programa en el ordenador, abandónelo.

**1 Descomprima el archivo de software rekordbox descargado.**

**2 Haga doble clic en el software rekordbox para iniciar el instalador.**

**3 Lea con cuidado los términos del acuerdo de licencia y, si está de acuerdo, seleccione [De acuerdo] y luego haga clic en [Siguiente].**

Una vez especificado el destino de instalación, se iniciará la instalación.

- Si no acepta el acuerdo de licencia, haga clic en [Cancelar] para cancelar la instalación.

**4 Si aparece la pantalla de finalización de la instalación, haga clic en [Finalizar] para cerrar el programa de instalación de rekordbox.**

### ❖ Instalación (Mac OS)

No conecte esta unidad y el ordenador hasta completar la instalación.

- Si está ejecutándose cualquier otro programa en el ordenador, abandónelo.

**1 Descomprima el archivo de software rekordbox descargado.**

**2 Haga doble clic en el software rekordbox para iniciar el instalador.**

**3 Lea el acuerdo de licencia y seleccione [Acepto] si acepta los términos.**

Prosiga siguiendo las instrucciones de la pantalla.

- Si no está conforme con el contenido del acuerdo de licencia, haga clic en **[No acepto]** para abandonar la instalación.

#### **4 Cuando aparezca la pantalla de finalización de la instalación, haga clic en **[Cerrar]** para cerrar el programa de instalación de rekordbox.**

##### **❖ rekordbox (iOS/Android)**

Las pistas administradas por rekordbox se pueden reproducir conectando el dispositivo móvil en el que esté instalado rekordbox (iOS/Android) mediante USB. Para conocer los dispositivos compatibles, consulte el sitio web de Pioneer DJ (rekordbox.com).

- Para conocer detalles de la instalación del rekordbox (iOS/Android), consulte el sitio Web de Pioneer DJ (rekordbox.com).

---

## **Software controlador**

##### **❖ Software controlador de audio**

- Se necesita un software controlador específico para la salida de señales de audio desde un ordenador.

##### **❖ Software controlador de conexión USB (LINK Export) para rekordbox (Mac/Windows)**

- Se necesita un software controlador dedicado para conectar la unidad y rekordbox (Mac/Windows) mediante USB (LINK Export).

##### **❖ Obtención del software controlador**

#### **1 Inicie un navegador de Web en un ordenador y acceda al siguiente sitio de asistencia de Pioneer DJ.**

[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

- Para obtener más información sobre cómo instalar el software controlador, visite el sitio de asistencia de Pioneer DJ o consulte el Manual de instrucciones de este producto disponible en el sitio de asistencia.

---

## **Medios compatibles**

Esta unidad puede reproducir archivos de música almacenados en dispositivos USB de almacenamiento masivo (discos duros externos, dispositivos de memoria flash portátiles, etc.).

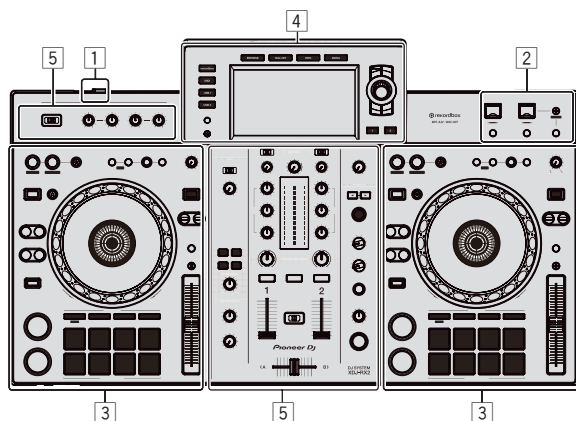
Sistemas de archivo compatibles	FAT16, FAT32 y HFS+ (NTFS no es compatible.)
---------------------------------	--

- En los dispositivos USB es posible almacenar una gran variedad de información, puntos cue de referencia, puntos de bucle y hot cues.
- Dependiendo del aparato USB que esté usando puede que no usted no logre el rendimiento deseado.
- No hay garantías de que todos los aparatos USB funcionen en esta unidad.

Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones disponible en el sitio de asistencia de Pioneer DJ.

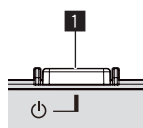
# Nombres de las partes

Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones disponible en el sitio de asistencia de Pioneer DJ.



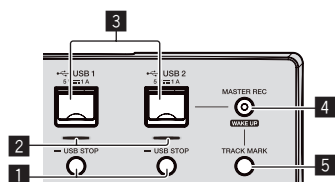
- 1 Sección de alimentación (página 6)
- 2 Sección USB (página 6)
- 3 Sección de deck (página 6)
- 4 Sección de navegación (página 7)
- 5 Sección de mezclador/efectos (página 7)

## Sección de alimentación



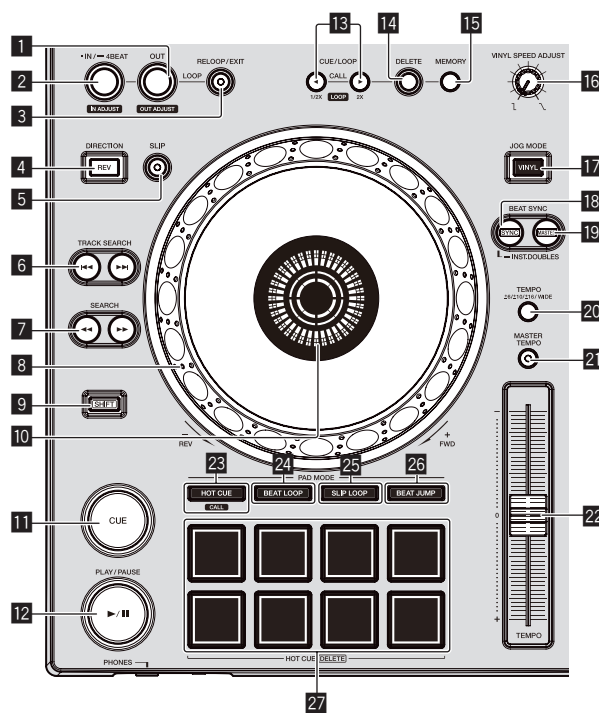
- 1 Conmutador
- Este interruptor se utiliza para alternar entre el modo de espera y encendido.

## Sección USB



- 1 Botones USB 1, 2 STOP
- 2 Indicadores USB 1, 2
- 3 Ranuras USB 1, 2
- 4 Botón MASTER REC (WAKE UP)
- 5 Botón TRACK MARK

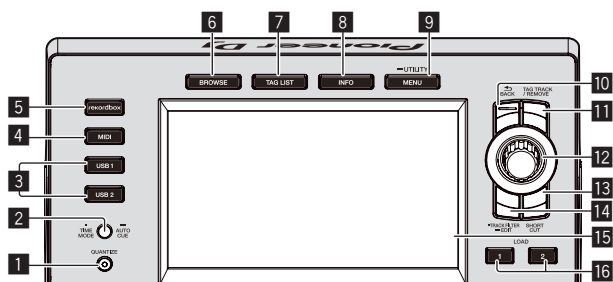
## Sección de deck



- 1 Botón LOOP OUT (OUT ADJUST)
- 2 Botón LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)
- 3 Botón RELOOP/EXIT
- 4 Botón DIRECTION, REV
- 5 Botón SLIP
- 6 Botones TRACK SEARCH
- 7 Botones SEARCH
- 8 Dial jog
- 9 Botón SHIFT
- 10 Sección de visualización del dial jog
- 11 Botón CUE
- 12 Botón
- 13 Botones CUE/LOOP CALL, (LOOP 1/2X), (LOOP 2X)
- 14 Botón DELETE
- 15 Botón MEMORY
- 16 Control VINYL SPEED ADJUST
- 17 Botón VINYL MODE
- 18 Botón SYNC/INST.DOUBLES
- 19 Botón MASTER
- 20 Botón TEMPO RANGE
- 21 Botón MASTER TEMPO
- 22 Barra deslizante TEMPO
- 23 Botón HOT CUE/CALL

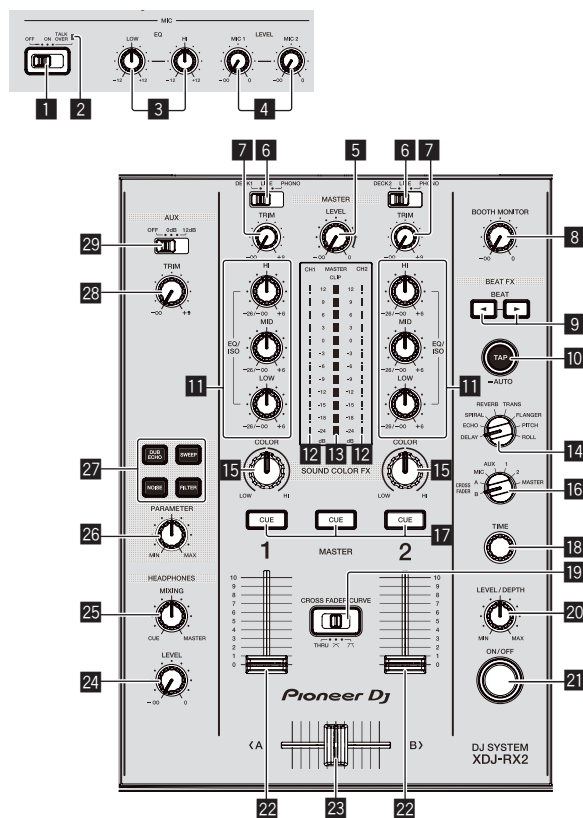
- 24 Botón BEAT LOOP
- 25 Botón SLIP LOOP
- 26 Botón BEAT JUMP
- 27 Pads de actuación

## Sección de navegación



- 1 Botón QUANTIZE
- 2 Botón TIME MODE (AUTO CUE)
- 3 Botón USB 1, 2
- 4 Botón MIDI
- 5 Botón rekordbox
- 6 Botón BROWSE
- 7 Botón TAG LIST
- 8 Botón INFO
- 9 Botón MENU (UTILITY)
- 10 Botón BACK
- 11 Botón TAG TRACK/REMOVE
- 12 Selector giratorio
- 13 Botón SHORTCUT
- 14 Botón TRACK FILTER/EDIT
- 15 Pantalla principal
- 16 Botón LOAD 1/2

## Sección de mezclador/efectos



- 1 Conmutador selector MIC (OFF, ON, TALK OVER)
- 2 Indicador MIC (OFF, ON, TALK OVER)
- 3 Controles MIC EQ (HI, LOW)
- 4 Controles MIC LEVEL (MIC1, MIC2)
- 5 Control MASTER LEVEL
- 6 Conmutador selector DECK1, 2, LINE1, 2, PHONO1, 2
- 7 Control TRIM
- 8 Control BOOTH MONITOR
- 9 Botones BEAT ◀, ▶
- 10 Botón TAP (AUTO)
- 11 Controles EQ/ISO (HI, MID, LOW)
- 12 Indicador de nivel de canal
- 13 Indicador de nivel maestro
- 14 Conmutador selector BEAT EFFECTS
- 15 Control COLOR
- 16 Conmutador selector de canal de efectos
- 17 Botones CUE (CH1, CH2, MASTER)
- 18 Control TIME
- 19 CROSS FADER CURVE (THRU,  $\wedge$ ,  $\vee$ ) (conmutador selector de curva de crossfader)
- 20 Control LEVEL/DEPTH

- 21** Botón ON/OFF
- 22** Fader de canal
- 23** Crossfader
- 24** Control HEADPHONES LEVEL
- 25** Control HEADPHONES MIXING
- 26** Control PARAMETER
- 27** Botones SOUND COLOR FX  
(DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)
- 28** Control AUX TRIM
- 29** Conmutador selector AUX

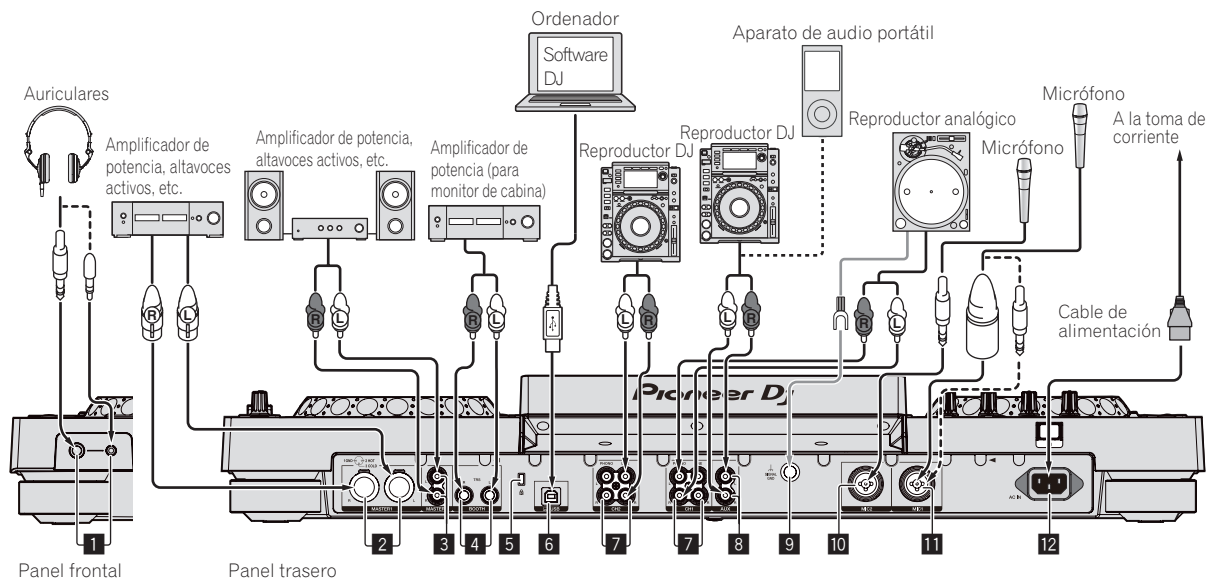


# Conexiones

- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente cuando se hayan completado todas las conexiones.
- Apague esta unidad y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de conectar componentes o cambiar las conexiones.
- Consulte el manual de instrucciones de los componentes que se van a conectar.
- Asegúrese de usar el cable de alimentación incluido.
- Conecte directamente esta unidad y el ordenador con el cable USB incluido.

## Conexión de los terminales de entrada/salida

### Panel posterior, panel frontal



#### 1 Terminales PHONES

#### 2 Terminales MASTER1

- Tenga cuidado para no conectar por error el cable de alimentación de otra unidad al terminal [MASTER 1].
- No conecte el terminal que puede suministrar alimentación fantasma al terminal [MASTER 1].

#### 3 Terminales MASTER2

#### 4 Terminales BOOTH

#### 5 Ranura de seguridad Kensington

#### 6 Terminal USB

Este producto cumple las normas relacionadas con el ruido electromagnético cuando se conecta a otro equipo por medio de cables (con núcleos de ferrita incluidos) y conectores blindados. Use sólo los cables de conexión accesorios suministrados.

D44-8-1-2b\_A1\_Es

Los núcleos de ferrita tienen la finalidad de impedir el ruido electromagnético, no los quite.

D44-8-1-4\_A1\_Es

#### 7 Terminales LINE/PHONO

#### 8 Terminal AUX

#### 9 Terminal SIGNAL GND

#### 10 Terminal MIC2

#### 11 Terminal MIC1

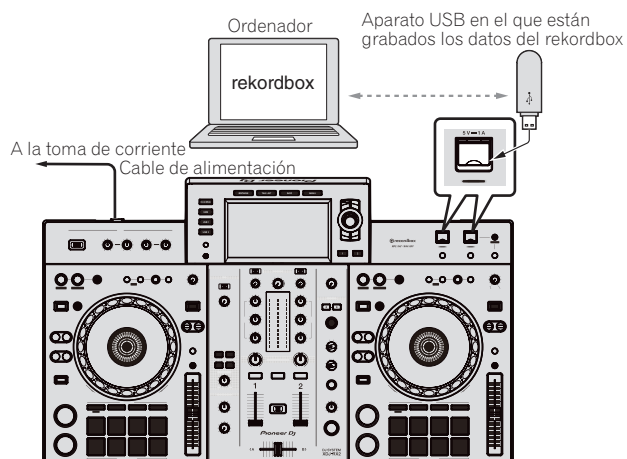
#### 12 AC IN

## Estilo básico

La reproducción en esta unidad se realiza principalmente usando las pistas preparadas con el rekordbox instalado en un ordenador. Para las operaciones de rekordbox, consulte el manual del usuario de rekordbox (Mac/Windows) en el menú [Ayuda] de rekordbox (Mac/Windows).

### ❖ PRO DJ LINK (USB Export)

Puede reproducir archivos de música preparados con rekordbox en esta unidad y también usar ajustes tales como listas de reproducción, cues, bucles y hot cues establecidos por rekordbox. Almacene archivos de música y ajustes en un dispositivo de memoria (memoria flash, disco duro, etc.) y conéctelo a esta unidad. Al usar PRO DJ LINK ya no se necesita llevar un ordenador a la cabina de DJ.



- 1 **Conecte los auriculares al terminal [PHONES].**
- 2 **Conecte altavoces activos, un amplificador de potencia, etc., al terminal [MASTER1] o [MASTER2].**
  - Para emitir sonido desde los terminales [BOOTH], conecte altavoces, etc. a los terminales [BOOTH].
- 3 **Conecte el cable de alimentación a la unidad y después conecte la clavija de alimentación a la toma de corriente.**
- 4 **Pulse el conmutador [⏻] en el panel trasero de esta unidad para encenderla.**
- 5 **Encienda los dispositivos conectados a los terminales de salida (amplificador de potencia o altavoces activos).**
  - Si se conecta un micrófono, un reproductor de DJ u otro dispositivo externo a los terminales de entrada, el dispositivo conectado también se encenderá.

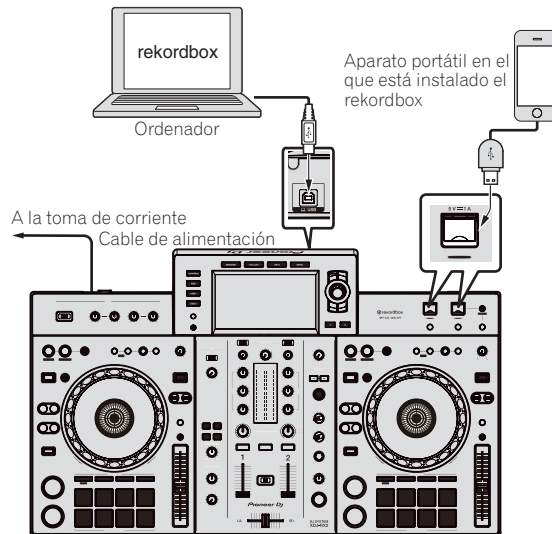
## ❖ PRO DJ LINK (LINK Export)

- Cuando un ordenador en el que está instalado rekordbox se lleva al interior de una cabina de DJ y se conecta a esta unidad usando un cable USB, las pistas de rekordbox se pueden seleccionar y reproducir. Esto permite usar información tal como listas de reproducción, cues, bucles y hot cues que han sido establecidos de antemano con rekordbox para actuaciones.
- Cuando un dispositivo móvil en el que está instalado rekordbox (iOS/Android) se conecta con un cable USB, las pistas de rekordbox se pueden seleccionar y reproducir. Esto permite usar información tal como listas de reproducción, cues, bucles y hot cues que han sido establecidos de antemano con rekordbox para actuaciones.
- Instale el software controlador antes de conectar un dispositivo USB a un ordenador en el que esté instalado rekordbox (Mac/Windows). Para más información, consulte *Software controlador* en la página 5.

## iPod y iPhone que se pueden conectar a este producto

- Este producto es compatible con iPhone7, iPhone7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s e iPod touch (6.ª y 5.ª generaciones).
- Para conocer los últimos dispositivos compatibles, consulte el siguiente sitio web de Pioneer DJ: rekordbox.com

## Cuando utilice un cable USB



- 1 Conecte la unidad y el ordenador utilizando un cable USB, o conecte la unidad y el dispositivo portátil insertando el cable USB en la ranura de inserción de dispositivo USB.
- 2 Conecte los auriculares al terminal [PHONES].
- 3 Conecte altavoces activos, un amplificador de potencia, etc., al terminal [MASTER1] o [MASTER2].
  - Para emitir sonido desde los terminales [BOOTH], conecte altavoces, etc. a los terminales [BOOTH].
- 4 Conecte la alimentación del ordenador o el dispositivo móvil y, a continuación, inicie rekordbox.
- 5 Conecte el cable de alimentación a la unidad y después conecte la clavija de alimentación a la toma de corriente.
- 6 Pulse el conmutador [⏻] en el panel trasero de esta unidad para encenderla.
- 7 Encienda los dispositivos conectados a los terminales de salida (amplificador de potencia o altavoces activos).
  - Si se conecta un micrófono, un reproductor de DJ u otro dispositivo externo a los terminales de entrada, el dispositivo conectado también se encenderá.

# Operación

Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones disponible en el sitio de asistencia de Pioneer DJ.

## Reproducción

Esta sección describe las operaciones básicas de selección de pistas y cómo cambiar la pantalla.

### Reproducción de archivos de música en los medios conectados a esta unidad

#### 1 Abra la tapa de la ranura USB y conecte un dispositivo USB.

#### 2 Pulse un botón de medio ([USB1] o [USB2]).

Las pistas y las carpetas del dispositivo USB conectado se muestran en una lista.

Puede cambiar el dispositivo desde el que se muestra el contenido en la pantalla principal.

Botón **[USB1]**: Muestra el contenido del dispositivo USB conectado a la ranura USB1.

Botón **[USB2]**: Muestra el contenido del dispositivo USB conectado a la ranura USB2.

- La biblioteca de rekordbox se muestra si está almacenada en el dispositivo USB conectado.

#### 3 Gire el selector giratorio.

Mueva el cursor para seleccionar un elemento.

- Pulse el selector giratorio para ir a un nivel inferior en la carpeta. Pulse el botón **[BACK]** para volver al nivel de arriba.
- Cuando el botón **[BACK]** se pulsa más de 1 segundo o cuando se pulsa el botón del medio que está siendo examinado, la visualización se mueve al nivel superior.

#### 4 Use el selector giratorio para seleccionar la pista que quiere cargar.

Si el selector giratorio se pulsa mientras el cursor está sobre el título de una pista, aparecerá el menú de pista.

#### 5 Pulse el botón [LOAD1, 2].

La pista se carga en el deck especificado de la unidad y se inicia la reproducción.

- Cuando se ha cargado una pista durante la pausa, pulse el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** para iniciar la reproducción.
- Cuando se activa el cue automático, el disco hace una pausa en la posición de inicio de audio. En este caso, pulse **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** para iniciar la reproducción.

#### ❖ Si el medio contiene la librería del rekordbox

La biblioteca de rekordbox se muestra si está almacenada en el dispositivo USB conectado.

- Los archivos de música se visualizan por categorías (álbum, artista, etc.) establecidas con rekordbox.

### Reproducción de la librería del rekordbox de un ordenador o aparato portátil

Los archivos de música se visualizan por categorías (álbum, artista, etc.) establecidas con rekordbox.

#### 1 Pulse el botón [rekordbox].

La biblioteca de rekordbox se muestra en la pantalla principal de esta unidad.

- Pulse el botón **[USB]** para seleccionar un dispositivo móvil conectado mediante USB.

#### 2 Gire el selector giratorio.

Mueva el cursor para seleccionar un elemento.

#### 3 Use el selector giratorio para seleccionar la pista que quiere cargar.

Si el selector giratorio se pulsa mientras el cursor está sobre el título de una pista, aparecerá el menú de pista.

#### 4 Pulse el botón [LOAD1, 2].

La pista se carga en el deck especificado de la unidad y se inicia la reproducción.

## Salida de sonido

Compruebe que la unidad y los dispositivos externos se hayan conectado correctamente antes de emitir sonido.

➡ *Conexión de los terminales de entrada/salida* (pág.9)

Ajuste al nivel apropiado el volumen del amplificador de potencia o de los altavoces con amplificador conectados a los terminales **[MASTER1]** y **[MASTER2]**. Note que puede que salga un sonido alto si el volumen se ajusta demasiado alto.

### Salida de sonido del canal 1 [CH1]

Para la salida de sonido de **[CH 2]** (canal 2), sustituya **[CH1]** con **[CH 2]**, **[DECK 1]** con **[DECK 2]**, **[PHONO1]** con **[PHONO2]**, y **[LINE1]** con **[LINE2]** en el procedimiento siguiente.

#### 1 Cambie el conmutador selector [DECK 1, LINE1, PHONO1] de [CH1].

Seleccione la fuente de entrada para **[CH1]** de entre los aparatos conectados a esta unidad.

- **[DECK 1]**: Selecciona rekordbox, MIDI, USB1, USB2.
- **[LINE1]**: Selecciona el dispositivo conectado a los terminales **[LINE1]**.
- **[PHONO1]**: Selecciona el dispositivo conectado a los terminales **[PHONO1]**.

#### 2 Gire el control [TRIM] de la sección [CH1] en el sentido de las agujas del reloj.

Ajuste el nivel de entrada de sonido en el terminal **[CH1]**.

El indicador de nivel **[CH1]** se enciende cuando las señales de audio entran correctamente en **[CH1]**.

Gire el control **[TRIM]** para confirmar que el indicador naranja se encienda en el volumen más alto para la pista.

Asegúrese de que no se encienda el indicador rojo o el sonido puede distorsionarse.

#### 3 Mueva el fader de canal [CH1] hacia el lado trasero.

El nivel de la salida de sonido de los terminales **[CH1]** se ajusta.




#### 4 Ajuste [CROSS FADER CURVE THRU, , , ] (el conmutador selector de curva del crossfader).

Ajusta las características de curva del crossfader.

#### 5 Ajuste el crossfader.

Cambie el canal cuyo sonido sale por los altavoces.

- Borde izquierdo: Sale el sonido **[CH1]**.
- Posición central: El sonido de **[CH1]** y **[CH 2]** se mezcla y sale.
- Borde derecho: Sale el sonido **[CH 2]**.

- No es necesario realizar esta operación cuando **[CROSS FADER CURVE (THRU, , , )]** (conmutador selector de curva de crossfader) está ajustado en **[THRU]**.

#### 6 Gire el control [MASTER LEVEL] en el sentido de las agujas del reloj.

Sale sonido de los altavoces.

El indicador de nivel maestro se enciende.

Gire el control **[MASTER LEVEL]** para confirmar que el indicador naranja se encienda en el volumen más alto para la pista.

- Asegúrese de que no se encienda el indicador de nivel maestro o el sonido puede distorsionarse.

---

---

## Monitoreo de sonido con auriculares

**1 Conecte los auriculares al terminal [PHONES].**

**2 Pulse el botón [CUE] del canal que se desea monitorear.**

**3 Gire el control [HEADPHONES MIXING].**

Ajuste el balance del volumen entre el canal seleccionado con el botón [CUE] y **MASTER**.

**4 Gire el control [HEADPHONES LEVEL].**

Ajuste el volumen de los auriculares.

---

---

## Ajuste de la salida del monitor

El ajuste [**MONO SPLIT, STEREO**] se puede cambiar con **UTILITY**.

- [**MONO SPLIT**]: Envía el sonido al canal seleccionado con el botón [CUE] a [L] y el sonido de **MASTER** a R.
- [**STEREO**]: Emite el sonido seleccionado con el botón [CUE] en estéreo.

Para obtener detalles sobre las funciones, consulte el Manual de instrucciones de este producto.

---

---

## Apagado del sistema

**1 Pulse el botón [USB STOP] durante más de 2 segundos.**

No desconecte el dispositivo USB ni apague esta unidad mientras el indicador USB está encendido o parpadeando. Si lo hace, se pueden eliminar los datos de gestión de esta unidad y se puede dañar el dispositivo USB, lo que puede hacer que los datos no sean legibles.

**2 Desconecte el aparato USB.**

**3 Cierre la tapa de la ranura USB.**

**4 Pulse el conmutador [⏻].**

Esta unidad se apaga.

# Información adicional

## Solución de problemas

- A menudo un uso incorrecto se confunde con problemas o un mal funcionamiento del dispositivo. Si hay algún problema con esta unidad, compruebe los siguientes elementos, acceda también al siguiente sitio de asistencia de Pioneer DJ y consulte las [FAQ] para [XDJ-RX2].  
pioneerdj.com/support/  
Algunos problemas se producen a causa de los componentes conectados. Si el problema no se puede resolver tras comprobar los componentes conectados, solicite una reparación al centro de servicio o al distribuidor.
- Es posible que la unidad no funcione correctamente debido a la electricidad estática u otras influencias externas. Si esto sucede, es posible restablecer el funcionamiento normal quitando el cable de alimentación tras desconectar el dispositivo, y volviéndolo a encender tras introducir el cable de alimentación en la toma de corriente.

### Alimentación

Problema	Verificación	Remedio
La unidad no se enciende. Los indicadores no se encienden.	¿Está bien conectado el cable de alimentación? ¿Está encendido el interruptor [⏻]?	Conecte el cable de alimentación a una toma de CA. (página 9) Encienda el interruptor [⏻].
La alimentación se desconecta repentinamente.	¿Está activada la función de espera automática? (Cuando la función de espera automática está activada, el botón [MASTER REC (WAKE UP)] se enciende en rojo.)	Esta unidad se suministra con la función de espera automática activada. Si no desea utilizar la función de espera automática, ajuste [AUTO STANDBY] en [OFF] en la pantalla [UTILITY].

### Salida de audio




Problema	Verificación	Remedio
No se emite sonido o el sonido es demasiado bajo.	¿Están en las posiciones correctas los conmutadores selectores [DECK 1, LINE1, PHONO1] y [DECK 2, LINE2, PHONO2]? ¿Están el control [TRIM], los fader de canales, el crossfader y el control [MASTER LEVEL] en las posiciones apropiadas?	Cambie la fuente de entrada para el canal mediante los conmutadores selectores [DECK 1, LINE1, PHONO1] y [DECK 2, LINE2, PHONO2]. (página 12) Ponga el control [TRIM], los fader de canales, el crossfader y el control [MASTER LEVEL] en las posiciones apropiadas. (página 12)
El sonido se distorsiona.	¿Está el control [MASTER LEVEL] en la posición apropiada? ¿Está el control [TRIM] en la posición apropiada?	Ajuste el control [MASTER LEVEL] de forma que el indicador de nivel de canal maestro se encienda a unos [0 dB] en el nivel de pico. Ajuste [ATT.] de [MASTER OUT] en la pantalla [UTILITY] en [-6 dB] o [-12 dB]. Ajuste el control [TRIM] para confirmar que el indicador de nivel de canal se encienda de color naranja en el volumen más alto. (página 12)
No se emite sonido o bien el sonido se emite distorsionado o con ruido.	¿Está esta unidad cerca de un TV?	Apague el televisor o aleje la unidad del televisor.
No sale sonido del micrófono o el volumen es bajo.	¿Está el control [MIC1, 2 LEVEL] en la posición apropiada? ¿Está el conmutador de esta unidad o el micrófono en el modo de apagado?	Ponga el control [MIC1, 2 LEVEL] en la posición apropiada. Active el conmutador.
El sonido se distorsiona cuando se conecta un reproductor analógico a los terminales [PHONO] de esta unidad. O bien, el encendido del indicador de nivel de canal no cambia a pesar de girar el control [TRIM].	¿Se ha conectado a esta unidad un reproductor analógico con un ecualizador fonográfico incorporado? ¿Está una interfaz de audio para ordenadores conectada entre el reproductor analógico y esta unidad?	Cuando use un reproductor analógico con un ecualizador fonográfico incorporado, conéctelo a los terminales de entrada [LINE]. (página 9) Si el reproductor analógico con ecualizador fonográfico incorporado tiene un conmutador selector LINE, PHONO, póngalo en PHONO. Si la interfaz de audio para ordenadores tiene una salida de nivel de línea, conéctela a los terminales de entrada [LINE]. (página 9) Si el reproductor analógico tiene un conmutador selector LINE, PHONO, póngalo en PHONO.

### Pantalla

Problema	Verificación	Remedio
La dirección de reproducción no se muestra en la visualización del tiempo restante.	—	La dirección de reproducción no se puede visualizar para archivos grabados en VBR. Esto sucede cuando la unidad tarda en detectar la duración de la pista y en mostrar la dirección de reproducción.
La categoría no se visualiza.	¿Está la información de librería del rekordbox almacenada en el aparato USB? ¿Está protegido contra escritura el aparato USB?	Utilice un dispositivo USB que contenga la información de la biblioteca que se exporta de rekordbox al dispositivo. Desactive la protección contra escritura del dispositivo USB para que se pueda escribir en él.
La escala no se visualiza.	¿Dura la pista más de 15 minutos?	La escala no se visualiza para pistas cuyo tiempo de reproducción es superior a 15 minutos.
No se muestra la forma de onda ampliada.	¿Dura la pista más de 60 minutos?	La forma de onda ampliada no se visualiza para pistas cuyo tiempo de reproducción es superior a 60 minutos.

Problema	Verificación	Remedio
La unidad no responde cuando se toca la pantalla o la respuesta es deficiente. La posición detectada es diferente de la posición que se ha tocado realmente.	Desviación de la calibración de la pantalla táctil.	Ajuste la detección de la pantalla táctil con los ajustes de <b>[TOUCH DISPLAY CALIBRATION]</b> en la pantalla <b>[UTILITY]</b> .

## Funciones y operaciones

Problema	Verificación	Remedio
La función crossfade no funciona.	¿Está el conmutador <b>[CROSS FADER CURVE (THRU, )]</b> (selector de curva de crossfader) en <b>[THRU]</b> ?	Ponga el conmutador <b>[CROSS FADER CURVE (THRU, )]</b> (selector de curva de crossfader) en una posición que no sea <b>[THRU]</b> . (página 12)
La función de retroceso de cue no funciona.	¿Está establecido el punto cue?	Establezca un punto cue.
El efecto de tiempo de compás no funciona.	¿Está el control <b>[LEVEL/DEPTH]</b> en la posición central? ¿Está el control <b>[TRIM]</b> en la posición apropiada?	Gire el control <b>[LEVEL/DEPTH]</b> en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario a las agujas del reloj. Ponga el control <b>[TRIM]</b> en la posición apropiada.
El efecto de color no funciona.	¿Se ha pulsado el botón <b>[SOUND COLOR FX (DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)]</b> ? ¿Está el control <b>[COLOR]</b> en la posición apropiada?	Pulse el botón <b>[SOUND COLOR FX (DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)]</b> . Ponga el control <b>[COLOR]</b> en la posición apropiada.
La función SYNC no funciona.	¿Se ha analizado el archivo de música?	Realice el análisis del archivo.
La función SYNC no funciona ni siquiera cuando se analizan los archivos.	¿Es irregular el beat grid? ¿Está bien establecido el beat grid? ¿Son demasiado diferentes los BPM de las pistas de los dos decks? ¿Está haciendo scratching?	Establezca bien el beat grid. La función SYNC no funciona correctamente si el BPM de la pista del deck para el que se ha pulsado el botón <b>[SYNC/INST.DOUBLES]</b> está fuera del margen de tiempo ajustable de la pista del deck para el que no se ha pulsado el botón <b>[SYNC/INST.DOUBLES]</b> . La función SYNC se desactiva cuando se hace scratching.
La configuración no se guarda en la memoria.	¿Apagó esta unidad directamente después de cambiar los ajustes?	Apague esta unidad 10 segundos después de cambiar los ajustes. Asegúrese de pulsar el conmutador <b>[]</b> para apagar esta unidad.
PRO DJ LINK no funciona bien.	¿Está instalado el software controlador de las conexiones USB (LINK Export)?	Para una conexión USB, instale el controlador de la conexión USB (LINK Export).

## Aparatos USB

Problema	Verificación	Remedio
No se reconoce el aparato USB.	¿Está bien conectado el aparato USB?	Conecte el dispositivo USB firmemente (hasta el fondo).
	¿Está el aparato USB conectado a través de un concentrador USB?	No utilice un concentrador USB.
	¿Es el aparato USB compatible con esta unidad?	Esta unidad es compatible con dispositivos de almacenamiento masivo USB que se pueden usar como discos duros externos y dispositivos de memoria flash portátiles.
	¿Es el formato de archivo compatible con esta unidad?	Compruebe que el formato de archivo del dispositivo USB conectado sea compatible con la unidad. (página 5)
—	—	Apague la unidad, espere 1 minuto y después vuelva a encender la unidad.
Se tarda tiempo en leer los dispositivos USB (unidades de memoria flash y discos duros).	¿Hay muchas carpetas y archivos almacenados en el dispositivo USB?	Se tarda tiempo en leer un dispositivo USB conectado si el dispositivo contiene muchas carpetas y archivos.
	¿Hay otros archivos que no son de música grabados en el aparato USB?	Se tarda tiempo en leer un dispositivo USB conectado si en las carpetas se han almacenado archivos que no sean de música. No almacene archivos o carpetas que no sean de música en el dispositivo USB.
La reproducción no empieza cuando se carga una pista desde un aparato USB.	¿Son reproducibles los archivos? ¿Está activada la función de cue automático?	Compruebe que el formato de archivo de la pista sea compatible con la unidad. Mantenga pulsado el botón <b>[TIME MODE(AUTO CUE)]</b> durante aproximadamente 1 segundo o más y desactive la función de cue automático.
No se pueden reproducir archivos.	¿Está protegido el archivo por derechos de autor (por DRM)?	Los archivos protegidos por derechos de autor no se pueden reproducir.
No se puede reproducir archivos de música.	¿Están dañados los archivos de música?	Reproduzca archivos de música que no estén dañados.

## Software DJ

Problema	Verificación	Remedio
El software DJ de un ordenador no se puede usar.	¿Está bien conectado el cable USB?	Conecte directamente la unidad y el ordenador con un cable USB. No se pueden usar concentradores USB. (página 9)
El sonido del software de DJ no sale bien.	¿Se han configurado correctamente los ajustes del software de DJ y el ajuste de <b>[MIXER MODE]</b> de esta unidad?	Compruebe los ajustes del software de DJ y después compruebe los ajustes de esta unidad en la pantalla <b>[UTILITY]</b> y establezca la trayectoria de señales apropiada.
	¿Está bien establecido el software controlador?	Establezca bien el software controlador.
El sonido se interrumpe cuando se utiliza el software de DJ.	¿Se ha ajustado correctamente el valor de latencia del software controlador?	Ajuste la latencia del software controlador en un valor apropiado.
	—	Ajuste la latencia del software de DJ en un valor apropiado.

## Mensaje de error

Cuando esta unidad no funciona normalmente, aparece un código de error en la pantalla. Consulte la tabla de abajo y tome las medidas indicadas. Si se visualiza un código de error que no se muestra en la tabla de abajo, o si el mismo código de error se visualiza de nuevo después de tomar la medida indicada, póngase en contacto con la tienda donde compró el aparato.

Código de error	Tipo de error	Descripción del error	Causa y medidas a tomar
E-8302	<b>CANNOT PLAY TRACK</b>	Los datos de las pistas (archivos) del dispositivo de almacenamiento no se pueden leer correctamente.	Los datos de pistas (archivos) pueden estar dañados. → Compruebe si la pista se puede reproducir con otro reproductor que sea compatible con los mismos formatos que los de esta unidad.
E-8304 E-8305	<b>UNSUPPORTED FILE FORMAT</b>	Se cargan archivos de música que no se puede reproducir con esta unidad.	Esta unidad no es compatible con el formato. → Cargue archivos de música en los formatos compatibles.

## Cambio de los ajustes

Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones disponible en el sitio de asistencia de Pioneer DJ.

## Limpieza de la pantalla táctil

No utilice disolventes, ácidos o álcalis orgánicos para limpiar la superficie de la pantalla táctil. Pase un paño húmedo o empapado con detergente neutro y perfectamente escurrido.

## Marcas comerciales y marcas comerciales registradas

- Pioneer DJ es una marca comercial de Pioneer DJ Corporation y se usa bajo licencia. rekordbox es una marca registrada o una marca comercial de Pioneer DJ Corporation.
- Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- Adobe y Reader son marcas registradas o marcas de fábrica de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.
- "Made for iPod" y "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y ha sido homologado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar la operación inalámbrica.

Made for



iPod



iPhone

- iPhone, iPod, iPod touch y Mac son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.
- Android™ es una marca de fábrica de Google Inc.
- iOS es una marca de fábrica de la que Cisco tiene el derecho de marca en los EE.UU. y en otros países.
- Los nombres de compañías y productos mencionados aquí son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

## Aviso sobre las licencias de software

- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.  
El software de esta unidad usa en parte software del Grupo JPEG Independiente.

### Acerca del uso de archivos MP3

Este producto cuenta con licencia para ser usado sin fines de lucro. Este producto no tiene licencia para ser usado con fines comerciales (con fines de lucro) como, por ejemplo, en emisiones (terrestres, por satélite, por cable u otros tipos de emisiones), streaming en Internet, Intranet (un red corporativa) u otros tipos de redes, ni para distribuir información electrónica (servicio de distribución de música digital en línea). Para tales usos necesita adquirir las licencias correspondientes. Para conocer detalles, visite <http://www.mp3licensing.com>.

## Cuidados para los derechos de autor

rekordbox restringe la reproducción y duplicación del contenido de música protegido por derechos de autor.

- Cuando hay datos codificados, etc. para proteger los derechos de autor embebidos en el contenido de música, puede no ser posible utilizar el programa normalmente.
- Cuando el rekordbox detecta datos codificados, etc. para proteger los derechos de autor embebidos en el contenido de música, el proceso (reproducción, lectura, etc.) puede parar.

Las grabaciones que usted ha hecho son para su uso personal y, según las leyes de los derechos de autor, no se pueden usar sin el consentimiento del propietario de tales derechos.

- La música grabada de CD, etc., está protegida por las leyes de los derechos de autor de países individuales, y también por tratados internacionales. La persona que ha grabado la música es la responsable de asegurar que ésta se use legalmente.
- Cuando maneje música descargada de Internet, etc., la persona que la haya descargado será la responsable de asegurar que ésta se use según el contrato concluido con el sitio de la descarga.



## Especificaciones

Requisitos de potencia	CA 110 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consumo de energía	41 W
Consumo de energía (modo de espera)	0,4 W
Peso de la unidad principal	9,1 kg
Dimensiones máximas	728,2 mm (An) × 108,4 mm (Al) × 443,8 mm (Pr)
Temperatura de funcionamiento tolerable	+5 °C a +35 °C
Humedad de funcionamiento tolerable	5 % a 85 % (sin condensación)

### Sección de audio

Frecuencia de muestreo	44,1 kHz
Convertidor A/D y D/A	24 bit
Características de frecuencia	

**USB, AUX (0 dB/12 dB), MIC1, MIC2**..... 20 Hz a 20 kHz

Relación señal/ruido (salida nominal, A-WEIGHTED)

<b>USB</b>	112 dB
<b>LINE</b>	96 dBu
<b>PHONO</b>	85 dB
<b>AUX (0 dB)</b>	96 dB
<b>AUX (12 dB)</b>	90 dB
<b>MIC</b>	81 dB

Distorsión armónica total (20 Hz — 20 kHzBW)

<b>USB</b>	0,003 %
<b>LINE</b>	0,005 %
<b>PHONO</b>	0,017 %

Nivel de entrada / Impedancia de entrada estándar

<b>LINE</b>	-12 dBu/47 kΩ
<b>PHONO</b>	-52 dBu/47 kΩ
<b>AUX (0 dB)</b>	-12 dBu/47 kΩ
<b>AUX (12 dB)</b>	-24 dBu/47 kΩ
<b>MIC</b>	-57 dBu/3 kΩ

Nivel de salida / Impedancia de carga / Impedancia de salida estándar

<b>MASTER 1</b>	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω o menos
<b>MASTER2</b>	+2 dBu/10 kΩ/1 kΩ o menos
<b>BOOTH</b>	+6 dBu/10 kΩ/470 Ω o menos
<b>PHONES</b>	+8 dBu/32 Ω/1 Ω o menos

Nivel de salida nominal / Impedancia de carga

<b>MASTER 1</b>	+24 dBu/10 kΩ
<b>MASTER 2</b>	+20 dBu/10 kΩ

Diafonía

<b>LINE</b>	90 dB
<b>PHONO</b>	78 dB

Características del ecualizador de canales

<b>HI</b>	-∞ dB a +6 dB (20 kHz)
<b>MID</b>	-∞ dB a +6 dB (1 kHz)
<b>LOW</b>	-∞ dB a +6 dB (20 Hz)

Características del ecualizador del micrófono

<b>HI</b>	-12 dB a +12 dB (10 kHz)
<b>LOW</b>	-12 dB a +12 dB (100 Hz)

### Terminales entrada / salida

Terminales de entrada **PHONO**

Conectores de contactos RCA.....2 juegos

Terminal de entrada **LINE**

Conectores de contactos RCA.....2 juegos

Terminal de entrada **MIC**

Conector XLR y conector 1/4" TRS.....2 juegos

Terminal de entrada **AUX**

Conectores de contactos RCA.....1 juego

Terminal de salida **MASTER1**

Conector XLR.....1 juego

Terminal de salida **MASTER2**

Conectores de contactos RCA.....1 juego

Terminal de salida **BOOTH**

Conector TRS 1/4".....1 juego

Terminal de salida **PHONES**

Conector de auriculares estéreo 1/4".....1 juego

Miniconector estéreo de 3,5 mm.....1 juego

Terminales **USB**

Tipo A.....2 juegos

Fuente de alimentación.....5 V/1 A o menos

Tipo B.....1 juego

### Consumo de energía para México

Modo normal <sup>[1]</sup>	41 Wh/día
Modo de espera <sup>[2]</sup>	9,2 Wh/día

[1] Considerando 1 hora de uso al día

[2] Considerando 23 horas en el modo de espera

— Asegúrese de utilizar los terminales **[MASTER1]** para una salida equilibrada. Si se conecta a una entrada no equilibrada (como RCA) usando un cable convertidor (o adaptador convertidor) de XLR a RCA, etc., puede disminuir la calidad del sonido o puede producirse ruido.

Utilice los terminales **[MASTER2]** para una entrada no equilibrada (como RCA).

— Asegúrese de utilizar los terminales **[BOOTH]** para una salida equilibrada. Si están conectados a una entrada no equilibrada, se puede reducir la calidad del sonido o se puede producir ruido.

— Las especificaciones y diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

• © 2017 Pioneer DJ Corporation. Todos los derechos reservados.



Se quiser eliminar este produto, não o misture com resíduos domésticos gerais. Existe um sistema de recolha separado para produtos eletrónicos usados de acordo com a legislação que requer tratamento, recuperação e reciclagem adequados.

Os consumidores dos Estados-membros da UE, da Suíça e da Noruega podem entregar equipamentos eletrónicos fora de uso em determinadas instalações de recolha ou a um retalhista (se adquirirem um equipamento novo similar).

Nos países não mencionados acima, informe-se sobre o método de eliminação correto junto das autoridades locais.

Ao fazê-lo estará a garantir que o produto que já não tem utilidade para si é submetido a processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados, evitando-se assim potenciais efeitos negativos para o ambiente e a saúde humana.

K058b\_A1\_Pt

## CUIDADO

PARA PREVENIR O PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A COBERTURA (NEM A PARTE POSTERIOR). NÃO EXISTEM NO INTERIOR PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR. A MANUTENÇÃO DEVE SER EFETUADA POR PESSOAL ESPECIALIZADO.

D3-4-2-1-1\_B2\_Pt

## AVISO

Este aparelho não é à prova de água. Para prevenir o perigo de incêndio ou choque elétrico, não coloque perto dele recipientes contendo líquidos (tais como uma jarra ou um vaso de flores) nem o exponha a pingos, salpicos, chuva ou humidade.

D3-4-2-1-3\_A1\_Pt

## AVISO

Este produto está equipado com uma de ficha ligação à terra de três fios - um ficha que possui um terceiro pino (ligação à terra). Esta ficha apenas encaixa numa tomada do tipo de ligação de terra. Se não conseguir inserir a ficha numa tomada, contacte com um eletricista qualificado para substituir a tomada por uma com ligação à terra. Não descure os procedimentos de segurança dos cabos de ligação à terra.

D3-4-2-1-6\_A2\_Pt

## AVISO

Para prevenir o perigo de incêndio, não coloque fontes de chamas nuas (tais como uma vela acesa) sobre o aparelho.

D3-4-2-1-7a\_A1\_Pt

## Ambiente de funcionamento

Temperatura e humidade do ambiente de funcionamento:

+5 °C a +35 °C; humidade relativa inferior a 85 % (respiradouros de refrigeração não bloqueados)  
Não instale o aparelho num espaço insuficientemente arejado ou em locais expostos a uma humidade elevada ou a luz solar direta (ou a iluminação artificial intensa).

D3-4-2-1-7c\*\_A2\_Pt

## CUIDADOS COM A VENTILAÇÃO

Quando instalar esta unidade, certifique-se de que deixa espaço em torno da unidade para ventilação de modo a melhorar a radiação térmica (pelo menos 5 cm na parte posterior e 5 cm em cada um dos lados).

D3-4-2-1-7d\*\_A1\_Pt

Ao utilizar este produto, verifique as informações de segurança indicadas na sua base.


D3-4-2-2-4\_B1\_Pt

## CUIDADO

Este produto foi avaliado em condições semelhantes às dos climas temperado e tropical.

D3-8-2-1-7a\_A1\_Pt


## CUIDADO

O botão  do aparelho não o desliga completamente da energia fornecida pela tomada CA. Uma vez que o cabo de alimentação serve como o principal dispositivo de desconexão, será necessário desligá-lo da tomada para desligar toda a alimentação. Por isso, verifique se a unidade foi instalada de forma que o cabo de alimentação possa ser facilmente desligado da tomada AC, em caso de acidente. Para prevenir o risco de incêndio, deverá desligar igualmente o cabo de alimentação de energia da tomada CA quando o aparelho não for utilizado durante um período prolongado (por exemplo, durante um período de férias).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Pt

O símbolo gráfico  presente no produto significa corrente alterna.

O símbolo gráfico  presente no produto significa corrente contínua.

O símbolo gráfico  presente no produto significa Equipamento de Classe II.

D3-8-2-4\_A1\_Pt

## Equipamento de gravação e direitos de autor:

Deve ser utilizado equipamento de gravação apenas para efectuar cópias legais e é aconselhável verificar cuidadosamente o que são cópias legais no país onde está a efectuar uma cópia. A cópia de material com direitos de autor, tal como filmes ou música, é ilegal a menos que seja permitida através de uma excepção legal ou consentimento por parte dos proprietários dos direitos.

K018\_A1\_Pt

Este produto destina-se a utilização doméstica geral. A reparação de qualquer avaria devida a utilizações fora desse âmbito (como, por exemplo, utilização prolongada num restaurante, para efeitos comerciais, ou utilização num automóvel ou num barco) será cobrada, ainda que dentro da garantia.

K041\_A1\_Pt

## AVISO SOBRE O CABO DE ALIMENTAÇÃO

Manuseie o cabo de alimentação através da ficha. Não retire a ficha puxando o cabo e nunca toque no cabo de alimentação com as mãos húmidas, pois pode provocar um curto-circuito ou choque elétrico. Não coloque a unidade, um móvel, etc., sobre o cabo de alimentação nem trilhe o cabo. Nunca faça um nó no cabo nem o amarre a outros cabos. Os cabos de alimentação devem ser encaminhados de modo a não serem pisados. Um cabo de alimentação danificado pode provocar um incêndio ou um choque elétrico. Verifique periodicamente o cabo de alimentação. Quando estiver danificado, solicite um cabo de alimentação de substituição junto do seu revendedor ou centro de assistência.

S002\*\_A1\_Pt

---

---

# Índice

## Como ler este manual

- Obrigado por adquirir este produto da Pioneer DJ.  
Leia este manual e o Manual de instruções que está disponível no site da Pioneer DJ antes de utilizar o produto. Ambos contêm informações importantes que deve compreender para utilizar o produto corretamente.  
Em especial, leia as "INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES". Além disso, certifique-se de que guarda este manual juntamente com a "Garantia".  
Para obter o Manual de instruções deste produto, consulte a secção *Obter o Manual de instruções* (pág. 4).
- Neste manual, os nomes dos canais e dos botões indicados no produto, etc., são indicados entre parêntesis retos ([ ]). (Por exemplo, o botão [CH1], [USB STOP])

## 01 Antes de começar

Características .....	4
Obter o Manual de instruções .....	4
Acessórios .....	4
Preparar o software .....	4
Suportes suportados .....	5

## 02 Nome das peças

Secção de energia .....	6
Secção USB .....	6
Secção do deck .....	6
Secção de navegação .....	7
Secção da mesa de mistura/efeitos .....	7

## 03 Ligações

Ligar terminais de entrada/saída .....	9
--	---

## 04 Funcionamento

Reprodução .....	12
Emitir som .....	12
Monitorizar som com auscultadores .....	13
Desligar o sistema .....	13

## 05 Informações adicionais

Resolução de problemas .....	14
Mensagens de erro .....	16
Alterar as configurações .....	16
Limpar o ecrã tátil .....	16
Marcas comerciais e marcas comerciais registadas .....	16
Aviso sobre a licença do software .....	16
Cuidados a ter relativamente aos direitos de autor .....	16
Especificações .....	17

# Antes de começar

## Características

Esta unidade é um sistema que integra um leitor de DJ e uma mesa de mistura para DJ numa única unidade e herda a tecnologia das séries DJ CDJ e DJM da Pioneer, o padrão mundial em termos de bares e discotecas. Permite realizar verdadeiras atuações de DJ utilizando faixas de dispositivos USB e computadores.

## Obter o Manual de instruções

Alguns Manuais de instruções são fornecidos como ficheiros PDF. Para ver os ficheiros PDF, é necessário o Adobe® Reader®.

### 1 Inicie um browser Web num computador e aceda ao seguinte site de suporte da Pioneer DJ.

[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

### 2 Clique em [Manuals] em [XDJ-RX2].

### 3 Clique no idioma desejado na página de transferência.

A transferência das instruções de funcionamento inicia.

## Acessórios

- Cabo de alimentação
- Cabo USB
- Manual de instruções (Guia de início rápido) (Este documento)
- Garantia (apenas para algumas regiões)<sup>1)</sup>
- Aviso sobre a licença do software
- Cartão da chave de licença do rekordbox dj

<sup>1)</sup> A garantia incluída é para a região europeia.

### Cuidado

Não é possível emitir uma nova chave de licença. Tenha cuidado para não perdê-la.

## Preparar o software

O software de gestão de música, o rekordbox e o software controlador não estão incluídos neste produto.

Aceda ao site rekordbox e ao site de suporte da Pioneer DJ e descarregue o software rekordbox e o software controlador respetivamente.

- Prepare um computador, os dispositivos de rede, etc., necessários para aceder à Internet.

## Acerca do rekordbox e da rekordbox dj

- O rekordbox é um software composto que permite fazer a gestão de faixas e atuações de DJ. Os ficheiros de música de computadores e dispositivos móveis podem ser geridos (análise, definições, criação, armazenamento do histórico) com o software de gestão de música rekordbox. Utilizando os ficheiros de música geridos pelo rekordbox em conjunto com esta unidade, conseguirá realizar atuações de DJ impressionantes.
- A função de atuações de DJ do rekordbox é denominada rekordbox dj. Introduza a chave de licença fornecida com este produto para utilizar a rekordbox dj.
- Para obter informações sobre os requisitos de sistema mais recentes, a compatibilidade e os sistemas operativos do rekordbox suportados, consulte [System Requirements] de [Support] no site Web da Pioneer DJ ([rekordbox.com](http://rekordbox.com)).

- Não é garantido um funcionamento em todos os computadores, mesmo se todas as condições do ambiente de funcionamento mínimo necessário indicadas aqui forem cumpridas.
- A CPU e o disco rígido podem não fornecer capacidades de processamento suficientes, dependendo da definição de poupança de energia, etc., do computador. Certifique-se de que o computador cumpre as condições necessárias para fornecer um elevado nível de desempenho constante (por exemplo, ligando o computador a uma tomada elétrica para manter uma alimentação estável), sobretudo quando utilizar o rekordbox num computador portátil.
- A utilização de Internet exige um contrato com um fornecedor de serviços de Internet e o pagamento das taxas do fornecedor.
- Utilize a versão/service pack mais recente do sistema operativo.

### ❖ Obter o software rekordbox

#### 1 Inicie um browser Web no computador e aceda ao site rekordbox.com abaixo.

[rekordbox.com](http://rekordbox.com)

#### 2 Clique em [Download] no menu [Download] de "rekordbox.com".

A página de transferência do rekordbox é exibida.

#### 3 Clique na barra de transferência.

A transferência do rekordbox inicia-se.

### ❖ Instalação (Windows)

Não ligue esta unidade e o computador até a instalação estar concluída.

- Inicie sessão no computador como administrador antes da instalação.
- Se estiverem a ser executados outros programas no computador, encerre-os.

#### 1 Descomprima o ficheiro do software rekordbox transferido.

#### 2 Clique duas vezes no software rekordbox para iniciar o programa de instalação.

#### 3 Leia atentamente os termos do contrato de concessão de licença e, se concordar, selecione [Concordo] e, em seguida, clique em [Seguinte].

Depois de ter especificado o destino de instalação, esta começa.

- Se não concordar com o contrato de licença, clique em [Cancelar] para cancelar a instalação.

#### 4 Se aparecer o ecrã de conclusão da instalação, clique em [Terminar] para fechar o programa de instalação de rekordbox.

### ❖ Instalação (Mac OS)

Não ligue esta unidade e o computador até a instalação estar concluída.

- Se estiverem a ser executados outros programas no computador, encerre-os.

#### 1 Descomprima o ficheiro do software rekordbox transferido.

#### 2 Clique duas vezes no software rekordbox para iniciar o programa de instalação.

#### 3 Leia o contrato de licença e selecione [Concordo] se concordar com os termos.

Continue a operação seguindo as instruções apresentadas no ecrã.

- Se não concordar com o conteúdo do contrato de concessão de licença, clique em [Discordar] para sair da instalação.

**4 Se aparecer o ecrã de conclusão da instalação, clique em [Fechar] para fechar o programa de instalação do rekordbox.**

#### ❖ rekordbox (iOS/Android)

As faixas geridas pelo rekordbox podem ser reproduzidas ligando o dispositivo móvel no qual o rekordbox (iOS/Android) está instalado através de USB. Para saber quais os dispositivos suportados, visite o site Web da Pioneer DJ ([rekordbox.com](http://rekordbox.com)).

- Para obter informações sobre como instalar o rekordbox (iOS/Android), consulte o site Web da Pioneer DJ ([rekordbox.com](http://rekordbox.com)).

---

## Software controlador

#### ❖ Software controlador de áudio

- É necessário um software controlador dedicado para emitir sinais de áudio a partir de um computador.

#### ❖ Software controlador de ligações USB (Exportação LINK) para o rekordbox (Mac/Windows)

- O software controlador dedicado é necessário para ligar esta unidade e o rekordbox (Mac/Windows) através de USB (Exportação LINK).

#### ❖ Obter o software controlador

**1 Inicie um browser Web num computador e aceda ao seguinte site de suporte da Pioneer DJ.**

[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

- Para obter informações sobre como instalar o software controlador, consulte o site de suporte da Pioneer DJ ou o Manual de instruções do produto disponível no site de suporte.

---

## Suportes suportados

Esta unidade pode reproduzir ficheiros de música guardados em dispositivos USB de armazenamento em massa (discos rígidos externos, dispositivos de memória flash portáteis, etc.).

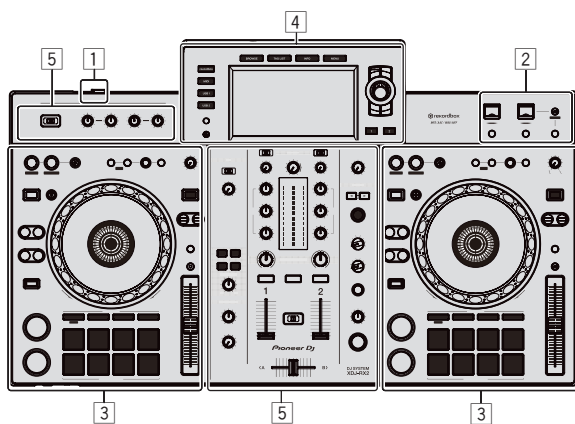
Sistemas de ficheiros suportados: FAT16, FAT32, HFS+ (NTFS não é suportado.)

- É possível armazenar informações através de USB como, por exemplo, cue points, loops points e hot cues.
- Dependendo do dispositivo USB utilizado, pode não obter o desempenho esperado.
- Não existem garantias de que todos os dispositivos USB irão funcionar nesta unidade.

Para obter mais informações, consulte o Manual de instruções disponível no site de suporte da Pioneer DJ.

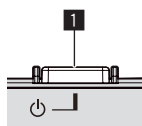
# Nome das peças

Para obter mais informações, consulte o Manual de instruções disponível no site de suporte da Pioneer DJ.



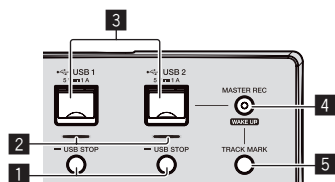
- 1 Secção de energia (página 6)
- 2 Secção USB (página 6)
- 3 Secção do deck (página 6)
- 4 Secção de navegação (página 7)
- 5 Secção da mesa de mistura/efeitos (página 7)

## Secção de energia



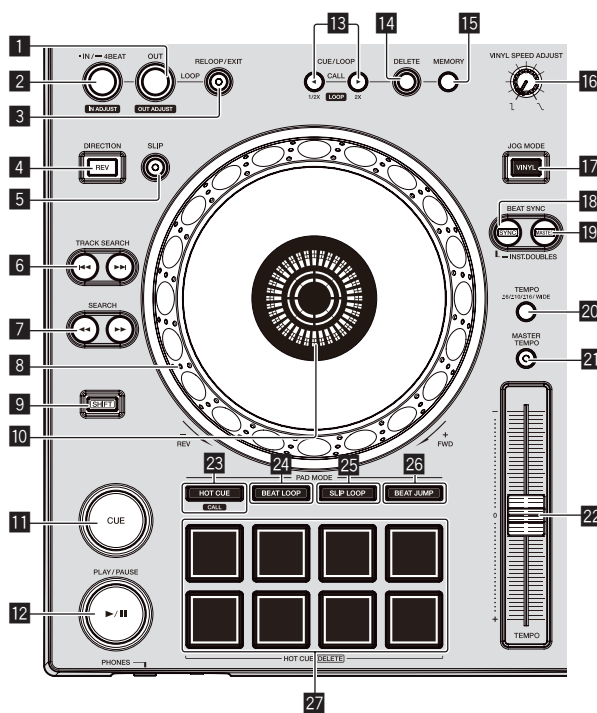
- 1 Interruptor
- Este interruptor é utilizado para alternar entre o modo de espera e o modo ligado.

## Secção USB



- 1 Botões USB 1, 2 STOP
- 2 Indicadores USB 1, 2
- 3 Ranhuras USB 1, 2
- 4 Botão MASTER REC (WAKE UP)
- 5 Botão TRACK MARK

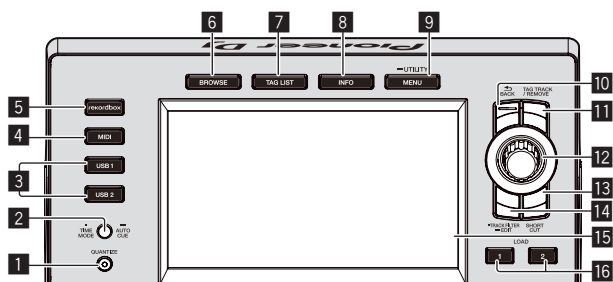
## Secção do deck



- 1 Botão LOOP OUT (OUT ADJUST)
- 2 Botão LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)
- 3 Botão RELOOP/EXIT
- 4 Botão DIRECTION, REV
- 5 Botão SLIP
- 6 Botões TRACK SEARCH
- 7 Botões SEARCH
- 8 Jog dial
- 9 Botão SHIFT
- 10 Secção de exibição do jog dial
- 11 Botão CUE
- 12 Botão
- 13 Botões CUE/LOOP CALL, (LOOP 1/2X), (LOOP 2X)
- 14 Botão DELETE
- 15 Botão MEMORY
- 16 Controlo VINYL SPEED ADJUST
- 17 Botão VINYL MODE
- 18 Botão SYNC/INST.DOUBLES
- 19 Botão MASTER
- 20 Botão TEMPO RANGE
- 21 Botão MASTER TEMPO
- 22 Deslizador TEMPO
- 23 Botão HOT CUE/CALL

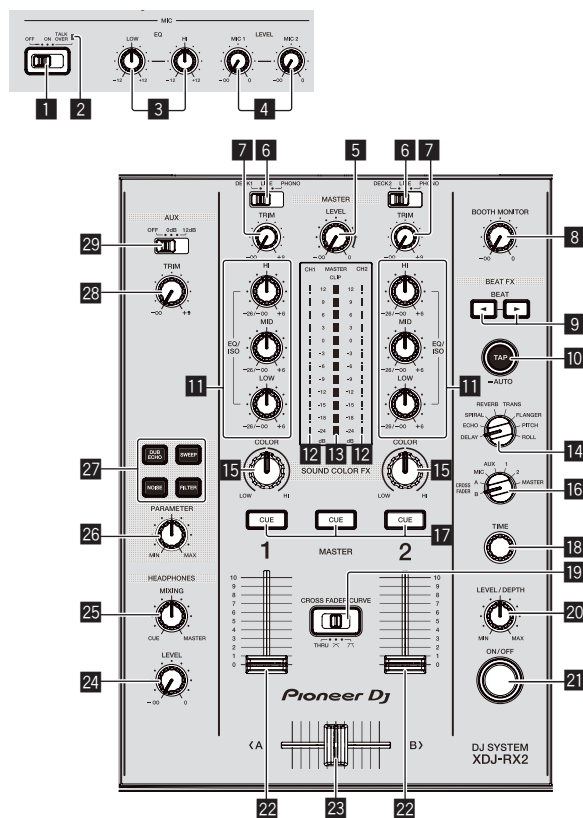
- 24 Botão BEAT LOOP
- 25 Botão SLIP LOOP
- 26 Botão BEAT JUMP
- 27 Painel tátil de atuações



## Secção de navegação



- 1 Botão QUANTIZE
- 2 Botão TIME MODE (AUTO CUE)
- 3 Botões USB 1, 2
- 4 Botão MIDI
- 5 Botão rekordbox
- 6 Botão BROWSE
- 7 Botão TAG LIST
- 8 Botão INFO
- 9 Botão MENU (UTILITY)
- 10 Botão BACK
- 11 Botão TAG TRACK/REMOVE
- 12 Seletor rotativo
- 13 Botão SHORTCUT
- 14 Botão TRACK FILTER/EDIT
- 15 Visor principal
- 16 Botão LOAD 1/2

## Secção da mesa de mistura/efeitos



- 1 Interruptor seletor MIC (OFF, ON, TALK OVER)
- 2 Indicador MIC (OFF, ON, TALK OVER)
- 3 Controlos MIC EQ (HI, LOW)
- 4 Controlos MIC LEVEL (MIC1, MIC2)
- 5 Controlo MASTER LEVEL
- 6 Interruptor seletor DECK1, 2, LINE1, 2, PHONO1, 2
- 7 Controlo TRIM
- 8 Controlo BOOTH MONITOR
- 9 Botões BEAT ◀, ▶
- 10 Botão TAP (AUTO)
- 11 Controlos EQ/ISO (HI, MID, LOW)
- 12 Indicador do nível dos canais
- 13 Indicador do nível principal
- 14 Interruptor seletor BEAT EFFECTS
- 15 Controlo COLOR
- 16 Interruptor seletor do canal do efeito
- 17 Botões CUE (CH1, CH2, MASTER)
- 18 Controlo TIME
- 19 CROSS FADER CURVE (THRU, , ) (interruptor seletor da curva do crossfader)
- 20 Controlo LEVEL/DEPTH

- 21 Botão ON/OFF**
- 22 Fader dos canais**
- 23 Crossfader**
- 24 Controlo HEADPHONES LEVEL**
- 25 Controlo HEADPHONES MIXING**
- 26 Controlo PARAMETER**
- 27 Botões SOUND COLOR FX  
(DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)**
- 28 Controlo AUX TRIM**
- 29 Interruptor seletor AUX**

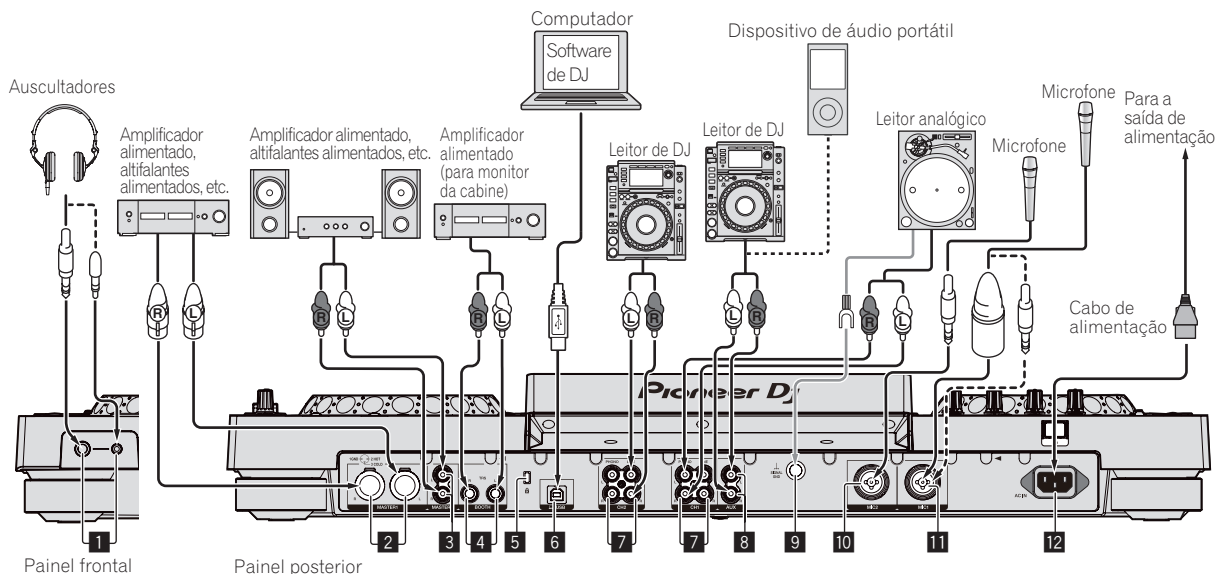


# Ligações

- Uma vez concluídas todas as ligações, ligue o cabo de alimentação a uma tomada de corrente.
- Antes de ligar componentes ou alterar as ligações, desligue a unidade e retire a ficha do cabo de alimentação da tomada de corrente.
- Consulte o manual de instruções dos componentes que vai ligar.
- Certifique-se de que utiliza o cabo de alimentação incluído.
- Ligue diretamente esta unidade ao computador utilizando o cabo USB incluído.

## Ligar terminais de entrada/saída

### Painel posterior, painel frontal



#### 1 Terminais PHONES

#### 2 Terminais MASTER1

- Tenha cuidado para não inserir acidentalmente o cabo de alimentação de outra unidade no terminal [MASTER 1].
- Não ligue o terminal que pode fornecer alimentação fantasma (phantom) ao terminal [MASTER 1].

#### 3 Terminais MASTER2

#### 4 Terminais BOOTH

#### 5 Ranhura de segurança Kensington

#### 6 Terminal USB

Este produto está em conformidade com os regulamentos de ruído electromagnético quando ligado a outro equipamento através de fichas e cabos (com Ferrite - núcleos unidos) blindados. Utilize apenas os cabos de ligação de acessórios fornecidos.

D44-8-1-2b\_A1\_Pt

Os núcleos de ferrite destinam-se a impedir o ruído electromagnético, não os remova.

D44-8-1-4\_A1\_Pt

#### 7 Terminais LINE/PHONO

#### 8 Terminal AUX

#### 9 Terminal SIGNAL GND

#### 10 Terminal MIC2

#### 11 Terminal MIC1

#### 12 AC IN

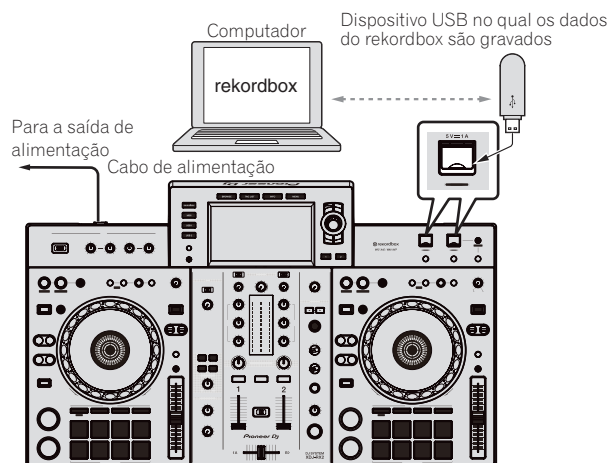
## Estilo básico

A reprodução nesta unidade é efetuada utilizando principalmente faixas preparadas através do rekordbox instalado num computador.

Para obter informações sobre as operações do rekordbox, consulte o manual do utilizador do rekordbox (Mac/Windows) no menu [Ajuda] do rekordbox (Mac/Windows).

### ❖ PRO DJ LINK (Exportar USB)

Pode reproduzir ficheiros de música preparados utilizando o rekordbox nesta unidade e também utilizar definições como listas de reprodução, cues, loops e hot cues definidos através do rekordbox. Guarde os ficheiros de música e as definições num dispositivo de memória (memória flash, disco rígido, etc.) e ligue-o a esta unidade. Se utilizar o PRO DJ LINK, elimina a necessidade de trazer o computador para a cabine de DJ.



**1 Ligue os auscultadores ao terminal [PHONES].**

**2 Ligue altifalantes amplificados, um amplificador de potência, etc. ao terminal [MASTER1] ou [MASTER2].**

- Para emitir som a partir dos terminais [BOOTH], ligue colunas, etc., aos terminais [BOOTH].

**3 Ligue o cabo de alimentação à unidade e, em seguida, ligue a ficha à tomada elétrica.**

**4 Prima o interruptor [⏻] no painel posterior da unidade para ligar a unidade.**

**5 Ligue os dispositivos ligados aos terminais de saída (por exemplo, um amplificador de potência ou altifalantes amplificados).**

- Quando um microfone, um leitor DJ ou outro dispositivo externo é ligado aos terminais de entrada, o dispositivo ligado também se liga.

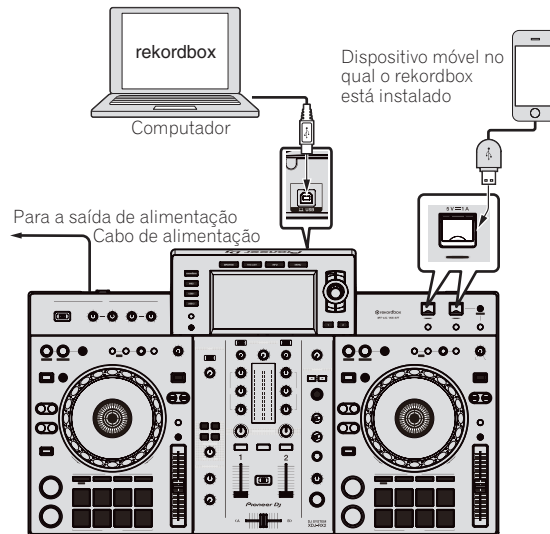
## ❖ PRO DJ LINK (Exportar LINK)

- Se levar um computador em que o rekordbox esteja instalado para a cabine de DJ e o ligar a esta unidade utilizando um cabo USB, pode seleccionar e reproduzir as faixas do rekordbox. Isto permite utilizar informações como listas de reprodução, cues, loops e hot cues definidas previamente com o rekordbox para atuações.
- Se ligar um dispositivo móvel em que o rekordbox (iOS/Android) esteja instalado utilizando um cabo um cabo USB, pode seleccionar e reproduzir as faixas do rekordbox. Isto permite utilizar informações como listas de reprodução, cues, loops e hot cues definidas previamente com o rekordbox para atuações.
- Instale o software controlador antes de ligar um dispositivo USB a um computador com o rekordbox (Mac/Windows) instalado. Para obter detalhes, consulte *Software controlador* na página 5.

## iPod e iPhone que podem ser ligados a este produto

- Este produto é compatível com iPhone7, iPhone7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s e iPod touch (6ª e 5ª gerações).
- Para saber quais os dispositivos mais recentes suportados, visite o seguinte site Web da Pioneer DJ. [rekordbox.com](http://rekordbox.com)

## Se utilizar um cabo USB



**1 Ligue a unidade ao computador utilizando um cabo de USB ou ligue a unidade ao dispositivo móvel inserindo o cabo USB na ranhura para a inserção de dispositivos USB.**

**2 Ligue os auscultadores ao terminal [PHONES].**

**3 Ligue altifalantes amplificados, um amplificador de potência, etc. ao terminal [MASTER1] ou [MASTER2].**

- Para emitir som a partir dos terminais [BOOTH], ligue colunas, etc., aos terminais [BOOTH].

**4 Ligue o computador ou o dispositivo móvel e, em seguida, inicie o rekordbox.**

**5 Ligue o cabo de alimentação à unidade e, em seguida, ligue a ficha à tomada elétrica.**

**6 Prima o interruptor [⏻] no painel posterior da unidade para ligar a unidade.**

**7 Ligue os dispositivos ligados aos terminais de saída (por exemplo, um amplificador de potência ou altifalantes amplificados).**

- Quando um microfone, um leitor DJ ou outro dispositivo externo é ligado aos terminais de entrada, o dispositivo ligado também se liga.

# Funcionamento

Para obter mais informações, consulte o Manual de instruções disponível no site de suporte da Pioneer DJ.

## Reprodução

Esta secção descreve operações básicas de seleção de faixas e como alternar o ecrã.

### Reproduzir ficheiros de música num suporte ligado a esta unidade

#### 1 Abra a tampa da ranhura USB e ligue um dispositivo USB.

#### 2 Prima um botão do suporte ([USB1] ou [USB2]).

Aparece uma lista das faixas e das pastas existentes no dispositivo USB ligado.

Pode mudar o dispositivo cujo conteúdo quer visualizar no ecrã principal.

Botão **[USB1]**: Mostra o conteúdo do dispositivo USB ligado à ranhura USB1.

Botão **[USB2]**: Mostra o conteúdo do dispositivo USB ligado à ranhura USB2.

- A biblioteca do rekordbox aparece desde que esteja guardada no dispositivo USB ligado.

#### 3 Rode o seletor rotativo.

Mova o cursor para selecionar um item.

- Prima o seletor rotativo e desloque-se para um nível inferior na pasta. Prima o botão **[BACK]** para regressar ao nível superior.
- Quando o botão **[BACK]** é premido durante mais de 1 segundo ou o botão do suporte relativo ao meio atualmente explorado é premido, o visor desloca-se para o nível mais elevado.

#### 4 Utilize o seletor rotativo para selecionar a faixa que pretende carregar.

Se premir o seletor rotativo enquanto o cursor se encontra sobre um título de faixa, aparece o menu de faixas.

#### 5 Prima o botão [LOAD1, 2].

A faixa é carregada no deck especificado da unidade e a reprodução inicia-se.

- Quando a faixa tiver sido carregada durante a pausa, prima o botão **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** para iniciar a reprodução.
- Quando a função cue automático está ligada, o disco é colocado em pausa na posição de início de áudio. Nesse caso, prima **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** para iniciar a reprodução.

#### ❖ Se o suporte possuir a biblioteca do rekordbox

A biblioteca do rekordbox aparece desde que esteja guardada no dispositivo USB ligado.

- Os ficheiros de música são mostrados por categorias (álbum, artista, etc.) definidas com o rekordbox.

### Reproduzir a biblioteca do rekordbox num computador ou num dispositivo móvel

Os ficheiros de música são mostrados por categorias (álbum, artista, etc.) definidas com o rekordbox.

#### 1 Prima o botão [rekordbox].

A biblioteca do rekordbox aparece no ecrã principal da unidade.

- Prima o botão **[USB]** para selecionar um dispositivo móvel ligado através de USB.

#### 2 Rode o seletor rotativo.

Mova o cursor para selecionar um item.

#### 3 Utilize o seletor rotativo para selecionar a faixa que pretende carregar.

Se premir o seletor rotativo enquanto o cursor se encontra sobre um título de faixa, aparece o menu de faixas.

#### 4 Prima o botão [LOAD1, 2].

A faixa é carregada no deck especificado da unidade e a reprodução inicia-se.

## Emitir som

Antes de emitir o som, verifique se a unidade e os dispositivos externos estão corretamente ligados.

➔ *Ligar terminais de entrada/saída* (pág.9)

Defina o volume do amplificador alimentado ou altifalantes alimentados ligados aos terminais **[MASTER1]** e **[MASTER2]** de acordo com um nível apropriado. Note que poderá ser emitido um som alto se o volume estiver demasiado elevado.

### Emitir o som do canal 1 [CH1]

Para emitir o som do **[CH 2]** (canal 2), substitua **[CH1]** por **[CH 2]**, **[DECK 1]** por **[DECK 2]**, **[PHONO1]** por **[PHONO2]** e **[LINE1]** por **[LINE2]** no procedimento seguinte.

#### 1 Ative o interruptor seletor [DECK 1, LINE1, PHONO1] de [CH1].

Selecione a fonte de entrada de **[CH1]** nos dispositivos ligados a esta unidade.

- **[DECK 1]**: Seleciona rekordbox, MIDI, USB1, USB2.
- **[LINE1]**: Seleciona o dispositivo ligado aos terminais **[LINE1]**.
- **[PHONO1]**: Seleciona o dispositivo ligado aos terminais **[PHONO1]**.

#### 2 Rode o controlo [TRIM] da secção [CH1] para a direita.

Ajusta o nível do som recebido pelo terminal **[CH1]**.

O indicador do nível **[CH1]** acende-se quando os sinais de áudio estão a ser corretamente transmitidos para **[CH1]**.

Rode o controlo **[TRIM]** para confirmar que o indicador laranja se acende ao atingir o nível de volume mais alto da faixa.

Tenha cuidado para que o indicador vermelho não acenda pois o som pode ficar distorcido.

#### 3 Mova o fader do canal [CH1] para o lado posterior.


O nível da saída de som dos terminais **[CH1]** é ajustado.

#### 4 Defina a [CROSS FADER CURVE THRU, ] (interruptor seletor da curva de crossfader).

Define as características da curva de crossfader.

#### 5 Defina o crossfader.

Altere o canal cujo som é emitido a partir dos auscultadores.

- Margem esquerda: O som **[CH1]** é emitido.
- Posição central: O som de **[CH1]** e **[CH 2]** é misturado e emitido.
- Margem direita: O som **[CH 2]** é emitido.
- Esta operação não é necessária quando o **[CROSS FADER CURVE (THRU, )]** (interruptor seletor da curva do crossfader) estiver definido para **[THRU]**.

#### 6 Rode o controlo [MASTER LEVEL] para a direita.

É emitido som a partir dos altifalantes.

O indicador do nível principal acende.

Rode o controlo **[MASTER LEVEL]** para confirmar que o indicador laranja se acende ao atingir o nível de volume mais alto da faixa.

- Tenha cuidado para que o indicador de nível principal não se acenda pois o som pode ficar distorcido.

---

---

## Monitorizar som com auscultadores

**1 Ligue auscultadores ao terminal [PHONES].**

**2 Prima o botão [CUE] do canal a controlar.**

**3 Rode o controlo [HEADPHONES MIXING].**

Ajuste o balanço do volume entre o canal seleccionado com o botão [CUE] e **MASTER**.

**4 Rode o controlo [HEADPHONES LEVEL].**

Ajuste o volume dos auscultadores.

---

---

## Definir a saída do monitor

A definição de [MONO SPLIT, STEREO] pode ser alterada com o **UTILITY**.

- **[MONO SPLIT]**: Faz a saída do som do canal seleccionado com o botão [CUE] para **[L]** e do som de **MASTER** para **R**.
- **[STEREO]**: Emite o som seleccionado com o botão [CUE] em estéreo.

Para obter mais informações sobre as funções, consulte o Manual de instruções deste produto.

---

---

## Desligar o sistema

**1 Prima o botão [USB STOP] durante mais de 2 segundos.**

Não desligue o dispositivo USB nem desligue esta unidade enquanto o indicador USB estiver aceso ou a piscar. Se o fizer pode apagar os dados de gestão da unidade e danificar o dispositivo USB, deixando de poder ler os dados.

**2 Desligue o dispositivo USB.**

**3 Feche a tampa da ranhura USB.**

**4 Prima o interruptor [⏻].**

A unidade desliga-se.

# Informações adicionais

## Resolução de problemas

- Um funcionamento incorreto deve-se frequentemente a um problema ou avaria ocorrido no dispositivo. Se achar que a unidade não está a funcionar corretamente, verifique os itens que se seguem e aceda também ao seguinte site de suporte da Pioneer DJ para consultar as [FAQ] referentes ao [XDJ-RX2].  
pioneerdj.com/support/  
Alguns problemas ocorrem devido aos componentes ligados. Se não conseguir resolver o problema depois de verificar os componentes ligados, contacte o centro de assistência ou o revendedor para reparações.
- A unidade poderá não funcionar devido a eletricidade estática ou outras influências externas. Caso isso aconteça, o funcionamento normal pode geralmente ser restaurado removendo o cabo de alimentação depois de desligar a unidade e voltando a ligar depois de inserir novamente o cabo de alimentação na tomada elétrica.

### Fonte de alimentação

Problema	Verificar	Solução
A unidade não se liga. Os indicadores não se acendem.	O cabo de alimentação está ligado corretamente? O interruptor [⏻] está ligado?	Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de CA. (página 9) Ligue o interruptor [⏻].
A alimentação desliga-se subitamente.	A função de espera automática está ativada? (Quando o modo de espera automático está a funcionar, o botão [MASTER REC (WAKE UP)] acende-se a vermelho.)	Esta unidade é expedida com a função de espera automática definida para ligada. Se não quiser utilizar a função de espera automática, defina [AUTO STANDBY] para [OFF] no ecrã [UTILITY].

### Saída de áudio



Problema	Verificar	Solução
O som não se ouve ou está demasiado baixo.	Os interruptores seletores [DECK 1, LINE1, PHONO1] e [DECK 2, LINE2, PHONO2] estão na posição adequada? O controlo [TRIM], faders dos canais, crossfader e controlo [MASTER LEVEL] estão colocados nas posições corretas?	Mude a fonte de entrada do canal utilizando os interruptores seletores [DECK 1, LINE1, PHONO1] e [DECK 2, LINE2, PHONO2]. (página 12) Coloque o controlo [TRIM], faders dos canais, crossfader e controlo [MASTER LEVEL] nas posições corretas. (página 12)
O som está distorcido.	O controlo [MASTER LEVEL] está na posição correta? O controlo [TRIM] está na posição correta? O nível de som da entrada do terminal [MIC] está regulado para um nível apropriado?	Ajuste o controlo [MASTER LEVEL] de modo a que o indicador do nível do canal principal acenda próximo de [0 dB] no nível de pico. Defina [ATT.] de [MASTER OUT] no ecrã [UTILITY] para [-6 dB] ou [-12 dB]. Ajuste o controlo [TRIM] para confirmar que o indicador do nível dos canais se acende a cor de laranja no volume mais alto. (página 12) Coloque o controlo [MIC1, 2 LEVEL] na posição correta.
O som não é emitido ou é emitido distorcido ou com interferências.	A unidade está colocada perto de uma televisão?	Desligue o televisor ou afaste mais a unidade do televisor.
O som do microfone não é emitido ou o volume é baixo.	O controlo [MIC1, 2 LEVEL] está na posição correta? O interruptor nesta unidade ou no microfone está desligado?	Coloque o controlo [MIC1, 2 LEVEL] na posição correta. Ligue o interruptor.
O som é emitido distorcido se estiver ligado um leitor analógico aos terminais [PHONO] desta unidade. Ou a iluminação do indicador do nível dos canais não muda quando roda o controlo [TRIM].	Está algum leitor analógico com um equalizador fono integrado ligado à unidade? Existe uma interface de áudio para computadores ligados entre o leitor analógico e esta unidade?	Se estiver a utilizar um leitor analógico com um equalizador fono integrado, ligue-o aos terminais de entrada [LINE]. (página 9) Se o leitor analógico com equalizador fono integrado estiver equipado com um interruptor seletor LINE, PHONO, defina-o para PHONO. Se a interface de áudio para computadores estiver equipada com uma saída de nível de linha, ligue-a aos terminais [LINE]. (página 9) Se o leitor analógico estiver equipado com um interruptor seletor LINE, PHONO, defina-o para PHONO.

### Visor

Problema	Verificar	Solução
O endereço de reprodução não é apresentado no visor de tempo restante.	—	O endereço de reprodução pode não ser apresentado se os ficheiros estiverem gravados em VBR. Isto acontece quando a unidade demora algum tempo a detetar o comprimento da faixa e a apresentar o endereço de reprodução.
A categoria não é exibida.	As informações da biblioteca do rekordbox estão armazenadas no dispositivo USB? O dispositivo USB está protegido contra escrita?	Utilize um dispositivo USB com a informação da biblioteca que é exportada da rekordbox para o dispositivo. Desative a proteção contra escrita no dispositivo USB para que fique gravável.
A escala não é exibida.	A faixa tem mais de 15 minutos de duração?	A escala não é exibida para faixas cujo tempo de reprodução é superior a 15 minutos.
A forma de onda alargada não é exibida.	A faixa tem mais de 60 minutos de duração?	A forma de onda alargada das faixas cujo tempo de reprodução seja superior a 60 minutos, não é exibida.

Problema	Verificar	Solução
A unidade não responde quando toca no ecrã ou a resposta é má. A posição detetada é diferente da posição em que tocou.	Desvio na calibragem do ecrã tátil.	Ajuste a deteção do ecrã tátil com as definições <b>[TOUCH DISPLAY CALIBRATION]</b> do ecrã <b>[UTILITY]</b> .

## Funções e operações

Problema	Verificar	Solução
A função de crossfader não funciona.	O interruptor <b>[CROSS FADER CURVE (THRU. )]</b> (seletor da curva do crossfader) está na posição <b>[THRU]</b> ?	Coloque o interruptor <b>[CROSS FADER CURVE (THRU. )]</b> (seletor da curva do crossfader) numa posição que não <b>[THRU]</b> . (página 12)
A função back cue não funciona.	Está definido um cue point?	Defina um cue point.
O efeito de batida não funciona.	O controlo <b>[LEVEL/DEPTH]</b> está na posição central?	Rode o controlo <b>[LEVEL/DEPTH]</b> para a direita ou para a esquerda.
O efeito de cor não funciona.	O controlo <b>[TRIM]</b> está na posição correta?	Coloque o controlo <b>[TRIM]</b> na posição correta.
	O botão <b>[SOUND COLOR FX (DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)]</b> foi premido?	Prima o botão <b>[SOUND COLOR FX (DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)]</b> .
O controlo <b>[COLOR]</b> está na posição correta?	Coloque o controlo <b>[COLOR]</b> na posição correta.	
	O ficheiro de música foi analisado?	Efetue a análise do ficheiro.
A função SYNC não funciona mesmo quando os ficheiros são analisados.	A grelha de batida é irregular? A grelha de batida é obtida corretamente? As BPM das faixas nos dois decks são muito diferentes? Está a fazer scratch?	A função SYNC não funciona corretamente se as BPM da faixa no deck cujo botão <b>[SYNC/INST.DOUBLES]</b> esteja premido estiverem fora do intervalo de tempo ajustável da faixa no deck cujo botão <b>[SYNC/INST.DOUBLES]</b> não esteja premido. A função de sincronização está desativada ao fazer scratch.
As definições não são armazenadas na memória.	Desligou a unidade imediatamente após ter alterado as definições?	Desligue a unidade 10 segundos após ter alterado as definições. Certifique-se de que prime o interruptor <b>[O]</b> para desligar a unidade.
PRO DJ LINK não funciona corretamente.	O software controlador das ligações USB (LINK Export) está instalado?	Para uma ligação USB, instale o controlador de ligação USB (LINK Export).

## Dispositivos USB

Problema	Verificar	Solução
O dispositivo USB não é reconhecido.	O dispositivo USB está conectado corretamente?	Ligue firmemente o dispositivo USB (ligue-o até o fim).
	O dispositivo USB está conectado num hub USB?	Não utilize um hub USB.
	O dispositivo USB é suportado por esta unidade?	Esta unidade suporta dispositivos USB de armazenamento em massa que podem ser utilizados como discos rígidos externos e dispositivos de memória flash portáteis.
	O formato de ficheiros é suportado por esta unidade?	Certifique-se de que o formato do ficheiro do dispositivo USB ligado é suportado pela unidade. (página 5)
É necessário algum tempo para ler dispositivos USB (unidades de memória flash e discos rígidos).	—	Desligue a unidade, aguarde 1 minuto e, em seguida, volte a ligar a unidade.
	Existem muitas pastas e ficheiros armazenados no dispositivo USB? Existem outros ficheiros que não ficheiros de música armazenados no dispositivo USB?	Demora algum tempo a ler um dispositivo USB ligado se este último contiver muitas pastas e ficheiros. Demora algum tempo a ler um dispositivo USB ligado se as pastas incluírem ficheiros que não são de música. Não guarde ficheiros ou pastas que não sejam de música num dispositivo USB.
A reprodução não inicia quando uma faixa é carregada a partir de um dispositivo USB.	Os ficheiros são reproduzíveis? A função de cue automático está ativada?	Certifique-se de que o formato do ficheiro da faixa é suportado pela unidade. Mantenha premido o botão <b>[TIME MODE(AUTO CUE)]</b> durante 1 segundo ou mais e desative a função de cue automático.
Não consegue reproduzir os ficheiros.	O ficheiro está protegido por DRM?	Ficheiros com direitos de autor (copyright) protegidos não podem ser reproduzidos.
Os ficheiros de música não podem ser reproduzidos.	Os ficheiros de áudio estão danificados?	Reproduza ficheiros de música que não estejam danificados.

## Software de DJ

Problema	Verificar	Solução
Não consegue utilizar o software de DJ num computador.	O cabo USB está ligado corretamente?	Ligue diretamente a unidade ao computador utilizando um cabo USB. Não podem ser utilizados hubs USB. (página 9)
O som do software de DJ não é emitido corretamente.	As definições do software de DJ e a definição de <b>[MIXER MODE]</b> da unidade estão definidas corretamente?	Verifique as definições do software de DJ e, em seguida, verifique as definições da unidade no ecrã <b>[UTILITY]</b> e defina corretamente o caminho do sinal.
	O software controlador está configurado corretamente?	Configure corretamente o software controlador.
O som é interrompido ao utilizar o software de DJ.	O valor de latência do software controlador foi definido corretamente?	Configure a latência do software controlador para um valor adequado. Configure a latência do software de DJ para um valor adequado.

## Mensagens de erro

Quando esta unidade não funcionar corretamente, é exibido um código de erro no visor. Verifique a tabela abaixo e proceda conforme indicado. Se for exibido um código de erro não apresentado na tabela abaixo, ou se for exibido novamente o mesmo código de erro após efetuar a ação indicada, contacte a loja onde adquiriu o produto.

Código de erro	Tipo de erro	Descrição do erro	Causa e ação
E-8302	<b>CANNOT PLAY TRACK</b>	Não é possível ler corretamente os dados das faixas (ficheiros) no dispositivo de armazenamento.	Os dados da faixa (ficheiro) podem estar corrompidos. → Verifique se consegue reproduzir a faixa noutra leitor que suporte os mesmos formatos que a unidade.
E-8304 E-8305	<b>UNSUPPORTED FILE FORMAT</b>	Foram carregados ficheiros de música que não podem ser reproduzidos nesta unidade.	O formato não é suportado por esta unidade. → Carregue ficheiros de música com os formatos suportados.

## Alterar as configurações

Para obter mais informações, consulte o Manual de instruções disponível no site de suporte da Pioneer DJ.

## Limpar o ecrã tátil

Não utilize solventes orgânicos, ácidos ou alcalinos para limpar a superfície do ecrã tátil. Limpe com um pano seco macio ou um pano humedecido com detergente neutro e devidamente espremido.

## Marcas comerciais e marcas comerciais registadas

- Pioneer DJ é uma marca comercial da Pioneer DJ Corporation e é utilizada sob licença. rekordbox é uma marca comercial registada ou uma marca comercial da Pioneer DJ Corporation.
- Windows é uma marca comercial registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e noutros países.
- Adobe e Reader são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.
- As qualificações "Made for iPod" e "Made for iPhone" significam que um acessório eletrónico se destina a ser ligado especificamente a um iPod ou a um iPhone e que foi certificado pelo seu fabricante como correspondendo às normas de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com os padrões de segurança e normativos. Tenha em atenção que a utilização deste acessório com o iPod ou iPhone pode afetar o desempenho da função sem fios.

Made for



iPod



iPhone

- iPhone, iPod, iPod touch e Mac são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A e outros países.
- Android™ é uma marca comercial da Google Inc.
- iOS é uma marca comercial da qual a Cisco detém o direito de marca comercial nos EUA e em determinados países.
- Os nomes de empresas e produtos aqui mencionados são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos seus respetivos proprietários.

## Aviso sobre a licença do software

- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.  
O software nesta unidade utiliza em parte software do Independent JPEG Group.

### Acerca da utilização de ficheiros MP3

Este produto foi licenciado para utilização não lucrativa. Este produto não foi licenciado para fins comerciais (para utilização geradora de lucro), tais como transmissão (terrestre, por satélite, cabo ou outros tipos de difusão), transferência na Internet, Intranet (uma rede empresarial) ou outros tipos de redes ou distribuição de informações eletrónicas (serviço de distribuição de música digital online). Deverá adquirir as respetivas licenças para tais utilizações. Para obter mais informações, consulte <http://www.mp3licensing.com>.

## Cuidados a ter relativamente aos direitos de autor

O rekordbox restringe a reprodução e duplicação de conteúdos de música protegidos por direitos de autor.

- Quando existirem dados codificados, etc., para proteger os direitos de autor integrados nos conteúdos de música, pode não ser possível utilizar o programa normalmente.
- Quando o rekordbox deteta que nos conteúdos de música estão integrados dados codificados, etc., para proteger os direitos de autor, o processamento (reprodução, leitura, etc.) pode ser interrompido.

As gravações que fizer são para fruição pessoal e de acordo com as leis de direitos de autor não podem ser utilizadas sem o consentimento do detentor dos direitos de autor.

- A música gravada a partir de CDs, etc., poderá estar protegida por leis de direitos de autor de países individuais, assim como por acordos internacionais. É da inteira responsabilidade da pessoa que gravou a música garantir que é utilizada legalmente.
- Ao manusear músicas transferidas a partir da Internet, etc., é da inteira responsabilidade da pessoa que transferiu a música garantir que é utilizada de acordo com o contrato celebrado com o site a partir do qual fez as transferências.



## Especificações

Requisitos de energia.....	CA 110 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consumo de energia.....	41 W
Consumo de energia (em espera).....	0,4 W
Peso da unidade principal.....	9,1 kg
Dimensões máximas externas	
.....	728,2 mm (L) × 108,4 mm (A) × 443,8 mm (P)
Temperatura operacional tolerada.....	+5 °C a +35 °C
Humidade operacional tolerada.....	5 % a 85 % (sem condensação)

### Secção de áudio

Taxa de amostragem.....	44,1 kHz
Conversor A/D, D/A.....	24 bits
Característica de frequência	

**USB, AUX (0 dB/12 dB), MIC1, MIC2**..... 20 Hz a 20 kHz

Relação sinal/ruído (saída nominal, A-WEIGHTED)

<b>USB</b> .....	112 dB
<b>LINE</b> .....	96 dBu
<b>PHONO</b> .....	85 dB
<b>AUX (0 dB)</b> .....	96 dB
<b>AUX (12 dB)</b> .....	90 dB
<b>MIC</b> .....	81 dB

Distorção total de harmónicas (20 Hz — 20 kHzBW)

<b>USB</b> .....	0,003 %
<b>LINE</b> .....	0,005 %
<b>PHONO</b> .....	0,017 %

Nível de entrada/impedância de entrada padrão

<b>LINE</b> .....	-12 dBu/47 kΩ
<b>PHONO</b> .....	-52 dBu/47 kΩ
<b>AUX (0 dB)</b> .....	-12 dBu/47 kΩ
<b>AUX (12 dB)</b> .....	-24 dBu/47 kΩ
<b>MIC</b> .....	-57 dBu/3 kΩ

Nível de saída/impedância de carga/impedância de saída padrão

<b>MASTER 1</b> .....	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω ou menos
<b>MASTER2</b> .....	+2 dBu/10 kΩ/1 kΩ ou menos
<b>BOOTH</b> .....	+6 dBu/10 kΩ/470 Ω ou menos
<b>PHONES</b> .....	+8 dBu/32 Ω/1 Ω ou menos

Nível de saída/impedância de carga nominal

<b>MASTER 1</b> .....	+24 dBu/10 kΩ
<b>MASTER 2</b> .....	+20 dBu/10 kΩ

Interferência

<b>LINE</b> .....	90 dB
<b>PHONO</b> .....	78 dB

Característica do equalizador de canais

<b>HI</b> .....	-∞ dB a +6 dB (20 kHz)
<b>MID</b> .....	-∞ dB a +6 dB (1 kHz)
<b>LOW</b> .....	-∞ dB a +6 dB (20 Hz)

Característica do equalizador do microfone

<b>HI</b> .....	-12 dB a +12 dB (10 kHz)
<b>LOW</b> .....	-12 dB a +12 dB (100 Hz)

### Terminais de entrada/saída

Terminais de entrada **PHONO**

Fichas com pinos RCA..... 2 conjuntos

Terminal de entrada **LINE**

Fichas com pinos RCA..... 2 conjuntos

**MIC** terminal de entrada

Conector XLR e tomada TRS de 1/4"..... 2 conjuntos

**AUX** terminal de entrada

Fichas com pinos RCA..... 1 conjunto

Terminal de saída **MASTER1**

Conector XLR..... 1 conjunto

Terminal de saída **MASTER2**

Fichas com pinos RCA..... 1 conjunto

Terminal de saída **BOOTH**

Tomada TRS de 1/4"..... 1 conjunto

Terminal de saída **PHONES**

Tomada de auscultadores estéreo de 1/4"..... 1 conjunto

Mini tomada estéreo de 3,5 mm..... 1 conjunto

Terminais **USB**

Tipo A..... 2 conjuntos

Fonte de alimentação..... 5 V/1 A ou menos

Tipo B..... 1 conjunto

— Utilize os terminais **[MASTER1]** para uma saída balanceada. Se fizer a ligação a uma entrada não balanceada (por exemplo, RCA) com um cabo conversor XLR para RCA (ou um adaptador conversor), etc., pode ocorrer uma diminuição da qualidade sonora ou ruído.

Utilize os terminais **[MASTER2]** para uma entrada não balanceada (por exemplo, RCA).

— Certifique-se de que está a utilizar os terminais **[BOOTH]** para obter uma saída balanceada. Se os terminais estiverem ligados a uma entrada não balanceada, a qualidade do som pode diminuir ou haver interferências.

— As especificações e design deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

• © 2017 Pioneer DJ Corporation. Todos os direitos reservados.



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные клиенты-в странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке сходного нового изделия).

В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обращайтесь в соответствующие учреждения.

Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет соответствующим образом обработан, передан в соответствующий пункт и переработан без возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей. K058b\_A1\_Ru

## ВНИМАНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ. D3-4-2-1-1\_B1\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги. D3-4-2-1-3\_A1\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное изделие оснащено трехконтактной вилкой с заземляющим контактом. Эта вилка подходит только к электророзетке, оборудованной заземлением. Если вилку не удастся вставить в розетку, обратитесь к электрику для установки розетки соответствующего типа. Защитную функцию вилки с заземляющим контактом следует использовать обязательно. D3-4-2-1-6\_A1\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи). D3-4-2-1-7a\_A1\_Ru

## Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:  
+5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)  
Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытом для прямого солнечного света (или сильного искусственного света). D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Ru

## ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ


При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 5 см сзади и по 5 см слева и справа). D3-4-2-1-7d\*\_A1\_Ru

При использовании данного изделия, прочтите информацию по мерам безопасности на нижней стороне аппарата. D3-4-2-2-4\_B1\_Ru




## ВНИМАНИЕ

Данное изделие испытывалось в условиях умеренного и тропического климата. D3-8-2-1-7a\_A1\_Ru

## ВНИМАНИЕ

Выключатель  данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск). D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока. K041\_A1\_Ru

Графический символ , нанесенный на изделие, обозначает переменный ток.  
Графический символ , нанесенный на изделие, обозначает постоянный ток.  
Графический символ , нанесенный на изделие, обозначает оборудование класса защиты II. D3-8-2-4\_A1\_Ru

## Записывающее оборудование и авторские права:

Записывающее оборудование должно использоваться только для легального копирования, поэтому рекомендуется внимательно проверить, что подразумевается под легальным копированием в стране, в которой выполняется копирование. Копирование защищенных авторскими правами материалов как фильмы и музыка является нелегальным, если только не имеется исключение по закону или согласие от правообладателей. K018\_A1\_Ru

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С СЕТЕВЫМ ШНУРОМ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытаскивайте вилку, взявшись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узлов на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразить Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший сервисный центр или к Вашему дилеру. S002\*\_A1\_Ru

# Содержание

## Как следует читать данное руководство

- Благодарим вас за покупку данного изделия Pioneer DJ. Перед использованием устройства прочитайте это руководство и инструкцию по эксплуатации, которые можно найти на сайте Pioneer DJ. Эти материалы содержат важную информацию, понимание которой необходимо для правильного пользования изделием. Особенно внимательно ознакомьтесь с разделом "ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ". Также всегда храните данное руководство вместе с "Гарантией". Сведения о получении инструкций по использованию устройства см. в разделе *Как получить Инструкции по эксплуатации* (стр. 4).
- В этом руководстве названия каналов, кнопок и прочих элементов системы заключены в квадратные скобки ([ ]). (Например, [СН1], кнопка [USB STOP])

## 01 До начала

Свойства .....	4
Как получить Инструкции по эксплуатации.....	4
Принадлежности .....	4
Подготовка программного обеспечения .....	4
Поддерживаемые носители .....	5

## 02 Названия частей

Раздел питания .....	6
USB-хаб.....	6
Раздел деки .....	6
Раздел просмотра .....	7
Блок микшера/эффектов .....	7

## 03 Подключения

Подключение вводов и выводов.....	9
-----------------------------------	---

## 04 Управление

Воспроизведение .....	12
Вывод звучания.....	12
Контроль звучания с помощью наушников .....	13
Выключение системы.....	13

## 05 Дополнительная информация

Возможные неисправности и способы их устранения .....	14
Сообщения об ошибках .....	16
Изменение настроек .....	16
Очистка сенсорного экрана .....	16
Товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки.....	16
Уведомление по лицензии программного обеспечения .....	16
Предупреждения по авторским правам .....	17
Технические характеристики.....	17

# До начала

## Свойства

Эта система объединяет в себе DJ-проигрыватель и DJ-микшер. В ней используются технологии Pioneer DJ, представленные в устройствах серий CDJ и DJM, которые являются мировыми стандартами для клубного оборудования. Вы можете выполнять полноценную DJ-обработку дорожек с USB-носителей и компьютера.

## Как получить Инструкции по эксплуатации

Некоторые инструкции предоставляются в виде файлов в формате PDF. Для просмотра файлов PDF необходима программа Adobe® Reader®.

**1 Запустите браузер на компьютере и зайдите на нижеуказанный сайт поддержки Pioneer DJ.**  
[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

**2 В разделе [XDJ-RX2] выберите [Manuals].**

**3 Выберите нужный язык на странице загрузки.**  
Запускается загрузка инструкций по эксплуатации.

## Принадлежности

- Силовой кабель
  - USB кабель
  - Инструкции по эксплуатации (Краткое руководство пользователя) (этот документ)
  - Гарантия (для некоторых регионов)<sup>1</sup>
  - Уведомление по лицензии программного обеспечения
  - Карта с лицензионным ключом rekordbox dj
- <sup>1</sup> Прилагающаяся гарантия предназначена для Европейского региона.

### Предостережение

Лицензионный ключ не может выдаваться повторно. Не теряйте его.

## Подготовка программного обеспечения

Программное обеспечение для управления музыкой, rekordbox и драйвер не включены в комплект поставки.

Загрузить программу rekordbox можно с сайта rekordbox, а драйвер – с сайта поддержки Pioneer DJ.

- Вам понадобится компьютер или другое устройство, подключенное у Интернету.

## Про rekordbox и rekordbox dj

- rekordbox – это сложное программное обеспечение, которое открывает возможности управления дорожками и DJ-обработки. Управлять аудиофайлами на компьютере и мобильных устройствах (выполнять анализ, настройку, создание и хранение истории) можно с помощью программного обеспечения rekordbox. Использование программы rekordbox для управления аудиофайлами совместно с данным устройством позволяет создать высококлассные эффекты DJ-обработки.
- Функция DJ-исполнений rekordbox называется rekordbox dj. Для использования rekordbox dj введите лицензионный ключ, входящий в комплект данного изделия.

- Информацию о программе rekordbox – актуальных системных требованиях, совместимости с другими программами и поддерживаемых операционных системах – можно найти в подразделе [System Requirements] раздела [Support] на сайте Pioneer DJ ([rekordbox.com](http://rekordbox.com)).
- Не гарантируется функционирование на всех компьютерах, даже если выполняются все указанные здесь условия по операционной среде.
- При определенных настройках энергосбережения компьютера центральный процессор и жесткий диск могут не обеспечивать достаточной производительности. Обеспечьте постоянную высокую производительность компьютера (например, подключите компьютер к стабильно работающей электросети), особенно при использовании программы rekordbox на ноутбуке.
- Для использования Интернет требуется составить отдельный контракт с провайдером Интернет-услуг и оплатить услуги провайдера.
- Используйте последнюю версию/пакет обновления операционной системы.

### ❖ Как получить ПО rekordbox

**1 Запустите веб-браузер на компьютере и зайдите на сайт [rekordbox.com](http://rekordbox.com):**

**2 Нажмите [Download] в меню [Download] раздела «rekordbox.com».**

Отображается страница загрузки rekordbox.

**3 Нажмите на баннер загрузки.**

Начнется загрузка rekordbox.

### ❖ Установка (Windows)

Не подключайте данный аппарат к компьютеру, пока установка не завершена.

- Перед установкой войдите в систему компьютера с правами администратора.
- Если на компьютере запущены любые другие программы, закройте их.

**1 Разархивируйте загруженный файл ПО rekordbox.**

**2 Для запуска программы установки дважды щелкните по программе rekordbox.**

**3 Внимательно прочтите условия лицензионного соглашения, и если вы согласны, то выберите [Согласен], затем щелкните по [Вперед].**

Установка начнется после того, как вы укажете, в какую папку необходимо установить программное обеспечение.

- Если вы не принимаете условия соглашения, нажмите [Отмена], чтобы отменить установку.

**4 Если на экране появится сообщение о завершении установки, нажмите на [завершить], чтобы закрыть программу установки rekordbox.**

### ❖ Установка (Mac OS)

Не подключайте данный аппарат к компьютеру, пока установка не завершена.

- Если на компьютере запущены любые другие программы, закройте их.

**1 Разархивируйте загруженный файл ПО rekordbox.**

**2 Для запуска программы установки дважды щелкните по программе rekordbox.**

### 3 Прочитайте лицензионное соглашение и установите флажок в поле [принимаю], если вы принимаете условия.

Продолжайте, следуя инструкциям, которые будут появляться на экране.

- Если вы не согласны с условиями соглашения об использовании, щелкните по [Не принимаю] и выйдите из установки.

### 4 Когда на экране появится сообщение о завершении установки, нажмите на [Заккрыть], чтобы закрыть программу установки rekordbox.

#### ❖ rekordbox (iOS/Android)

Дорожки, управление которыми осуществляется посредством программы rekordbox, можно воспроизводить при подключении по USB мобильного устройства с установленным на нем приложением rekordbox (iOS/Android). Список поддерживаемых устройств см. на сайте Pioneer DJ ([rekordbox.com](http://rekordbox.com)).

- Подробнее об установке rekordbox (iOS/Android) см. на веб-сайт Pioneer DJ ([rekordbox.com](http://rekordbox.com)).

---

## Драйвер

#### ❖ Аудиодрайвер

- Для вывода аудиосигналов с компьютера необходим специальный драйвер.

#### ❖ Драйвер для соединений USB (LINK Export) для rekordbox (Mac/Windows)

- Для подключения данного устройства и rekordbox (Mac/Windows) через USB (LINK Export) необходим специальный драйвер.

#### ❖ Как получить драйвер

### 1 Запустите браузер на компьютере и зайдите на нижеуказанный сайт поддержки Pioneer DJ.

[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

- Сведения об установке драйвера см. на сайте поддержки Pioneer DJ или в инструкциях по использованию устройства, доступных на сайте поддержки.

---

## Поддерживаемые носители

Это устройство может воспроизводить аудиофайлы с USB-накопителей большой емкости (внешних жестких дисков, портативных устройств флэш-памяти и т. д.).

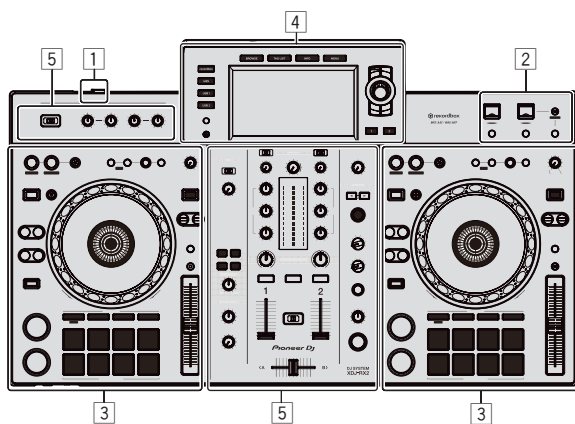
Поддерживаемые файловые системы FAT16, FAT32, HFS+ (NTFS не поддерживается).

- По USB-интерфейсу можно сохранить точки меток, точки петель и метки быстрого доступа.
- В зависимости от используемого устройства USB ожидаемая производительность может быть недостигнута.
- Нет гарантии, что все устройства USB будут срабатывать на данном аппарате.

Дополнительную информацию см. в инструкции по использованию этого устройства, доступной на сайте поддержки Pioneer DJ.

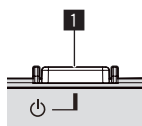
## Названия частей

Дополнительную информацию см. в инструкции по использованию этого устройства, доступной на сайте поддержки Pioneer DJ.



- 1 Раздел питания (стр. 6)
- 2 USB-хаб (стр. 6)
- 3 Раздел деки (стр. 6)
- 4 Раздел просмотра (стр. 7)
- 5 Блок микшера/эфффектов (стр. 7)

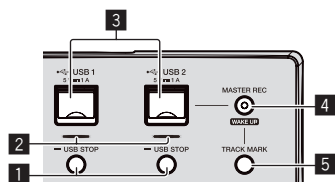
## Раздел питания



- 1 Переключатель 

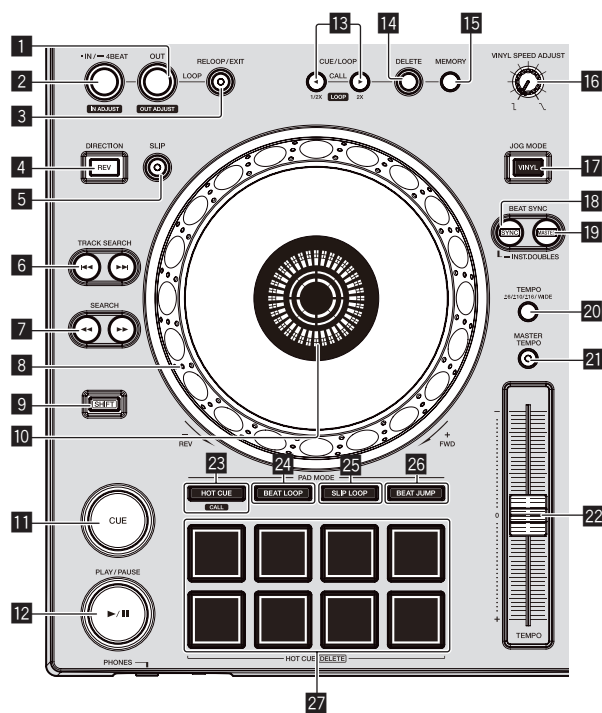
Этот переключатель используется для перехода между режимами ожидания и включения.

## USB-хаб



- 1 Кнопки USB 1, 2 STOP
- 2 Индикаторы USB (1, 2)
- 3 USB-порты (1, 2)
- 4 Кнопка MASTER REC (WAKE UP)
- 5 Кнопка TRACK MARK

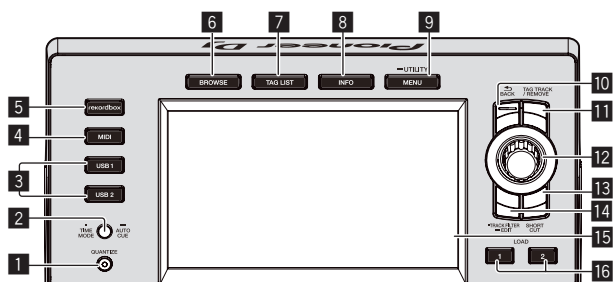
## Раздел деки



- 1 Кнопка LOOP OUT (OUT ADJUST)
- 2 Кнопка LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)
- 3 Кнопка RELOOP/EXIT
- 4 Кнопка DIRECTION, REV
- 5 Кнопка SLIP
- 6 Кнопки TRACK SEARCH  $\leftarrow \leftarrow \leftarrow$ ,  $\rightarrow \rightarrow \rightarrow$
- 7 Кнопки SEARCH  $\leftarrow \leftarrow$ ,  $\rightarrow \rightarrow$
- 8 Поворотный переключатель
- 9 Кнопка SHIFT
- 10 Раздел дисплея поворотного переключателя
- 11 Кнопка CUE
- 12 Кнопка  $\blacktriangleright$  /  $\parallel$  (PLAY/PAUSE)
- 13 Кнопки CUE/LOOP CALL,  $\triangleleft$  (LOOP 1/2X),  $\blacktriangleright$  (LOOP 2X)
- 14 Кнопка DELETE
- 15 Кнопка MEMORY
- 16 Ручка VINYL SPEED ADJUST
- 17 Кнопка VINYL MODE
- 18 Кнопка SYNC/INST.DOUBLES
- 19 Кнопка MASTER
- 20 Кнопка TEMPO RANGE
- 21 Кнопка MASTER TEMPO
- 22 Ползунок TEMPO
- 23 Кнопка HOT CUE/CALL

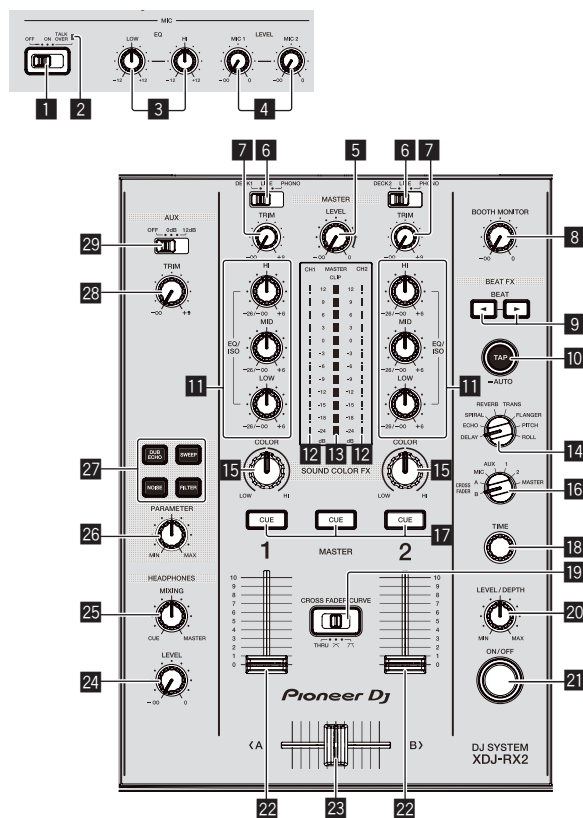
- 24 Кнопка BEAT LOOP
- 25 Кнопка SLIP LOOP
- 26 Кнопка BEAT JUMP
- 27 Площадки для исполнения

## Раздел просмотра



- 1 Кнопка QUANTIZE
- 2 Кнопка TIME MODE (AUTO CUE)
- 3 Кнопки USB 1, 2
- 4 Кнопка MIDI
- 5 Кнопка rekordbox
- 6 Кнопка BROWSE
- 7 Кнопка TAG LIST
- 8 Кнопка INFO
- 9 Кнопка MENU (UTILITY)
- 10 Кнопка BACK
- 11 Кнопка TAG TRACK/REMOVE
- 12 Поворотный селектор
- 13 Кнопка SHORTCUT
- 14 Кнопка TRACK FILTER/EDIT
- 15 Основной дисплей
- 16 Кнопка LOAD 1/2

## Блок микшера/эффектов



- 1 Селекторный переключатель MIC (OFF, ON, TALK OVER)
- 2 Индикатор MIC (OFF, ON, TALK OVER)
- 3 Ручки MIC EQ (HI, LOW)
- 4 Ручки MIC LEVEL (MIC1, MIC2)
- 5 Ручка MASTER LEVEL
- 6 Переключатель DECK1, 2, LINE1, 2, PHONO1, 2
- 7 Ручка TRIM
- 8 Ручка BOOTH MONITOR
- 9 Кнопки BEAT ◀, ▶
- 10 Кнопка TAP (AUTO)
- 11 Ручки EQ/ISO (HI, MID, LOW)
- 12 Индикатор уровня канала
- 13 Индикатор контрольного уровня
- 14 Переключатель BEAT EFFECTS
- 15 Ручка COLOR
- 16 Селекторный переключатель канала эффекта
- 17 Кнопки CUE (CH1, CH2, MASTER)
- 18 Ручка TIME
- 19 CROSS FADER CURVE (THRU,  $\wedge$ ,  $\nabla$ )  
(переключатель селектора кривой кроссфейдера)

- 20 Ручка LEVEL/DEPTH**
- 21 Кнопка ON/OFF**
- 22 Фейдер канала**
- 23 Кроссфейдер**
- 24 Ручка HEADPHONES LEVEL**
- 25 Ручка HEADPHONES MIXING**
- 26 Ручка PARAMETER**
- 27 Кнопки SOUND COLOR FX  
(DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)**
- 28 Регулятор AUX TRIM**
- 29 Переключатель AUX**

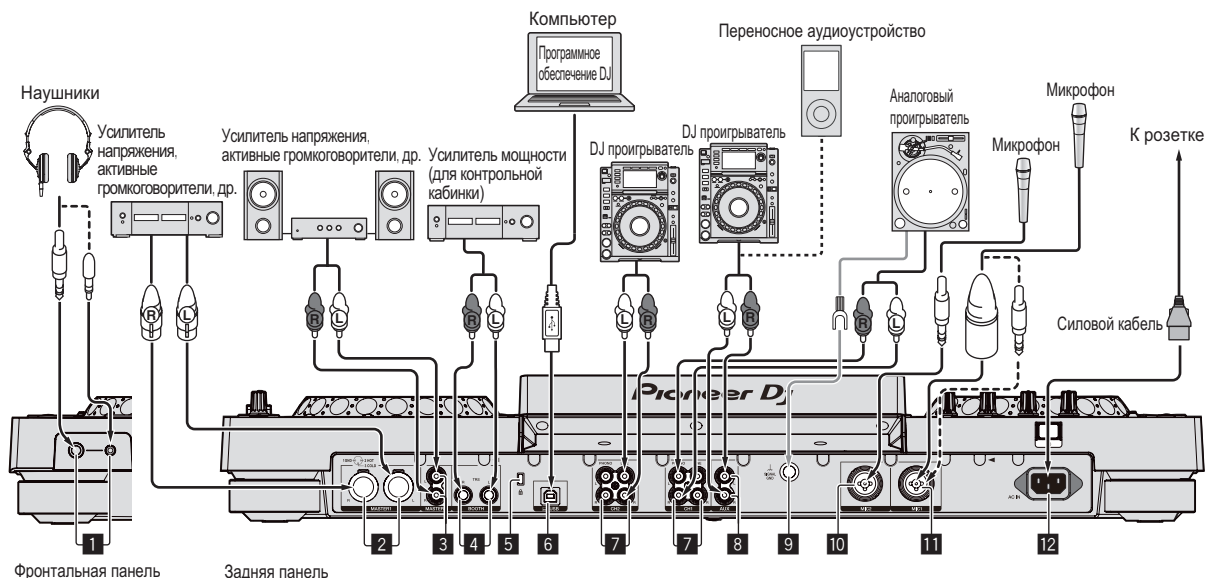


# Подключения

- По завершении всех подключений между устройствами включите вилку силового кабеля в розетку.
- Перед подключением компонентов и изменением подключения выключите данный аппарат и отключите силовой кабель от розетки.
- См. инструкции по эксплуатации подключаемого компонента.
- Используйте только поставляемый силовой кабель.
- Подключите данный аппарат и компьютер напрямую через поставляемый USB кабель.

## Подключение вводов и выводов

### Задняя панель, фронтальная панель



#### 1 Терминалы PHONES

#### 2 Терминалы MASTER1

- Будьте внимательны, чтобы случайно не подключить силовой кабель от другого аппарата к терминалу [MASTER 1].
- Не подключайте к разъему, с которого может подаваться фантомное питание на разъем [MASTER 1].

#### 3 Терминалы MASTER2

#### 4 Терминалы BOOTH

#### 5 Слот замка Кенсингтона

#### 6 Терминал USB

Данное изделие соответствует стандартам по электромагнитному шуму, когда оно подключено к другому оборудованию через экранированные кабели (с прикрепленными ферритовыми сердечниками) и коннекторы. Используйте только поставляемые кабели для подключения аксессуаров.

D44-8-1-2b\_A1\_Ru

Ферритовые сердечники предназначены для предотвращения электромагнитного шума, поэтому не снимайте их.

D44-8-1-4\_A1\_Ru

#### 7 Терминалы LINE/PHONO

#### 8 Разъем AUX

#### 9 Терминал SIGNAL GND

#### 10 Терминал MIC2

#### 11 Терминал MIC1

#### 12 AC IN

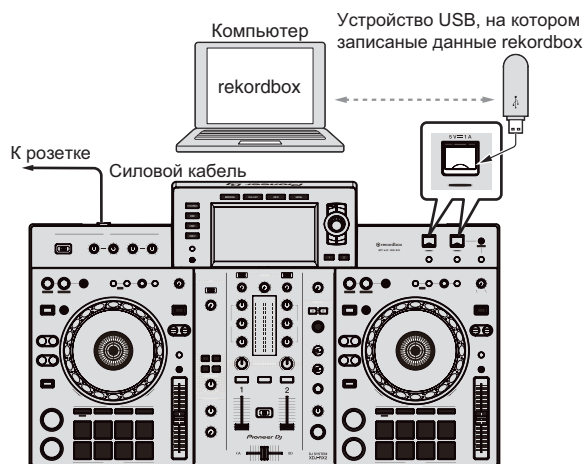
## Основной стиль

Воспроизведение на данном аппарате выполняется в основном с использованием дорожек, подготовленных с помощью установленного на компьютере rekordbox.

Сведения о работе rekordbox см. в руководстве пользователя rekordbox (Mac/Windows) в меню [Помощь] программы rekordbox (Mac/Windows).

### ❖ PRO DJ LINK (Экспорт USB)

С помощью этого устройства можно воспроизводить аудиофайлы, подготовленные в программе rekordbox, а также использовать на нем настройки (например, списки воспроизведения, метки, петли и метки быстрого доступа), заданные в программе rekordbox. Аудиофайлы и настройки хранятся на запоминающем устройстве (устройстве флэш-памяти, жестком диске и т. д.), которое подключается к этой системе. Использование функции PRO DJ LINK избавляет от необходимости подключать компьютер к диджейскому пульту.



**1 Терминал [PHONES] предназначен для подключения наушников.**

**2 Подключите активные динамики, усилители или прочее оборудование к терминалу [MASTER1] или [MASTER2].**

- Для вывода звука через терминалы [BOOTH] подключите динамики или другое устройство к терминалам [BOOTH].

**3 Подключите силовой кабель к устройству и вставьте вилку питания в розетку.**

**4 Включите устройство, нажав выключатель [⏻] на его задней панели.**

**5 Включите устройства, подключенные к выходным терминалам (такие как усилитель мощности или динамики со встроенным усилителем).**

- При подключении к входным терминалам микрофона, DJ-проигрывателя или другого внешнего устройства, подключенное устройство также включится.

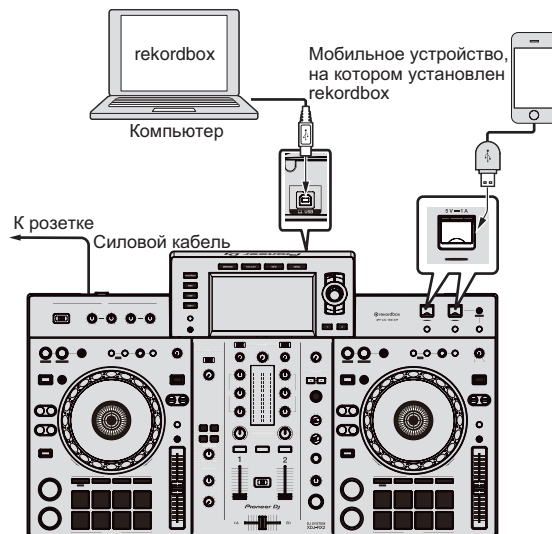
## ❖ PRO DJ LINK (Экспорт LINK)

- Если компьютер, на котором установлена программа rekordbox, находится на диджейском столе и подключен к данному устройству посредством USB-кабеля, можно выбирать и воспроизводить дорожки из rekordbox. Это позволяет использовать информацию, заранее заданную с помощью rekordbox перед выступлением, например списки воспроизведения, метки, петли и метки быстрого доступа.
- Если мобильное устройство, на котором установлено приложение rekordbox (iOS/Android), находится на диджейском столе и подключено с помощью USB-кабеля, можно выбирать и воспроизводить дорожки из rekordbox. Это позволяет использовать информацию, заранее заданную с помощью rekordbox перед выступлением, например списки воспроизведения, метки, петли и метки быстрого доступа.
- Прежде чем подключать USB-устройство к компьютеру, на котором установлена программа rekordbox (Mac/Windows), установите драйвер. Подробную информацию см. в разделе *Драйвер* на стр. 5.

### Устройства iPod и iPhone, которые могут быть подсоединены к данному аппарату

- Эта система совместима с устройствами iPhone7, iPhone7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s и iPod touch (6-го и 5-го поколений).
- Список новейших поддерживаемых устройств см. на сайте Pioneer DJ. rekordbox.com

### При использовании USB-кабеля



- 1 Соедините систему с компьютером посредством USB-кабеля или соедините систему с мобильным устройством, вставив имеющийся USB-кабель в разъем подключения USB-устройства.
- 2 Терминал [PHONES] предназначен для подключения наушников.
- 3 Подключите активные динамики, усилители или прочее оборудование к терминалу [MASTER1] или [MASTER2].
  - Для вывода звука через терминалы [BOOTH] подключите динамики или другое устройство к терминалам [BOOTH].
- 4 Включите питание компьютера или мобильного устройства и запустите rekordbox.
- 5 Подключите силовой кабель к устройству и вставьте вилку питания в розетку.
- 6 Включите устройство, нажав выключатель [⏻] на его задней панели.
- 7 Включите устройства, подключенные к выходным терминалам (такие как усилитель мощности или динамики со встроенным усилителем).
  - При подключении к входным терминалам микрофона, DJ-проигрывателя или другого внешнего устройства, подключенное устройство также включится.

# Управление

Дополнительную информацию см. в инструкции по использованию этого устройства, доступной на сайте поддержки Pioneer DJ.

## Воспроизведение

В данном разделе описаны основные операции выбора дорожек и переключения экрана.

### Воспроизведение аудиофайлов с носителя, подключенного к системе

#### 1 Отодвиньте заслонку USB-разъема и подключите USB-устройство.

#### 2 Нажмите кнопку носителя ([USB1] или [USB2]).

Отобразится список дорожек и папок на подключенном USB-устройстве.

Можно переключаться между устройствами и, соответственно, отображать хранящиеся на них файлы на основном дисплее.

Кнопка [USB1]: отображение содержимого с USB-устройства, подключенного к порту USB1.

Кнопка [USB2]: отображение содержимого с USB-устройства, подключенного к порту USB2.

- Аудиотека rekordbox отображается, если она хранится на подключенном USB-устройстве.

#### 3 Поверните поворотный селектор.

Переместите курсор, чтобы выбрать элемент.

- Нажмите поворотный селектор и переместитесь на нижний уровень в папке. Для возврата на верхний уровень нажмите кнопку [BACK].
- При нажатии кнопки [BACK] более 1 секунды или при нажатии кнопки носителя для просматриваемого носителя, дисплей перемещается на самый верхний уровень.

#### 4 С помощью поворотного селектора выберите дорожку, которую требуется загрузить.

Если нажать поворотный селектор, когда курсор наведен на название дорожки, отобразится меню дорожки.

#### 5 Нажмите кнопку [LOAD1, 2].

Дорожка загрузится в указанную деку устройства, и начнется ее воспроизведение.

- Если дорожка была загружена в режиме паузы, для запуска воспроизведения нажмите кнопку [▶/|| (PLAY/PAUSE)].
- Если включена функция автоматической метки, диск устанавливается на паузу в месте запуска звучания. В таком случае нажмите [▶/|| (PLAY/PAUSE)] и запустите воспроизведение.

#### ❖ Если носитель содержит библиотеку rekordbox

Аудиотека rekordbox отображается, если она хранится на подключенном USB-устройстве.

- Аудиофайлы распределяются по категориям (альбом, исполнитель и т. д.), заданным в программе rekordbox.

### Воспроизведение библиотеки rekordbox на компьютере или мобильном устройстве

Аудиофайлы распределяются по категориям (альбом, исполнитель и т. д.), заданным в программе rekordbox.

#### 1 Нажмите кнопку [rekordbox].

Аудиотека rekordbox отображается на основном дисплее системы.

- Нажмите кнопку [USB], чтобы выбрать мобильное устройство, подключенное через USB.

#### 2 Поверните поворотный селектор.

Переместите курсор, чтобы выбрать элемент.

#### 3 С помощью поворотного селектора выберите дорожку, которую требуется загрузить.

Если нажать поворотный селектор, когда курсор наведен на название дорожки, отобразится меню дорожки.

#### 4 Нажмите кнопку [LOAD1, 2].

Дорожка загрузится в указанную деку устройства, и начнется ее воспроизведение.

## Выход звучания

Перед выводом звука убедитесь, что система и внешние устройства надлежащим образом подключены друг к другу.

⇒ Подключение вводов и выводов (стр. 9)

Установите соответствующий уровень громкости на усилителе мощности или на активных громкоговорителях, подключенных к терминалам [MASTER1] и [MASTER2]. Помните, что если установлен слишком высокий уровень громкости, то может выводиться громкое звучание.

### Выход звука с канала 1 [CH1]

Для вывода звука с [CH 2] (канал 2) смените параметр [CH1] на [CH 2], [DECK 1] на [DECK 2], [PHONO1] на [PHONO2] и [LINE1] на [LINE2], выполнив нижеуказанные действия.

#### 1 Переключите селекторный переключатель [DECK 1, LINE1, PHONO1] канала [CH1].

Из подключенных к этой системе устройств выберите источник входного сигнала для канала [CH1].

- [DECK 1]: Выбор rekordbox, MIDI, USB1, USB2.
- [LINE1]: выбор устройства, подключенного к терминалам [LINE1].
- [PHONO1]: выбор устройства, подключенного к терминалам [PHONO1].

#### 2 Поверните регулятор [TRIM] на блоке [CH1] по часовой стрелке.

Отрегулируйте уровень входного аудиосигнала на терминале [CH1].

Когда аудиосигналы надлежащим образом поступают на канал [CH1], загорается индикатор уровня канала [CH1].

Установите регулятор [TRIM] в такое положение, при котором оранжевый индикатор засветится максимально интенсивно.

Убедитесь, что красный индикатор не светится, в противном случае звук может искажаться.

#### 3 Переместите фейдер канала [CH1] на обратную сторону.

Уровень звуковых сигналов, выводимых с терминалов [CH1], отрегулирован.



#### 4 Задайте параметр [CROSS FADER CURVE THRU, , ] (селекторный переключатель кривой кроссфейдера).

Настройка характеристик кривой кроссфейдера.

#### 5 Настройте кроссфейдер.

Переключите канал, чей звук выводится от громкоговорителей.

- Левая кромка: Выводится звучание [CH1].
- Центральная позиция: Микшируется и выводится звучание [CH1] и [CH 2].
- Правая кромка: Выводится звучание [CH 2].

- Выполнение этой операции не требуется, если [CROSS FADER CURVE (THRU, , )] (переключатель селектора кривой кроссфейдера) установлена на [THRU].

## 6 Поверните регулятор [MASTER LEVEL] по часовой стрелке.

Звучание выводится от громкоговорителей.

Высвечивается индикатор контрольного уровня.

Установите регулятор [MASTER LEVEL] в такое положение, при котором оранжевый индикатор засветится максимально интенсивно.

- Убедитесь, что индикатор контрольного уровня не светится, в противном случае звук может исказиться.

---

---

## Контроль звучания с помощью наушников

### 1 Подключите наушники к терминалу [PHONES].

### 2 Нажмите кнопку [CUE] для канала, который нужно контролировать.

### 3 Поверните регулятор [HEADPHONES MIXING].

Настройте баланс уровня звука между каналом, выбранным кнопкой [CUE], и MASTER.

### 4 Поверните регулятор [HEADPHONES LEVEL].

Настройте уровень звука наушников.

---

---

## Настройка вывода с монитора

Параметры [MONO SPLIT, STEREO] можно изменить в меню UTILITY.

- [MONO SPLIT]: выход звука канала, выбранного кнопкой [CUE], на [L], а звука MASTER — на R.
- [STEREO]: вывод звука, выбранного с помощью кнопки [CUE], в режиме стерео.

Подробное описание этих функций приведено в инструкциях по использованию этой системы.

---

---

## Выключение системы

### 1 Нажимайте кнопку [USB STOP] более 2 секунд.

Не отсоединяйте USB-устройство и не выключайте эту систему, пока светится или мигает индикатор USB. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к удалению данных управления системы и повреждению USB-устройства, а также сделать данные нечитаемыми.

### 2 Отсоедините устройство USB.

### 3 Закройте заслонку USB-порта.

### 4 Нажмите переключатель [⏻].

Устройство выключится.

# Дополнительная информация

## Возможные неисправности и способы их устранения

- Ошибки в работе часто принимаются за неисправности самого устройства. В случае неполадок устройства ознакомьтесь с нижеприведенными сведениями, а также посетите сайт поддержки Pioneer DJ и изучите информацию в разделе **[FAQ]**, посвященном модели **[XDJ-RX2]**.  
pioneerdj.com/support/  
Иногда проблемы могут вызывать подключенные устройства. Если после проверки подключенных устройств устранить проблему не удастся, обратитесь в сервисный центр или к дилеру по вопросам ремонта.
- Аппарат может не работать надлежащим образом по причине статического электричества или других внешних воздействий. Если это произойдет, нормальный режим работы иногда можно восстановить, отсоединив силовой кабель после выключения питания, а затем снова включив питание после подключения силового кабеля к электрической розетке.

### Энергообеспечение

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Устройство не включается. Индикаторы не светятся.	Подключен ли силовой кабель соответствующим образом? Активирован ли переключатель [⏻]?	Подсоедините шнур питания к розетке сети переменного тока. (стр. 9) Активируйте переключатель [⏻].
Питание внезапно отключается.	Не включена ли функция автоматического режима ожидания? (Когда автоматический режим ожидания включен, кнопка <b>[MASTER REC (WAKE UP)]</b> светится красным.)	На данном устройстве функция автоматического режима ожидания была включена на заводе-изготовителе. Если вы не хотите использовать функцию автоматического режима ожидания, выберите для параметра <b>[AUTO STANDBY]</b> настройку <b>[OFF]</b> на экране <b>[UTILITY]</b> .

### Аудиовыход





Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Звук не выводится или уровень звука слишком низкий.	Установлены ли селекторные переключатели <b>[DECK 1, LINE1, PHONO1]</b> и <b>[DECK 2, LINE2, PHONO2]</b> в соответствующие положения? Установлены ли ручка <b>[TRIM]</b> , фейдеры канала, кроссфейдер и ручка <b>[MASTER LEVEL]</b> на соответствующие позиции?	Измените источник входного аудиосигнала для канала с помощью селекторных переключателей <b>[DECK 1, LINE1, PHONO1]</b> и <b>[DECK 2, LINE2, PHONO2]</b> . (стр. 12) Установите ручку <b>[TRIM]</b> , фейдеры канала, кроссфейдер и ручку <b>[MASTER LEVEL]</b> на соответствующие позиции. (стр. 12)
Звук искажен.	Установлена ли ручка <b>[MASTER LEVEL]</b> на соответствующую позицию? Установлена ли ручка <b>[TRIM]</b> на соответствующую позицию? Правильно ли отрегулирован уровень входного аудиосигнала на терминале <b>[MIC]</b> ?	Установите регулятор <b>[MASTER LEVEL]</b> в такое положение, чтобы индикатор уровня основного канала светился примерно на <b>[0 dB]</b> на пиковом уровне. Для параметра <b>[ATT.]</b> в меню <b>[MASTER OUT]</b> на экране <b>[UTILITY]</b> установите значение <b>[-6 dB]</b> или <b>[-12 dB]</b> . Установите регулятор <b>[TRIM]</b> в такое положение, при котором индикатор уровня канала засветится оранжевым цветом с максимальной интенсивностью. (стр. 12) Установите ручку <b>[MIC1, 2 LEVEL]</b> на соответствующую позицию.
Звук не воспроизводится или воспроизводится с искажениями или шумами.	Не расположен ли данный аппарат возле телевизора?	Выключите телевизор или отдалите от него устройство.
Звук с микрофона не выводится или слишком тихий.	Установлена ли ручка <b>[MIC1, 2 LEVEL]</b> на соответствующую позицию? Не отключен ли переключатель на данном аппарате или микрофоне?	Установите ручку <b>[MIC1, 2 LEVEL]</b> на соответствующую позицию. Включите переключатель.
Звук искажается, когда к терминалам <b>[PHONO]</b> устройства подключается аналоговый проигрыватель. Либо подсветка индикатора уровня канала не переключается даже при вращении ручки <b>[TRIM]</b> .	К аппарату подключен аналоговый проигрыватель со встроенным фонографическим эквалайзером? Не подключен ли аудиоинтерфейс для компьютеров между аналоговым проигрывателем и данным аппаратом?	При использовании аналогового проигрывателя со встроенным фоноэквалайзером подключите его к входным терминалам <b>[LINE]</b> . (стр. 9) Если аналоговый проигрыватель со встроенным фоноэквалайзером оснащен селекторным переключателем <b>LINE, PHONO</b> , установите его в положение <b>PHONO</b> . Если аудиоинтерфейс для компьютеров имеет выход линейного уровня, подключите его к входным терминалам <b>[LINE]</b> . (стр. 9) Если аналоговый проигрыватель оснащен селекторным переключателем <b>[LINE, PHONO]</b> , установите его в положение <b>[PHONO]</b> .

### Дисплей

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
На дисплее оставшегося времени воспроизведения не отображается текущее положение.	—	Текущее положение воспроизведения может не отображаться для VBR-файлов. Это случается, когда устройство не успевает определить длительность дорожки и текущее положение.

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Категория не отображается.	Сохранена ли информация библиотеки rekordbox на устройстве USB? Подключено ли защищенное от записи устройство USB?	Воспользуйтесь USB-устройством, на котором хранится аудиотека с информацией, экспортированной из программы rekordbox на устройстве. Отключите защиту от записи на USB-устройстве.
Не отображается шкала.	Не превышает ли продолжительность дорожки 15 минут?	Шкала не отображается для дорожек, время воспроизведения которых превышает 15 минут.
Не отображается увеличенная форма сигнала.	Не превышает ли продолжительность дорожки 60 минут?	Увеличенная форма сигнала не отображается для дорожек, время воспроизведения которых превышает 60 минут.
Устройство не реагирует на прикосновение к экрану или реагирует с задержкой. Устройство неверно распознает место касания.	Сбой калибровки сенсорного дисплея.	Отрегулируйте параметры сенсорного дисплея в настройках [TOUCH DISPLAY CALIBRATION] на экране [UTILITY].

## Функции и операции

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Функция кроссфейдера не работает.	Установлен ли переключатель [CROSS FADER CURVE (THRU,  ,  ) (селектор кривой кроссфейдера) на [THRU]?	Установите переключатель [CROSS FADER CURVE (THRU,  ,  ) (селектор кривой кроссфейдера) на позицию, кроме [THRU]. (стр. 12)
Функция возврата к метке не работает.	Установлена ли точка метки?	Установите точку метки.
Ударный эффект не срабатывает.	Установлена ли ручка [LEVEL/DEPTH] на центральную позицию? Установлена ли ручка [TRIM] на соответствующую позицию?	Поверните регулятор [LEVEL/DEPTH] по часовой стрелке или против часовой стрелки. Установите ручку [TRIM] на соответствующую позицию.
Цветовой эффект не срабатывает.	Нажата ли кнопка [SOUND COLOR FX (DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)]? Установлена ли ручка [COLOR] на соответствующую позицию?	Нажмите кнопку [SOUND COLOR FX (DUB ECHO, SWEEP, NOISE, FILTER)]. Установите ручку [COLOR] на соответствующую позицию.
Функция синхронизации SYNC не работает.	Был ли проанализирован музыкальный файл?	Проанализируйте файл.
Функция синхронизации SYNC не работает даже тогда, когда файлы проанализированы.	Нестандартная сетка ударов? Была ли сетка ударов установлена надлежащим образом путем постукивания? Не слишком ли отличаются BPM дорожек в двух деках? Выполняется скрэтч?	Настройте сетку ударов надлежащим образом. Функция синхронизации SYNC не работает надлежащим образом, если значение BPM дорожки на деке, где нажата кнопка [SYNC/INST.DOUBLES], находится вне регулируемого диапазона темпа дорожки на деке, где кнопка [SYNC/INST.DOUBLES] не нажата. Функция синхронизации SYNC отключается во время выполнения скрэтча.
Настройки не сохраняются в памяти.	Выключалось ли устройство сразу же после настройки параметров?	После настройки параметров выключите устройство на 10 секунд. Для выключения устройства обязательно нажмите выключатель [O].
PRO DJ LINK не срабатывает соответствующим образом.	Установлен ли драйвер USB (LINK Export)?	Для подключения по USB необходимо установить драйвер для подключения по USB (LINK Export).

## Устройства USB

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Устройство USB не распознается.	Подключено ли устройство USB соответствующим образом? Подключено ли устройство USB через концентратор USB? Поддерживается ли устройство USB на данном аппарате? Поддерживается ли формат файла на данном аппарате?	Правильно подключите USB-устройство (вставьте его в порт до упора). Не используйте USB-концентратор. Данная система поддерживает USB-накопители большой емкости, такие как внешние жесткие диски и портативные устройства флэш-памяти. Убедитесь, что формат файла на подключенном USB-устройстве поддерживается системой. (стр. 5)
Чтение данных с USB-устройств (флэш-памяти или жестких дисков) занимает некоторое время.	—	Выключите систему, подождите 1 минуту, а затем снова включите.
Воспроизведение не запускается при загрузке дорожки с устройства USB.	Много ли папок и файлов хранится на USB-устройстве? Не содержится ли на устройстве USB других видов файлов, кроме музыкальных файлов?	Если на подключенном USB-устройстве хранится много папок и файлов, чтение данных занимает некоторое время. Если в папках на подключенном USB-устройстве хранятся не только аудиофайлы, чтение данных может занять некоторое время. Храните в папках на USB-устройстве только аудиофайлы.
Файлы не воспроизводятся.	Могут ли файлы воспроизводиться? Не включена ли функция автоматической метки?	Убедитесь, что формат файла дорожки поддерживается системой. Нажмите и удерживайте кнопку [TIME MODE(AUTO CUE)] не менее 1 секунды, чтобы отключить функцию автоматической метки.
Файлы не воспроизводятся.	Файл с защитой авторских прав (по системе DRM)?	Файлы с защитой авторских прав не могут воспроизводиться.

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Музыкальные файлы не могут воспроизводиться.	Не повреждены ли музыкальные файлы?	Воспроизведите неповрежденные музыкальные файлы.

## Программное обеспечение DJ

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Невозможно управлять программным обеспечением для DJ-обработки на компьютере.	Подключен ли USB-кабель надлежащим образом?	Подключите компьютер к данному устройству напрямую с помощью USB-кабеля. USB-хабы не поддерживаются. (стр. 9)
После обработки программным обеспечением для диджеев звук выводится ненадлежащим образом.	Правильно ли заданы настройки программного обеспечения для DJ-обработки и параметра [MIXER MODE]? Настроен ли программный драйвер надлежащим образом?	Проверьте настройки программного обеспечения для DJ-обработки, затем проверьте настройки данной системы на экране [UTILITY] и задайте соответствующий путь сигнала. Настройте программный драйвер надлежащим образом.
При использовании диджейского ПО звук прерывается.	Правильно ли задано значение задержки драйвера?	Установите подходящее значение задержки драйвера. Установите подходящее значение задержки для диджейского ПО.

## Сообщения об ошибках

В случае некорректной работы устройства на экране появится код ошибки. В таблице ниже приведено описание ошибок и возможные варианты их устранения. Если код ошибки не указан в таблице ниже, или если после выполнения указанного действия отображается тот же код ошибки, обратитесь к своему продавцу.

Код ошибки	Тип ошибки	Описание ошибки	Причина и действие
E-8302	CANNOT PLAY TRACK	Не удается правильно считать данные дорожек (файлы) на устройстве хранения данных.	Данные дорожки (файл) могут быть повреждены. → Проверьте, воспроизводится ли дорожка другим проигрывателем, который поддерживает те же форматы, что и данная система.
E-8304 E-8305	UNSUPPORTED FILE FORMAT	Загружены аудиофайлы, которые не поддерживаются этой системой.	Формат не поддерживается этой системой. → Загрузите аудиофайлы в поддерживаемых форматах.

## Изменение настроек

Дополнительную информацию см. в инструкции по использованию этого устройства, доступной на сайте поддержки Pioneer DJ.

Made for  
 iPod iPhone

## Очистка сенсорного экрана

Не применяйте органические растворители, кислоты или щелочи для чистки поверхности сенсорного дисплея. Протрите его сухим мягким материалом или тканью, смоченной нейтральным чистящим раствором и хорошо выжатой.

- iPhone, iPod, iPod touch и Mac являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Android™ является торговой маркой Google Inc.
- iOS является торговой маркой, право на торговую марку которой в США и определенных других странах принадлежит Cisco.
- Указанные здесь названия компаний и изделий являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

## Товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки

- Pioneer DJ является зарегистрированным товарным знаком корпорации Pioneer DJ и используется по лицензии. rekordbox является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой Pioneer DJ.
- Windows является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и в других странах.
- Adobe и Reader являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.
- "Made for iPod" и "Made for iPhone" означает, что электронный прибор был разработан с целью подключения определенно к iPod или iPhone соответственно, и имеется сертификация разработчика о соответствии с техническими характеристиками Apple. Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие со стандартами по технике безопасности или регулятивными нормами. Пожалуйста, обратите внимание, что использование данного прибора с iPod или iPhone может отрицательно сказываться на качестве беспроводной связи.

## Уведомление по лицензии программного обеспечения

- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.  
Установленное на данном аппарате программное обеспечение частично использует программное обеспечение, принадлежащее Independent JPEG Group.

### Об использовании файлов MP3

Данное изделие было лицензировано для бесприбыльного использования. Данное изделие не было лицензировано для коммерческих целей (с целью извлечения прибыли) как трансляции (трансляции наземного, спутникового, кабельного или другого типа), потоковой трансляции через Интернет, Интранет (корпоративная сеть) или другие типы сетей или средства распространения электронной информации (услуга по распространению цифровой музыки в сети). Для таких видов использования требуется получить соответствующие лицензии. Подробнее, посетите <http://www.mp3licensing.com>.



## Предупреждения по авторским правам

rekordbox ограничивает воспроизведение и копирование музыкального материала, защищенного от копирования.

- Если в музыкальном материале содержатся закодированные данные, др., для защиты авторских прав, может быть невозможно управлять программой как обычно.
- Когда rekordbox обнаруживает такие закодированные в музыкальном материале данные, др., для защиты авторских прав, обработка (воспроизведение, чтение, др.) может приостановиться.

Выполненные вами записи предназначены для вашего личного удовольствия и по законам о защите авторских прав не могут использоваться без согласия владельца авторских прав.

- Музыка, записанная на CD дисках, др., защищается законами о защите авторских прав отдельных стран и международными соглашениями. Ответственность за легальное использование записанной музыки полностью лежит на человеке, выполнявшем запись.
- При обращении с музыкой, загруженной с Интернета, др., загрузивший музыку человек несет полную ответственность за использование музыки в соответствии с контрактом, заключенным с сайтом загрузки.

## Технические характеристики

Требования к питанию

.....	110 В до 240 В переменного тока, 50 Гц/60 Гц
Потребляемая мощность.....	41 Вт
Потребляемая мощность (в режиме ожидания).....	0,4 Вт
Вес основного аппарата.....	9,1 кг
Макс. габариты.....	728,2 мм (Ш) × 108,4 мм (В) × 443,8 мм (Г)
Допускаемая рабочая температура.....	от +5 °C до +35 °C
Допускаемая рабочая влажность.....	от 5 % до 85 % (без конденсации)

### Аудиораздел

Частота дискретизации.....	44,1 кГц
Преобразователь A/D, D/A.....	24 бит
Частотная характеристика	

USB, AUX (0 dB/12 dB), MIC1, MIC2.....20 Гц–20 кГц

Соотношение сигнал/шум (номинальный выход, A-WEIGHTED)	
USB.....	112 дБ
LINE.....	96 дБ
PHONO.....	85 дБ
AUX (0 dB).....	96 дБ
AUX (12 dB).....	90 дБ
MIC.....	81 дБ

Общее нелинейное искажение (от20 Hz Гц до 20 kHzBW)	
USB.....	0,003 %
LINE.....	0,005 %
PHONO.....	0,017 %

Стандартный уровень входа / Импеданс входа	
LINE.....	-12 дБ/47 кΩ
PHONO.....	-52 дБ/47 кΩ
AUX (0 dB).....	-12 дБ/47 кΩ
AUX (12 dB).....	-24 дБ/47 кΩ
MIC.....	-57 дБмкВ/3 кΩ

Стандартный уровень выхода / Импеданс нагрузки / Импеданс выхода	
MASTER 1.....	+6 дБ/10 кΩ/390 Ω или менее
MASTER2.....	+2 дБ/10 кΩ/1 кΩ или менее
BOOTH.....	+6 дБ/10 кΩ/470 Ω или менее
PHONES.....	+8 дБ/32 Ω/1 Ω или менее

Номинальный уровень выхода / Импеданс нагрузки	
MASTER 1.....	+24 дБ/10 кΩ
MASTER 2.....	+20 дБ/10 кΩ

Переходное затухание	
LINE.....	90 дБ
PHONO.....	78 дБ

Характеристики эквалайзера канала	
HI.....	от -∞ дБ до +6 дБ (20 кГц)
MID.....	от -∞ дБ до +6 дБ (1 кГц)

LOW.....	от -∞ дБ до +6 дБ (20 Гц)
Характеристики эквалайзера микрофона	
HI.....	от -12 дБ до +12 дБ (10 кГц)
LOW.....	от -12 дБ до +12 дБ (100 Гц)

### Терминалы входа / выхода

Входные терминалы PHONO	
Штырьковые гнезда RCA.....	2 набора
Входной терминал LINE	
Штырьковые гнезда RCA.....	2 набора
Входной терминал MIC	
Разъем XLR и гнездо TRS 1/4".....	2 комплекта
Входной терминал AUX	
Штырьковые гнезда RCA.....	1 набор
Выходной терминал MASTER1	
Коннектор XLR.....	1 набор
Выходной терминал MASTER2	
Штырьковые гнезда RCA.....	1 набор
Выходной терминал BOOTH	
Гнездо 1/4" TRS.....	1 набор
Выходной терминал PHONES	
Стерефоническое гнездо наушников 1/4".....	1 комплект
Сtereo миништекер 3,5 мм.....	1 набор
Терминалы USB	
Тип А.....	2 набор
Источник питания.....	5 В/1 А или меньше
Тип В.....	1 набор

— Для сбалансированного выхода используйте разъемы [MASTER1]. Подключение к источнику несбалансированного входного сигнала (например, RCA) с помощью преобразующего кабеля XLR на RCA (или преобразующего адаптера) и т. п. может привести к снижению качества звука и возникновению шумов.

Для несбалансированного выхода (например, RCA) используйте разъемы [MASTER2].

— Используйте терминалы [BOOTH] для реализации симметричного выхода. При подключении к ним несимметричного входа может ухудшиться качество звука или могут возникнуть шумы.

— Технические характеристики и конструкция данного изделия могут изменяться без уведомления.

- © Pioneer DJ Corporation 2017. Все права защищены.

**Примечание:**

Корпорация Пайонир Диджей устанавливает следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

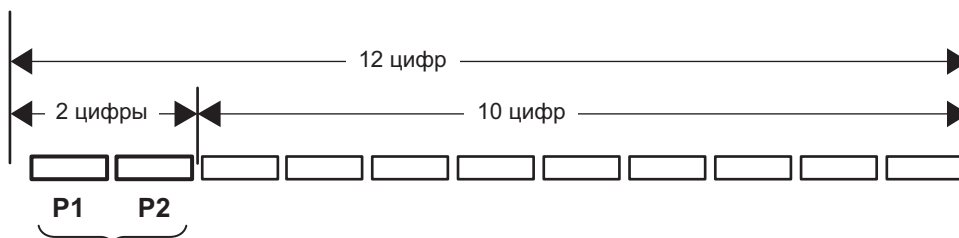
Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

D3-7-10-6b\_B1\_Ru

Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства.

**Серийный номер**

Дата изготовления оборудования

**P1 - Год изготовления**

Год	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J

Год	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T

**P2 - Месяц изготовления**

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L

D3-7-10-7\_A1\_Ru

**Информация для покупателей в ЕАЭС:**

Уполномоченной организацией в соответствии с требованиями ТР ТС 004/2011, 020/2011, 017/2011 является ООО "ПИОНЕР РУС", Россия, 105064, г. Москва, Нижний Сусальный переулок, дом 5, строение 19, т. (495) 9568901

D3-7-10-8b\_A1\_Ru

Русский

© 2017 Pioneer DJ Corporation. All rights reserved.

**Pioneer DJ Corporation**

6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 JAPAN

**Pioneer DJ 株式会社**

〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番5号 横浜アイマークプレイス6階

**Корпорация Пайонир Диджей**

6F, Йокогама i-Mark Place, 4-4-5 Минатомирай, Ниси-ку, Йокогама, Канагава 220-0012 ЯПОНИЯ

**Pioneer DJ Europe Limited**

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QQ, U.K. TEL: +44-203-7617-220

**Pioneer DJ Americas, Inc.**

2050 W. 190th Street, Suite 109, Torrance, CA 90504, U.S.A. TEL: +1 (424) 488-0480

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346 TEL: +65-6378-7888

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: +61-3-9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS (THAILAND) CO., LTD.**

17th Fl., KPN Tower, 719 Rama 9 Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok 10310  
TEL: +66-2-717-0777

**PIONEER TECHNOLOGY (MALAYSIA) SDN. BHD**

16th Floor, Menara Uni. Asia 1008 Jalan Sultan Ismail 50250 Kuala Lumpur  
TEL: +60-3-2697-2920

**先鋒股份有限公司**

台灣台北市內湖區瑞光路 407 號 8 樓 TEL: +886-(0)2-2657-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道 909 號 5 樓 TEL: +852-2848-6488

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec,  
Mexico, D.F. 11000 TEL: +52-55-9178-4270

**PIONEER INDIA ELECTRONICS PRIVATE LTD.**

216, Second Floor, Time Tower, M.G. Road, Sector 28, Gurgaon 122001,  
Haryana, India TEL: +91-124-463-6100

PDJ\_001\_all

Сделано в Малайзии  
Printed in Malaysia

<DRH1449-A>

